

Ocho años es lo que kan tardado Sacha Distel y Francine Bréaud en poder realizar el viaje de una de miel. Ocho años de tribajo intensivo para Sacha, y la paciente espera de su esposa, ex-campeona de esqui, han me: do ahora este paréntesis veranigego en el paraiso tahitiano. El hotel es una choza; la fiesta, el mir; y la inevitable nube de jotógrafos de cualquier capital europea ha sido sustituida por un grupo de atentos nativos que ni siquiera sabei quien es Sacha Distel. Este aislamiento hace feliz a la pareja, que, al fin, goza de una vacación prolongada lejos del "plató" y de los micrójonos y luces de una sala de fiestas

ocho años de retraso Brandt y Scheel firmarán el tratado El camino germano-soviético, el miércoles, en Moscú

EL CANCILLER ALEMAN ASEGURA QUE EL COMPROMISO NO AFECTARA LOS DERECHOS DE LOS ALIADOS EN BERLIN

Completará la realización del tratado la firma ulterior de acuerdos tecnológicos, comerciales y culturales

MOSCU, 9. — El canciller Willy ministro soviético lamentó que res alemán, Walter Scheel, firma- po de estancia en Moscú, pero indel ministro Andrei Gromyko.

deral en Moscú, Helmut Allardt, transmitió hoy a mediodía a Gromyko, en el Ministerio soviético de Negocios Extranjeros, la respuesta viético, el embajador Allardt conafirmativa del canciller Brandt a certará el lunes los detalles de la la invitación que le había sido for- visita de Brandt, así como cuanto mulada por Kossiguin.

jador alemán con Gromyko, quien y del transcurso de la jornada dihabía interrumpido con este obje- plomática. La solemnidad de la firto su descanso de fin de semana ma del texto por los jefes de los en la "dacha" o casa de campo de las cercanías de la capital, el

Brandt y el ministro de Exterio- Brandt dispusiese de escaso tiemrán el tratado germano-soviético sistió en que el Gobierno confecel miércoles, 12 de agosto, en Mos-cionaría un programa amplio en cú, en unión de Alexei Kossiguin, honor de Brandt si el canciller mojefe del Gobierno de la URSS, y dificaba sus planes. En círculos próximos a la Embajada alemana El embajador de Alemania Fe- en Moscú se asegura que el jefe del Gobierno alemán regresará a Bonn el jaeves, 13 de agosto.

En contacto con el protocolo soconcierne al séquito del canciller y horario definitivo de llegada de la Durante la entrevista del emba- delegación alemana a esta capital

(Continúa en cuarta plana)

Cinco bombas estallaron en el fin de semana en Belfast

LOS TERRORISTAS DAN ASI LA "BIENVENIDA" AL PRIMER MINISTRO CHICHESTER, QUE REGRESA DE VACACIONES

primer ministro James Chichester Gobierno, Clark, que debe llegar a Belfast esta noche de regreso de vacaciones, otra explosión ha sacudido el perturbado país y que es la quinta en este fin de semana

El último objetivo de los terroristas que colocan bombas ha sido un transformador de electricidad, esta vez en el propio distrito electoral del primer ministro, cerca de Magherafelt, al oeste de Belfast.

Por el momento no se conocen los daños, pero el ataque se considera una premeditada "bienvenida-

BELFAST (IRLANDA DEL NOR- insulto" para Chichester Clark, TE), 9.-Faltando menos de dos ho- quien regresa en medio de una creras para la prevista llegada del ciente crisis en las calles y en su

Anteriormente, hoy mismo, tres explosiones perturbaron la precaria paz que reinaba desde hacía varias noches después de los violentos incidentes de las últimas semanas,-

__ del ___



Venimos asistiendo, en estos últimos años, a la transformación de La Coruña en una gran capital. En las fotografias, dos aspectos de este camino hacia el progreso. En el grabado superior, núcleo de viviendas en las proximidades de la estación de San Cristóbal, que contrastan con las viejas edificaciones que se ven en primer término. En la fotografia inferior, las vias de acceso a la Grela, que dan plena sensación de amplitud y comodidad, sobre todo cuando el agobio y el atosigamiento aparecen por todas partes.—(Foto Blanco).

Se ignora la suerte de Mitrione y sus dos compañeros, víctimas de los "Tupamaros"

Un supuesto comunicado de los extremistas expresaba la ejecución del primero y la inmediata de los otros dos

Caso de confirmarse el crimen, Uruguay implantaría la pena de muerte, que regiría para todos los casos de secuestros

PERSONALIDADES URUGUAYAS SE OFRECEN COMO REHENES A CAMBIO DE LA LIBERTAD DE LOS SECUESTRADOS

no fijado por los "Tupamaros" pa- los "Tupamaros", en el que se ex norteamericano, y el consul de Bra; el capitán de navio Oscar Nevell. ra ejecutar al funcionario de la Em- presaba que, ante la negativa pre- sil, Aloysio Dias Gomide-. Mien- (EFE). bajada norteamericana Dan Antho- sidencial a acceder al canje, habia ny Mitrione. El Gobierno uruguayo sido ajusticiado el norteamericano lios a cargo de efectivos policiacosmantiene su negativa a negociar con Dan Mitrione, cuyo cuerpo apare-

los extremistas. La policnia o pudo hallar hasta hora española). esa hora, a los tres ciudadanos ex-

Tanjeros cautivos.—(EFE) RATIFICA EL GOBIERNO QUE NO NEGOCIABA

CON LOS GUERRILLEROS MONTEVIDEO, 9.—El Gobierno uruguayo ratificó anoche su posición contraria a todo tipo de negociaciones con los guerrilleros urbanos "Tupamaros" a través de un comunicado del Ministerio del In-

exhorta a los extremistas a "no teamericano Dan Mitrione, al que agravar aun más su situación ante los guerrilleros urbanos "Tupamaa sociedad y la justicia".—(EFE) ros" anunciaron que ejecutarian a UN COMUNICADO ANUNCIO las 12 horas de hoy.

LA EJECUCION DE MITRIONE

anonimas, efectuadas a Radio Carve sabe sobre la suerte corrida por de esta capital y a la Jefatura de Mitrione, ni sobre el paradero de

cería a las 14.30, hora local (18.30)

Según el supuesto comunicado, as que no dan crédito las autoridades, a las 15, hora local (19 hora española), serían ejecutados, también, los otros dos secuestrados: el consul brasileño Días Gomide, y el técnico norteamericano, Fly.-(EFE) NO HAY INDICIOS SOBRE

POR MITRIONE MONTEVIDEO, 9,-Ningun indicio existe hasta el momento sobre

LA SUERTE CORRIDA

En el comunicado, el Ministerio la suerte corrida por el experto nor- co", luego de una reunión efectuada Jefes de la Policia informaron

los periodistas pasadas las 15 ho-MONTEVIDEO, 9. - Liamadas ras, que por el momento nada se Policía, dieron a conocer un su- éste, ni de los otros dos secuestra- en el Senado, profesor Agustín Ci-

MONTEVIDEO, 9.—Venció el pla puesto comunicado número 10 de dos, -Claude Fly, experto agricola por la libertad de los tres cautivos.

UN EX POLITICO OFRECE SU VIDA A CAMBIO DE UNO DE LOS SECUESTRADOS

MONTEVIDEO, 9 .- Desde las primeras horas de hoy, toda esta ciudad y, con evidente seguridad, todo (Continúa en cuarta plana)





Director: EMILIO MERINO LOSADA - Domicilio social de la editora: Linares Rivas, 14-2.º

Año XXIX.-Número 1.208 PRECIO: CINCO PESETAS

LUNES, 10 DE AGOSTO DE 1970 Depósito legal: C-4 1958

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: Instalaciones de "El Ideal Gallego" Teresa Herrera, 11 - Teléfonos 221177 - 224445

muertos, al descarrilar Regresaron a Madrid los Principes de España Plencia MADRID, 9. - Los principes de, la misma; don Carlos de la Presi-

Se calcula en trescientos el número de heridos

si los "Tupamaros" asesinal al El proyecto de Ley instituyendo la pena capital regirá para todos los casos de secuestros, según adelantó el jefe del grupo oficialista gistrado un accidente ferroviario a Bomberos, trescientos metros de la estación de Plencia, línea de los transportes La pena de muerte fue abolida suburbanos que circula desde dicha en el Uruguay en 1907.—(EFE). localidad hasta Bilbao y viceversa

> Como en estos momentos hay gran confusión, no se ha podido precisar con exactitud si el accidente ha sido por choque o descarrilamiento, aunque más bien parece que haya sido por la primera

Muchas personas han resultado heridas -puede calcularse en un centenar, aunque todavía no se conoce que haya habido muertos- y su traslado al hospital civil del Generalisimo de Bilbao es constanambulancias a la Asociación de Ayuda en Carretera, a Munguia, a la Cruz Roja de Bilbao, al Instituio siones sobre el recuento de victimas Provincial de Sanidad, a la Policia del accidente ferroviario cerca de

PLENCIA (VIZCAYA), 9.-Entre licía ha enviado dos autobuses pa- Dada la gran cantidad de vialas ocho menos cuarto y las ocho ra, también, transportar a los be- jeros que utilizaban el tren sintes- de Barajas a las 3'30 de la tarde, aeropuerto de Barajas, y otras perde esta tarde -la hora todavía no ridos. Desde los primeros momentos trado y la confusión de los prime- procedente de Roma, en el avión sonalidades. se ha podido precisar-, se ha re- actúa eficazmente el Cuerpo de ros momentos, se hace dificilisimo de Iberia DC-9 "Ciudad de Gero-

a una via muerta, todavia reina un gran confusionismo en el lugar, en el cual se han personado el goternador civil en funciones, señor Pereiro, y el jefe superior de Policía, también en funciones, señor San-

Al frente de las operaciones se encuentra el doctor Usparicha, presidente de la Asociación de Ayuda

En estas primeras horas, y como todavía en el cuarto de socorro del hospital hay una gran actividad no se puede precisar el balance de los heridos y las distintas lesiones

30 MUERTOS Y 300 HERIDOS BILBAO, 9.- Las primeras verque trasladasen los heridos. Por su treinta y la de heridos, aproxima-

concretar el número de víctimas. Aunque el tren ha sido apartado pues éstas son llevadas a distintos después, procedente de Francfort, centros sanitarios, donde son atendidas incesantemente, pasando los dad de Córdoba", acompañado de de la Zarzuela,-(CIFRA). más leves a sus domicilios. Asimis- su ayudante el capitán de fragata mo los trabajos de rescate de los don Alfonso de las Heras y del cuerpos atrapados entre los restos duque de Arión, de los vagones se realizan con dificultad en la oscuridad de la noche, general de Seguridad, don Eduardo mientras las ambulancias van y Blanco Rodriguez; el segundo jefe vienen velozmente desde el lugar del Estado Mayor del Aire, genedel siniestro a los centros asisten- ral Castro Cayero; jefe de la casaciales más próximos, donde son re de S. A., marqués de Mondéjar,

na". El principe llegó diez minutos en el avión de Iberia DC-9 "Ciu-

Fueron recibidos por el director partidos los heridos.—(CIFRA). y don Jacobo Cano, secretario de

El nuevo presidente del Libano será elegido el próximo lunes en el Club Nautico, pasó la jornada

BEIRUT, 9.-El Parlamento libanés elegira el próximo Presidente compuesto por 99 diputados, Sabria de la nación el lunes, día 17 de Hamade, declaró que se enviarían cedente del puerto de Motril (Graeste mes, se anunció oficialmente a principios de esta semana a los nada) Se ignoran los días que per-

El presidente del Parlamento, por unos amigos

España don Juan Carlos y doña lla, de la sección de Protocolo del Sofía han regresado por vía aérea Ministerio de Asuntos Exteriores; don José María Drove, jefe de Re-La princesa llegó al aeropuerto laciones Públicas de Iberia en el Después de descansar breves mo-

mentos en el salón de honor del aeropuerto, SS, AA RR, se trasladaron a su residencia del Palacio

El Conde de Barcelona, en Mallorca

PALMA DE MALLORCA, 9.-EI conde de Barcelona, don Juan de Borbón, que llegó a Palma en 'a pasada madrugada a bordo de su de hoy en alta mar, acompañado

Don Juan de Borbón arribó pro-

El Jefe del Estado, Generalist-, ba anclado en la bahía coruñesa,

mo Franco, y su ilustre esposa, y alli almorzaron. dona Carmen Polo de Franco, llegaron ayer a La Coruña, procedentes del Pazo de Meirás, poco después de la una y media de la tare, y se dirigieron al muelle del Almirante Vierna, en donde fueron complimentados por las primeras autoridades coruñesas y diversas

009 Ministerio de Cultura

A media tarde, el "Azor" zarpo con dirección a Sada, en cuyo puerto de Fontán desembarcaron Sus Excelencias para regresar a su residencia veraniega del Pazo

es con las citadas autoridades, en de cariño y simpatia por parte de Mitrione, y el experto agricola nor- parar vehículos particulares para cender el número de muertos motora se trasladaron a bor- las numerosas personas que advir- teamericano, Claude Fly.

nal (de oposición), doctor Héctor

del pate "Azor", que se halla- tieron su presencia.

Paysee Reyes, envió una nota al vicepresidente de la República presidente del Congreso, doctor Al- te, Desde Urduliz se han solicitado berto Abdala, ofreciéndose voluntariamente como rehén por la libe-Tanto en La Coruña como en el ración del cónsul del Brasil, Aloysto puerto sadense, el Caudillo y su Dias Gomide; el norteamericano Después de departir unos instan- esposa fueron objeto de muestras asesor en seguridad pública, Dan de Tráfico y aun ha sido preciso la estación de Plencia, hacen as-

tras tanto, los registros de domici-

militares se siguen sucediendo en

distintas zonas de Montevideo, y

lugares advacentes, advirtiéndose

un intenso patrullaje en practica-

mente todo el Departamento.-

MUERTE EN URUGUAY

rá pena de muerte en este país, si

los guerrilleros urbanos llegaran a

ejecutar hoy al mediodía a Dan An.

thony Mitrione, asesor norteameri-

Así lo resolvieron parlamentarios

de los partidos "Colorado" y "Blan-

esta mañana, que culminó con la

decisión de proponer al Congreso la

implantación de la pena de muerte

FIGURAS RELEVANTES

COMO REHENES

pamaros".

DE URUGUAY SE OFRECEN

MONTEVIDEO, 9.-Figuras rele

vantes en distintos círculos del Uru-

guay, se han ofrecido como rehenes

a cambio de la liberación de los tres

secuestrados que mantienen en su

El ex senador del Partido nacio-

poder los guerrilleros urbanos "Tu-

funcionario norteamericano.

IMPLANTARIAN PENA DE

MONTEVIDEO, 9 -- Se implanta-

También se ofreció como rehén, parte, la Jefatura Superior de Po- I damente, a unos 300

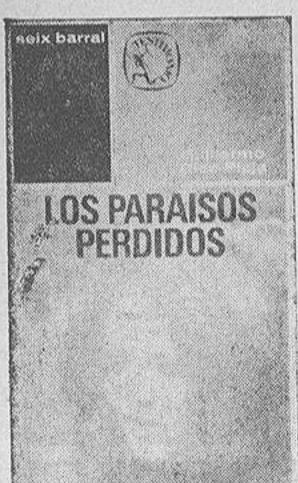
en Carretera.

que sufre cada uno.—(CIFRA)

(Continúa en cuarta plana) manecerá en Mallorca.—(CIFRA).

10 M& IUNES - GEGEFORES - HOJA & IUNES - SECTEORIS - HOJA & IUNES - GEGEFORES - HOJA & IUNES





L'L nombre de Díaz-Plaja se asomó más de una vez a estas columnas del periódico. Excelente ensayista, a la vez que inspirado poeta, su temática es muy variada. Si con frecuencia toca diversos aspectos literarios, ahora ha querido acometer una cuestión de profundo carácter social: la del movimiento hippy. Pero ello le da pretexto para deslizarse por otras vertientes. Logra así un ensayo que, con el título de "Los paraísos perdidos", abarca un campo que va desde primitivas evocaciones de la Biblia hasta el actual movimiento inconformista.

La lucha de generaciones es algo que ha existido siempre. Padres e hijos no lograron entenderse del todo desde que el mundo es mundo, Pero, mientras estas pugnas aparecían más atemuadas en otras épocas, en la actual cobran su verdadera dimensión An-

tes las diferencias entre las gentes de distintas edades eran de matiz; nhora, por el contrario, se presentan como concepciones antagónicas acerca del modo de entender la vida. Así lo comprende Guillermo Díaz-Plaja, que en "Los paraísos perdidos" (1) nos enfrenta con este grave problema, agudizado en el mundo actual, al que trata de encontrarle ciertas explicaciones,

La busca dei ocio es algo que persigue el individuo desde que, tras el pecado original aparece condenado a ganarse el pan con el sudor de su frente. El ocio existente en aquel Paraíso Terrenal situado entre el Eufrates y el Tigris, entre el Sir Daria y el Amur Dari, acaso fuera distinto en algunos aspectos al que busca el hombre de hoy. Pero, en el fondo, perseguía el mismo objetivo de evadirse al hecho de considerar el trabajo como un castigo. Los hippies modernos también desean vivir una existencia idilica, lejos de los condicionamientos de la tarea obligada, al margen de unas leyes hechas por los hombres; pero que no acaban de ofrecerles la felicidad.

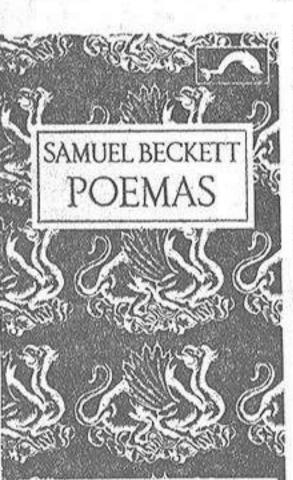
Aun cuando el tema central del libro de Díaz-Plaja es subrayar la conmoción producida por el movimiento de los jóvenes inadaptados sociales, es múltiple la temática que aflora en estas páginas. Hombre de sensibilida l lírica, el autor encuentra derivaciones que le permiten pulsar los diversos resortes de la emoción literaria. Pero, al paso que algunos pretenden encontrar cierta originalidad en la diáspora que caracteriza a la juventud de nuestros días, Díaz-Plaja realiza un estudio histórico para subrayar que este clima del descontento juvenil existió a lo largo de la Historia,

Es probable que en otros tiempos adoptara matices distintos, que reflejara los motivos propios de cada época. Pero tanto el "salvaje" rusoniano, que encontraba en el retorno a la Naturaleza la máxima expresión del romanticismo, como los jóvenes que viven en las actuales comunas norteamericanas, buscan una huida de esa sociedad que condenan como malsana, que "contribuye a malear al individuo". Bien es cierto que la protesta de los jóvenes actuales adopta, a veces, aires de manifiesto político. Mas, en el fondo, su espíritu "contestario" trata de subrayar que en el mundo existen unas irritantes desigualdades sociales. Si, después, los muchachos frustran esta idea primigenia, ello no empece para que se hubieran inspirado en un deseo romántico de reforma social,

Existe también la vertiente del ocio, según dejamos apuntado, El hombre se pregunta para qué trabajar tanto, si la vida es demasiado corta. Así es como acaba por vivir obsesionado con la idea de no dejarse envolver por unos hábitos que alejan al individuo del campo de la dignidad humana. Y así es como, al paso que rehúsa el trabajo, hace gala del derecho inalienable en la persona de ejercitar su libertad. Una libertad que puede constituir un entregarse a un dolce far niente; pero que puede suponer, también, el deseo de hacer algo distinto de lo que se hace habitualmente,

Buen libro, excelente libro "Los paraísos perdidos", nos presenta a un Guillermo Diaz-Plaja distinto al que conocemos de otros ensayos; pero en todas las páginas de esta obra late el mismo espíritu, sensible e inteligente, que se ofrece a lo largo de una límpida trayectoria litegaría cuyo recuerdo está en el ánimo del buen aficionado a la lectura,

(1) LOS PARAISOS PERDIDOS, por Guillermo Diaz Plaja,-"Editorial Seix Barral, S. A.".—Barcelona,



BARRAL EDITORES-POESIA-LIBROS DE ENLACE

Colección "Libros de Enlace".

SI todo el mundo, al referirse a Samuel Beckett recuerda, casi indefectiblemente, el "Esperando a Godot" o "El innombrable", pocos saben que se trata de un verdadero poeta que, acaso por un azar, hizo obra de otro tipo. Un elogio especial merecen, pues, los editores de su libro "Poemas", donde aparece casi toda la pro-

ducción poética del gran escritor

El anhelo de comunicación entre Tarde: los seres humanos, que late en toda la obra teatral y en la novelistica de Beckett, tiene sus primeros asomos en las composiciones que figuran recogidas en esta antología, Para el autor de "Poemas" (1) el hombre es, ante todo, un ser entre los demás. Necesita conocer las aspiraciones y las inquietudes de los otros individuos; pero para llegar a un mejor conocimiento de su ambiente ha de

buscar, de vez en cuando, la soledad. A la persona hay que sacarla, pues, de su entorno, hay que hacerla conocer las palpitaciones de la vida. Así es como acaba de completar su "yo" en los contactos que mantenga con la Humanidad

El dualismo que existe entre estas dos ideas claves de Beckett -la soledad y el deseo de comunicación- late en los poemas que equi aparecen recogidos. Si en los de la primera época, como suele ocurrir con casi todos los poetas, la individualización se impone a las etras consideraciones, ya en la madurez, aquel primitivo individualismo deja paso a una mayor conciencia social.

A base de jugar, pues, con el "yo" y con los "otros" el mundo poético de Samuel Beckett adquiere unas sorprendentes resonancias. Es posible que, a primera vista, el lector se encuentre con que estos versos apenas le dicen nada. Mas, si se esfuerza en adentrarse en la clave de la obra, comprende el extraño submundo que late en esta poesía, difícil como toda la producción del autor; pero no impermeable.

"Poemas" encierra, al mismo tiempo, la curiosidad para el lector de familiarizarse con un aspecto poco conocido del famoso irlandés: el de su sensibilidad sorprendente. Y en sus poemas se conjugan el mundo del espíritu y el campo de los instintos. Según que la balanza incline uno u otro de los platillos, así nos enfrentamos con el lado angélico o con el lado bestial de la criatura humana,

Empresa difícil, la realizada por Jenaro Talens -a cuyo cargo corrió la traducción, el estudio preliminar y las notas que acompañan el volumen-, merece la gratitud de cuantos, merced a su esfuerzo, pueden llegar a identificarse con el extraño mundo poético de Sa-

muel Beckett.

E. M. (1) POEMAS, por Samuel Beckett .- "Barral Editores-Poesia", --

Esta obra o cualquier otra, adquiérala en LIBRERIA CERVANTES

BRARIA PITA, 20 - Telf. 225367 (Se hacen envios por Correo)

Por EDUARDO PEREZ HERVADA

ciente labor de la "Cruz Roja". ba unos datos sobre cuanto va a

EXISTEN muchos tipos de lu-

no se expresa claramente. En cierta ocasión un hombre maduro de

humildes principios, gracias a sus

méritos y desvelos, consiguió un

título univeritario. Y cuando en

el adecuado instante cercano a

los postres, ese momento duran-

te el cual quien recibe el home-

naje debe de agradecer el ágape,

se exigen unas frases más o menos

brillantes y floridas, nuestro hom-

bre se puso en pie y henchido de

emoción dijo: "La lucha es vi-

da. No, no es así. La vida no es

lucha, Tampoco. La lucha es la

lucha. La vida no es la vida..." y !

continuó sin atinar en la diana

hasta que un comensal le dijo

en alta voz desde el extremo opues

to: "La vida es lucha" Y enton-

ces el improvisado orador expu-

so: "Gracias, amigo, es cierto La

vida es lucha, de veras, lucha".

Y encarriló su perorata sin per-

Hay luchas malas y luchas bue-

nas. Si son entre personas y pre-

cedidas por el exterminio sjem-

pre resultan desagradables y ne-

fastas. Si conducen a evitar en-

fermedades y conseguir un bien-

estar humano, en cualquier ins-

tante aparecen beneficiosas "El

Correo de la Unesco", tiene un

número dedicado -- mayo de 1970--

a la lucha contra el cáncer. En

los últimos años la cifra absolu-

ta de los casos de cáncer acreció

en los países industrializados Ello

dimana en primer lugar, de ese

y mujeres de avanzada edad. Tal

incremento no significa que se

haya multiplicado la frecuencia

de la enfermedad, pues patenti-

za más bien el reflejo de unos

aproximarse a la perfección y de

un nivel de existencia en pleno

auge Es decir, son consecutivas

a los beneficios demostrados en la

lucha contra la tuberculosis y di-

observa un curioso caso estadi-

tico: aumentaron de manera

coniderable los cánceres pulmo-

nares, mientras en la mayoría de

las naciones desarrolladas ha dis-

minuído la frecuencia de la va-

La lucha contra el cáncer ha

tomado considerable incremento

en el mundo. Primero fue la an-

tes llamada "fiesta de la flor"

para ayuda del tuberculoso y de

programa

television

frigoríficos Kelvinator

es igual de barato

y además, es

Kelvinator

... su seguro servidor

MADRID, 9 -- Programas que Te-

levisión Española ofrecerá maña-

PRIMERA CADENA

1,45: Carta de ajuste (Obertu-

2,00: Apertura y presentación.

2,02: Panorama de actualidad.

3,30: El detective fantasma ("La

sonrisa tras el velo").

7.30: Apertura v presentación.

DISTRIBUIDOR:

TELECOR-

ALCOR

AVDA DE ARTELJO, 2 y 3

Tino 250367 256831

LA CORUNA

7,32: Aguilas del espacio (Doc-

tor Ivan Evilkiser).

9,00: Novela ("El señor de VI-

10,10: Teatro de misterio ("El

SEGUNDA CADENA

7.45: Carta de ajuste (Interpre-

8.30: Presentación y avances.

8,32: Dibujos animados ("Por-

10,32: Teatro de siempre ("Los

lavadoras automáticas

Kelvinator

*18 programas de lavado

cómplices", de Goether,

Hemer", de Jorge Sand).

El espectador y el lenguaje.

gato y el canario", de John

taciones de Juanito Vaide-

8,00: Ayer, domingo.

8.55: Esta noche...

Villard).

rrama).

9.00: Recital.

10,15: Noticia dos.

*Bitérmicas

*biológicas

ky Pig".

12.00: Cierre.—(CIFRA).

12.00: Veinticuatro noras.

0,15: Despedida y cierre.

9,30: Telediario

Noche:

na, lunes, 10 de agosto de 1970.

ra de Verdi).

3.00: Noticias a las tres.

5.00: Hablemos de España.

5,15: Despedida y cierre.

7.15: Carta de ajuste.

4.30: Nivel de vida

riante gástrica.

versas dolcencias infecciosas. Y se

servicios de salud capaces de

aumento progresivo de hombres

der punto ni coma,

cha y hasta diriamos que es patrimonio de la vida. Aunque, a veces y en ciertas circunstancias,

> los necesarios sanatorios para Ahora se verifican las cuestaciotratarlo. Después la "fiesta de la nes en busca de una completa banderita", instituída con el fin lucha contra el cáncer Hace días de apoyar la infatigable y efi- "El Ideal Gallego" proporciona-

Cuando en televisión anuncian que van a ofrecer un programa de actualidad, es como para echarse a temblar, porque estes espacios, de auténtico relleno, carecen de interes y muchas veces tampeco son actuales. Pero es que ademas, suelen ser proyectados a una hora punta--diez de la noche--que deberia ser cubierta con programas de otra indole y más atractivos para una audiencia general

Ayer, el espacio "Puerta grande", de la sobremesa del me diodia, que realiza Alfredo Amestoy, estuvo dedicado a La Co. ruña con aparición de conocidos hombres locales ante las camaras, que tuvieron intervenciones, más o menos brillantes. Seguimos opinando -perque ya lo dijimos en ocasiones anterioresque este programa es flojo y no tiene la "garra" de otras realizaciones de Amestoy en T. V.

Terminó el ciclo cinematográfico bélico ofrecido bajo la denominación general de "Hace 25 años", y ahora comenzara el dedicado a producciones españolas, que se iniciará con la proyección de "Don Juan", de José Luis Sáenz de Heredia para seguir con "Alba de América", de Juan de Orduna; "Maribel y la extraña familia", de José Maria Forque y "Det resa al amarillo", de Manuel Summers. Cuatro títulos que van desde 1950 a 1963 y constituyen un mosaico interesante del cine español de los últimos tiempos.

Están gustando mucho los guiones que para T. V. ha escrito Alfonso Paso y que son emitidos como la serie "Remite: Maribel". Argumentalmente son pequeñas historias de escasa con sistencia y final acomodaticio, pero están escritas con soltura y cuentan con una interpretación sobresaliente de Tina Sainz

en el papel principal de Maribel. Nuestros cantantes de melodías modernas tienen un indudable cartel por Europa adelante, según demuestran los exitos que alcanzan en los certámenes en que intervienen, freete a los representantes de otros países. Claro qe después, a la hora de vender discos, la cosa cambia, quiză por influencia potent cial de las casas discográficas inglesas, alemanas, italianas o de otras nacionalidades. El hecho evidente es que España acaba de ganar la XII Copa de Europa de la Canción, en reñida fina! con los cantantes ingleses. Julio Iglesias, Cristina, Dyango, Jaime Morey y Dova fueron nuestros representantes triunfa-

> TEATRO ROSALIA CASTRO

Secretaria de la constitución de

HOY - DESPEDIDA

DE LA COMPAÑIA

MARIA LUISA MERLO CARLOS LARRAÑAGA

CON LA DIVERTIDISIMA COMEDIA

VIDAS PRIVADAS

con la presentación teatral de

TERESA RABAL

y la colaboración extraordinaria de

PACO MORAN

FUNCIONES: 8 y 11

(Mayores 18 años)

Teatro Rosalía Castro LA CORUÑA

Los días 11, 12 y 13 AGOSTO

Tarde y Noche

¡Extraordinario Acontecimiento



ENRIQUE DIOSDADO



MANAGERIA Madical

construirse en nuestra ciudad: el

primer Centro Oncológico de Galicia, en un edificio de nueva plan ta anexo a la "Clinica Labaca". Se precisan unas costosas instalaciones para el diagnóstico precoz y la terapéutica adecuada, pero el llamado "chequeo" corriente y aconsejable y gratuito podrá practicarse dentro de pocos meses. España se enceuntra en la zona intermedia con referencia al número de casos existentes. Pero la inauguración de un conjunto de Centros bien dotados y es, fácilmente utilizable, nos situará a la altura de las naciones más adelantadas

Nuestra capital acusa notorios avances en cuanto a la medicina se refiere. No hace cincuenta años casi careciamos de laboratorios, sanatorios y hospitales bien instalados. Hoy tenemos eso y tendremos mucho más.

Festivales España

PROGRAMA DE LA SEMANA

TEATRO COLON

8'15 tarde

ASI GALICIA" AGRUPACION MUSICAL

Director: Arturo Rendo AGRUPACION FOLKLORICA "ATURUXO"

ALBENIZ

Director: Edilberto Suárez

Precios: Butacas: 30 Ptas. 20 Ptas. Sillones.

Principal: 10 Ptas.

9'45 noche MANANA AMIGOS DE LA OPERA

Favorita"

Reaparición del genial tenor

ALFREDO KRAUS

con la excepcional mezzosoprano

BLANCA BERINI el magnifico baritono

VICENTE SARDINERO y la presentación del bajo FRANCO VENTRIGLIA

Localidades en taquilla

MIERCOLES 12 FESTIVAL INFANTIL

9'45 noche JUEVES 13 AMIGOS DE LA OPERA NUEVO TRIUNFO SENSA-

CIONAL DE ANGELES GULIN

"NORMA"

la inmortal ópera de Bellini BIANCA BERINI - LUIGI ?

OTTOLINI - LORIS GAMBELLI Localidades en taquilla

8'15 tarde VIERNES 14

"ASI CORAL POLIFONICA

"FOLLAS NOVAS" programa con Sensacional Butacas: 30 Ptas.

Precios:

20 Ptas. Sillones. Principal: 10 Ptas. 9'45 noche SABADO 15

Gran Gala de clausura del

FFSTIVAL DE AMIGOS DE LA

OPERA

"Los pescadores de perlas"

Presentación sensacional de MARIA FLETA - ALFREDO KRAUS - VICENTE SARDI-NERO - FRANCO VENTRIGLIA

LUXOR-Club

(PERILLO)

DESDE MI BUTACA

Un nuevo éxito del Ballet Gallego en su XV aniversario

"VIDAS PRIVADAS" ESTRENADA POR LA COMPA-ÑIA DE M.ª LUISA MERLO Y CARLOS LARRAÑAGA

Ballet, comedia y cine, forman los apartados de este resumen semanal de espectáculos, en lo que se refiere a actividades de empresas particulares, ya que el desarrollo de Festivales de España merecen atención especial en otro espacio de esta publicación,

Hemos tenido pues actuación del Ballet Gallego; se presentó con "Vidas privadas" la compañía de Maria Luisa Merlo y Carlos Larrañaga, y fueron estrenadas las películas "Adiós, Mr Chips" t "Maldonne" Pocos espectáculos, desde luego, si se tiene en cuenta que la ciudad está en plenas fiestas y con abarrote de veraneantes. Buena prueba de ello es que el Ballet Gallego llenó por completo el Teatro Colón, en sus tres días de actuación continuada

Por MANUEL DE SANHERNAN

menzaremos el juicio critico por "Vidas privadas", una comedia de Noel Coward que ha traducido al castellano, con gran habilidad Conchita Montes. Se trata de un divertimento, en el que pone el autor poca lógica y mucha ironia, para demostrarnos la influencia del primer amor y la fuerza que tiene el matrimonio, aun con desavenencias entre los cónyuges. Por lo demás, la obra cuenta con poca base argumental, porque parte de una situación única que Coward sostiene a lo targo de su creación, a base de galanura dialéctica, insinuaciones y comicidad. Ha conseguido también perfilar adecuadamente los tipos que interviznen en la acción y el público lo pasa entretenido con este juego burlón de Noel Coward, que ha dirigido José Maria Morera. Naturalmente la interpretación es otro factor decisivo en el buen discurrir de la comedia, ya que Maria Luisa Merlo, Carlos Larrañaga y Francisco Morán imprimen gran naturalidad a sus personajes, como consecuencia del dominio escénico que poseen Grata la presencia de la joven actriz Teresa Rabal -hija del veterano galán Paco Rabal— y María Luisa Merlo, primera figura acertada intervención de Maria Luisa Colomina + + +

da labor hasta conseguir un con-

junto artístico de excepcional cu-

tegoria. Su última actuación

constituyó un triunfo rolundo a

lo largo de un sugestivo progra-

ma en el que se exhibian obras

coreográficas ya conocidas y otras

nuevas como la "Danza dos ga-

los", para componer una brillan-

te sucesión musical y danzante,

del más depurado estilo. Un cuer-

po artistico, en suma, que pone

finura, conjunción técnica y sen-

timiento folklórico, al servicio de

un espectáculo de alto nivel artis-

tico, por su variedad expresiva y

virtuosismo coreográfico. Sonorus

ovaciones rubricaron este éxito

del Ballet Gallego que ha llega-

do a su XV aniversario en plena

+ + +

"ADIOS, Mr Chips" fue nace

nematográficos más taquilleros y

con la interpretación del perso-

projesionales Ahora nos llega

una nueva versión de la novela

de James Hillon dirigida por

Herbert Ross y con Peter O'Too-

le y Petula Clark en los princi-

pales papeles det reparto. Ellos

llevan todo el peso de la pell-

cula, con una jabor magnifica

que avala los méritos de la rea-

lización, sobre un tema román-

tico y musical, bien servido por

la têcnica de la cinematografia

actual. Abundan los motivos sen-

timentales-a veces sensibleros-

pero en conjunto puede decirse

que se trata de una grata come-

dia bien tramada y delicadamen-

+ 4 +

66 MALDONNE" es una copo-

cuyo argumento se debe a la mis-

ma autora del texto de "Las dia-

bólicas", film que causó sensa-

ción en su tiempo, dentro del

género de "suspense". Esta de

ahora también pudo haber sído

una pelicula completa en la li-

nea de intriga y sorpresa, pero

su director Sergio Gobbi, ha in-

currido en una lentitud perjudi-

cial, por exceso de tecnicismo.

Así el interés langidece en más

de una ocasión, aunque el nivel

medio de la realización sea más

que discreto. Pierre Vaneck, El-

sa Martinelli y Robert Hossein

incorporan, con acierto, los prin-

Actuación del ballet "Los Andalu-

ces" y la cantante melódica Mari

(Las Jubias)

Tino, 236270

cipales papeles del repurto

CONTROLLE CONTRO

SA CONTROLLE CON

Presenta todas las noches, a partir de las once, un extraordi-

nario programa de atracciones. - Baile con la orquesta "Rovira".

NIKAR'S-CLUB

ducción franco - italiana,

te contada en imagenes.

años uno de los títulos ci-

madurez artistica.

COMO aún está en cartel, co-

femenina de la compañía de como dias que actúa en el Rosalía, CUMPLE ahora el Ballet Ga-Ulego su XV aniversario. Es KIOSCO decir, quince años de esfuerzos iniciales, inquietudes y esperan-¡Un impresionante film, fuera de zas, que después han tenido confirmación exitosa con el paso del tiempo. Por ello, pueden estar "A QUEMARROPA" satisfechos José Manuel Rey de (Metrocolor) Viana y Maria Victoria Cancdo, Lee Marvin con Angie Dickinson que al frente de este Ballet Ga-4, 6, 8 y 11 - Mayores 18 años llego han realizado una continua-

CINE MONELOS

Mañana: LA VIL SEDUCCION

GEORGE MATIN en CLINT EL SOLITARIO

Cinemas - color

TOLERADA

6 y 8,15

HERCULES

Rod Taylor Doris Day en el filme - color

Una sirena sospechosa Humor - alegría

6, 8'15, 10'45 :-: (Tolerada)

CINE nat uno de sus mejores trabajos ALFONSO MOLINA

Un drama explosivo como una rafaga de balas de ametralladora. BRIGADA HOMICIDA (TECHNICOLOR)

RICHARD WIDMARK HENRY FONDA INGER STEVENS

(18 años) 5,30, 8, 11 CINE RIAZOR

(CLIMATIZADO) 5 - 8 y 10,45 - Tolerada menores

HDELICIOSO ESTRENO!! Peter O'Toole _ Petula Clark, en

ADIOS MR. CHIPS (Metro Color 70 mm.)

Un idilio que quedó como ejempli

vivo de la ternura y de la ilusión

HULTIMO DIA!! Rhodes Reason - Linda Miller, en

KING KONG SE ESCAPA

(EASTMANCOLOR) La más fantástica aventura llevada a la pantalla en una sucesión Mañana: Dos caraduras en Texas de emotivas escenas,

Manolo Escobar-Conchita Velasco - 633 ---RELACIONES

CASI PUBLICAS

(EASTMANCOLOR) La pelicula que tiene todo aquo llo que es necesario para alegrar la vida. Secretarion and the second and the s





LA MUJER DEL DOMINGO

- de TED WILLISadaptación JUAN JOSE DE ARTECHE

DIRECCION:

ENRIQUE DIOSDADO

COMPANIA

AMELIA DE LA TORRE

HOMBRE,

Cuando Fayol y Taylor lanzaban a los vientos de la economía sus respectivas teorías sobre los rendimientos del trabajo seriado y en cadena estaban propinando el golpe de gracia a todo un sistema de producción, artesano, gremial, en que el producto acabado era la obra de un solo autor y no, como desde entonces y hasta ahora, el resultado conjunto de cinco, veinte, cien o diez mil esfuerzos

Se nos viene a la memoria la imagen de Charlot, en "Tiempos

Ahora, en cambio, corren tiempos de la máquina-hombre, del

El hombre de nuestro tiempo se acostumbra a la máquina y ya no puede vivir sin ella. Desde la inocente máquina de escribir hasta

el ingenio posibilitado de efectuar asombrosos cálculos matemáticos

modernos", machinembrando tornillos y tuercas durante ocho horas en el taller de la gran fábrica, y, ya vencido por la rutina de la

tarea, intentando atornillar también los botones de los abrigos de señora que pasan por la calle en las llamadas horas de descanso.

robot que traduce a hechos las ideas que recibe de un ser humano

capaz de ordenarle. Se trata de máquinas tan perfectas que incluso parecen pensar por si mismas, como si tuvieran vida propia, inde-

pendiente, con facultades mentales de asombrosa lucidez. Y no fallan, ni tienen vacaciones, ni plantean conflictos colectivos, ni rechistan al jefe. Son caras, muy caras, pero rentables, muy rentables.

Son los tiempos del hombre-máquina,

EL HOMBRE Y LAS MAQUINAS

"La técnica supone a veces un paro temporal, pero a su vez crea otros puestos de trabajo" (don Emilio López Castro)

EN OPINION DEL SEÑOR CASTRILLON LOMBARDERO, EL HOMBRE DOMI-NARA SIEMPRE LOS INSTRUMEN-TOS CREADOS POR SU INGENIO.

"SI LAS MAQUINAS SON IDEADAS POR EL HOMBRE, SIEMPRE SERAN EN BENEFICIO DE ESTE" (DON MA-

NUEL MARTINEZ CEDILLO).

Dice el señor Fuentes Viñas que nunca superarán las máquinas al hombre, porque sus funciones tienen que ser previamente programas

KARIKATAN K

Nuestro primer interlocutor en esta encuesta es don Emilio López Castro, catedrático de Contabilidad de la Escuela Profesional de Comercio de La Coruña y profesor en la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas de la Universidad de Santiago de Compostela. Pertenece a los Colegios Nacional de Economistas y de Titulares Mercantiles y es Censor Jurado de Cuentas. El sabe mu-



Don Emilio López Castro, catedrático de la Escuela Profesional de Comercio

tho sobre la técnica de la meca nización, como asesor que es del departamento de estudios técnicos de Cibemsa (Cibernética Emprresarial) oficina de servicios con ordenador electrónico establecida en nuestra ciudad, con la cotaboración de la Cámara de Comer-

-¿Cree usted que las máquinas acabarán por sustituir a la personalidad humana? —le pregun-

-Estimo que no, lo que se pone de manifiesto cada dia, es que las máquinas como instrumentos al servicio del hombre, lo están liberando de determinados trabajos materiales elevando y dignificando el trabajo humano

-¿Considera que el hombre, como ser supremo de la Creación se impondrá siempre a los instrumentos creados por su ingenio, o que por el contrario, acabará por hacerse esclavo de la

-Creo que el hombre se impondrá slempre a los instrumen tos creados por él; lo que sucederá en un futuro próximo, será que el hombre tendrá que utilizar más dichos instrumentos que reducirán el tiempo destinado a los trabajos materiales, para poder dedicarse a otros que disminuyan ese desequilibrio socia:formativo que existe actualmente. Así tenemos por ejemplo, la reducción de la jornada laboral del siglo XIX al XX

-Resulta un poco desolador pensar que operaciones que an es requerían la presencia de numerosas personas, así como mucho tiempo de trabajo, pueden ahora ser hechas por un "cerebro e.ectrónico" en pocos minutos. Más aún, hay máquinas que se reparan a si mismas que trabajan en plena oscuridad y que incluso corrigen sus posibles fallos. ¿No resulta esto estremecedor?

-Todos los avances tecnológieos suponen a veces un paro temporal en determinados sectores, pero a su vez crean otros pues-

tos de trabajo, lo que sucede es un desplazamiento de unos sectores a otros. Lo que debemos tratar es que no se produzcan des-

En cuanto a ese grado de perfección que usted menciona en las máquinas electrónicas, no de: bemos olvidar que dichas máquinas potencian al hombre pero no lo sustituyen.

-¿Considera que la Ciencia va a convertirse en mero instrumento al servicio de la técnica, de la profesión o del oficio?

-Estimo que no La Ciencia siente la necesidad de utilizar las nuevas técnicas para el mejor estudio y análisis de los campos del saber, pero esto no implica dependencia de la Ciencia, sinó ventaja para el mejor desarrollo de la misma.

-¿O que por encima de todo, mantendrá su corriente de dignidad humana? ¿Todo ello, aún cuando los hombres fallen mucho más de lo que puede hacerio una maquina?

-Creo que el hombre mantendrá siempre su dignidad humana en toda revolución técnica pues sólo él tiene libertad de pensamiento, prueba de ello es que cl hombre se equivoca y la maquina puede estropearse pero no equivocarse

LA MAQUINA ESTA DO-TADA DE UNA INTELI-GENCIA ARTIFICIAL PROCURADA POR EL HOMBRE



Don Miguel Castrillón Lombardequien introdujo los servicios de mecanización en el Ayuntamiento

Ahora nos hallamos en compa- a esa imitación del pensamiento, fila de don MiguelCastrillón Lombardero, también censor jurado de cuentas. Es concejal del Ayuntamiento de La Coruña y fue quien introdujo la técnica de la mecanización en la organización municipal. Profesor mercantil y gestor administrativo, realizo una gran labor en el Municipio. Le preguntamos:

-¿Las máquinas sustituirán a la larga a la personalidad huma-

-se hace indispensable, antes de intentar la respuesta, aclarar aigo que con frecuencia se confunde. Me estoy refiriendo a la diferencia existente entre automatización y mecanización. La mecanización, proceso que evoluciona desde la primera revolución industrial, consiste en la sustitución del estuerzo muscu-

lar del hombre o del animaj por la energia que genera la máquina, de tal forma que el hombre deja de emplear los músculos haciendo uso de su inteligencia, de su sistema nervioso

THE STATE OF THE S

La automatización, persigue, sin duda, el perfaccionamiento de la mecanización, a medio de un control automático que supia el sistema nervioso del hombre, sobre todo en los casos de operaciones complicadas, peligrosas o que exijan una gran rapidez en su ejecución.

Es pues evidente, o por lo menos así lo entiendo vo que al hablar de posible sustitución de la personalidad humana por la máquina, tiene que referirse a las calculadoras, es decir las máquinas de tratamiento de la información, ordenadoras o computa-

Centrado así el tema, podemos entrar en el fondo de la pregunta. Evidentemente, ante las posibilidades de las modernas computadoras u ordenadores, capaces de reducir los procesos mentales de un conjunto de reglas que por un procedimiento exploratorio o de tanteo pueden llegar a ofrecer soluciones, es posible haga pensar en una sustitución de la personalidad humana. Pero no debemos olvidar que existe una facultad que jamás podrá ser sustituída por la máquina, cual es la decisión La máquina está dotada de una inteligencia artificial procurada por el hombre y parece obvio afirmar que hace falta mayor inteligencia para disponer y decidir que para realizar o ejecutar.

-¿Se impondrá siempre el hombre a los instrumentos creados por él o acabará por hacerse esclavo de estos "cere-

-Realmente la respuesta a esta pregunta es una consecuencia elemental de lo anteriormente expuesto. Será posible obtener de

los llamados cerebros electrónicos

una imitación del pensamiento

humano y que puedan, pero siem-

pre en forma minima, interpre-

tarlo, así como esperarse de los

ordenadores del futuro, dotados

de más amplia capacidad y ma-

yor velocidad, un mayor parecido

pero siempre imitación y no el

pensamiento de un hombre Efec-

tivamente, el cerebro humano

puede, en su complejidad, asimi-

larse sin exageración, a la com-

binación de un número superior

a diez mil computadores actua-

les. Cabe pensar que, si en el

futuro, esa combinación y com-

computador, pudiera competir

con el cerebro humano No obs-

tante, esta supermáquina precisa

programarse y el límite de esta

programación estará en el límite

de la inteligencia de los hombres

que deban programarla. En una

palabra, la llamada inteligencia

artificial del computador respon-

de al dictado del hombre. El

hombre es el creador Consiguien-

temente, en forma rotunda, creo

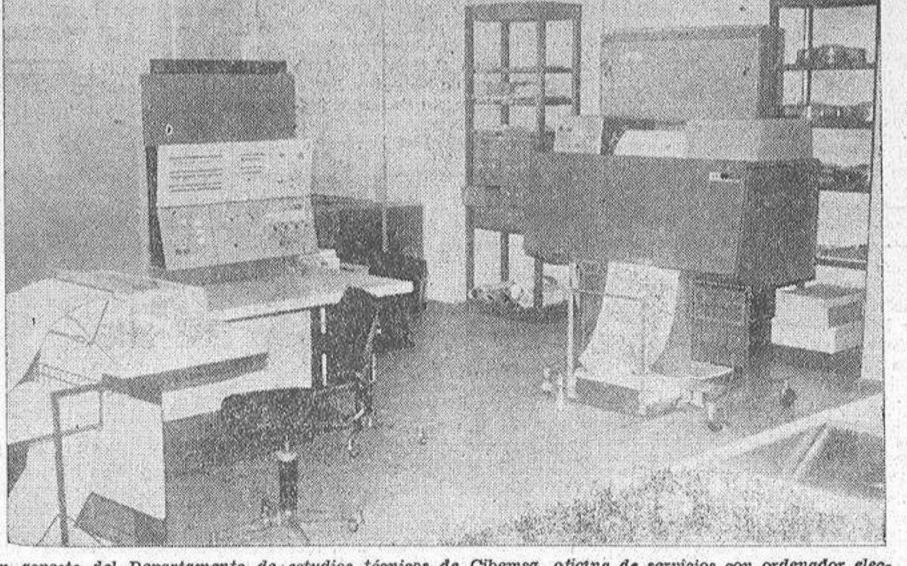
que el hombre dominará siempre

plejidad, se reuniesen en un solo

ENGUESTA REALIZADA

POR MANUEL R. MANEIRO

oficio?



trónico establecido en el edificio de la Cámara de Comercio.—(Foto Quián)

los instrumentos creados por su ingenio. Otra cosa es el uso que pueda hacer de esos instrumen-

-¿No resulta estremecedor que operaciones que antes requerían presencia de numerosas personas puedan ser realizadas ahora por un "cerebro efectrónico"? -Lo que resulta estremecedor

es la pregunta Si las anteriores hubieran sido positivas en el supuesto planteado tendrá cabida el temor, el desaliento y el pesimismo que se encierra en la pregunta. No Las máquinas se encuentran al servicio del hombre, tanto en un proceso de automatización como de mecanización, Como puede entenderse negativamente el que la Física progrese en movimiento acelerado con la ayuda de calculadoras muy precisas y que los vehículos espaciales sean construídos y probados con máquinas electrónicas de alta precisión y que su comando y control, posteriores, sean intervenidos por esas mismas máquinas. Como puede, asimismo, ser peligroso, o, empleando el término de la pregunta estremeceder, el hecho de que las administraciones públicas y empresariales, por medio del tratamiento automático de la información puedan utilizar de manera inmediata los resultados.

Las técnicas han de estar, tienen que estar y, de hecho, están colaborando, sirviendo al hombre. Y ¿qué mejor colaboración que un

más cientificamente, un proce-

so electrónico de datos, que per-

mite la ordenación, cálculo, pre-

visiones y revisiones de las opera-

mero instrumento al servicio de

la profesión, del tecnicismo o del

-Voy a intentar que la respues

ta sea una especie de conclusión,

aún cuando parezca tangencial o

incluso marginada de la pregunta.

Las máquinas, sus manejos y sus

resultados son obra de los hom-

bres y no pueden, no deben servir

para despertar inquietud entre

ellos. Si los hombres no se consi-

deran un cuerpo colectivo, y den-

tro de él, compañeros, sino como

un objeto a su servicio, las máqui-

nas que realizan el tratamiento y

análisis de la información se con-

vertirán en brutales maestros. Por

ello, he de volver a lo que antes

decla de que "otra cosa es el uso

que pueda hacer de esos instru-

mentos". El mal uso que se haga

de las máquinas, no será culpa de

éstas, ni de los científicos que las

crearon, sino de aquellos que las

LA CIENCIA NO SERA UN

INSTRUMENTO AL SER-

VICIO DE LA TECNICA

Con nosotros, don Manuel Mar-

tínez Cedillo, jefe del Servicio

Provincial de Mecanización en la

Delegación de Hacienda de La Co-

rufia. Pertenece al Cuerpo Téc-

ntco de la Administración y se

muestra incondicional a estable-

Por eso iniciamos nuestras pre-

guntas como lo hicimos con los

anterlores. Si las máquinas termi-

narán por reemplazar al hombre

-No creo que pueda llegar ese

-¿Sc impondrá a los instru-

-Es indudablemente imposible

que la máquina esclavice al hom-

bre, va que al ser éste el creador

de la misma, lo hace stempre con

la seguridad total de que sin un

programa adecuado ésta no hara

nada más que lo que se le ordene,

y nunca podrá realizar otro servi-

caso, teniendo en cuenta que quien

crea la máquina es el hombre.

mentos creados por él?

cio que el programado,

utilicen perversamente.

cer el diálogo.

en las oficinas.

-¿La ciencia se convertirá en

ciones mentales del hombre?

-- No considera desolador pensar que operaciones que requerían a numerosas personas puedan ahora realizarse por la electrónica?

-Bueno, yo no creo asimismo que sea tan desolador pensar que se hagan máquinas, es decir volvemos al principio, que si estas máquinas se hacen por el hombre, serán siempre en su beneficio, por cuanto que si no se hubiesen inventado cerebros electrónicos que dan soluciones a problemas que llevarian años el resolver, estariamos seguramente con atraso de muchos años a la actualidad en

que vivimos. La ciencia, lo mismo actualmente que desde que empezó a existir el ser humano, tiene que seguir avanzando y no por ello puede llegar a convertirse en un instrumento al servicio de la técnica. Si el hombre se hubiese conformado con tener el cielo más cerca por haber inventado la cometa hoy no habriamos llegado a la Luna ni tendriamos esos aviones que surcan los océanos en cada vez menos horas, y como estos ejemplos podemos poner cientos de

Sigo creyendo que el hombre nunca será dominado por lo que él ha creado, ya que todo cuanto se haga será siempre dirigido por el mismo, y en cuanto a que los hombres fallen mucho más que las máquinas, no estoy tan seguro de ello, pues si pensamos que el hombre tiene fallos éstos slempre serán rectificados por el hombre, pero las máquinas cuando fallan el único que puede conseguir que la misma siga en su funcionamiento, y con exactitud, es

NEN POSIBILIDAD DE INICIATIVA

dia al hombre?

Volviendo a la pregunta, creo

el ejemplo del tren, si se quiere

que hubieran necesitado el concurso de una legión de sabios durante años y años. Y las perspectivas de futuro son inmensas y sugerentes. Se vislumbra el momento en que la persona humana no realice esfuerzo alguno, ni físico ni mental, pues todo se le darán hecho las dóciles máquinas de las infinitas aplicaciones.

que éste pase por un determinado

lugar hav que tender previamente

-- Estremece pensar que las

-Esta misma consideración se

máquinas terminen con el traba-

hizo cuando se inventaron cada

una de las máquinas que hoy exis-

ten: telares, linotiplas, etc., etc.;

sin embargo, es muy dificil con-

cebir la vida actual sin la existen-

cia de innumerables máquinas que

realizan, y han realizado, el tra-

bajo de tantos millones de hom-

bres. ¿Habria hoy hombres sufi-

cientes para realizar a mano to-

dos los productos que exige el mer-

Con los procesadores electroni-

cos ocurrirá exactamente lo mis-

mo. Dentro de unos años, será in-

concebible la vida humana sin la

existencia de estos ingenios. Ya

hoy existen gran cantidad de ac

tividades que serían imposibles de

llevar a cabo sin su ayuda, No hay

nada de estremecedor en que una

máquina se repare a sí misma

cuando se conoce el mecanismo o

forma en que esto se consigue. Lo

estremecedor está siempre en el

impresiona a nadie.

misterio, cuando se aclara ya no

—¿La ciencia se convertirá en

-Estas maquinas no suponen

obstáculo alguno para la ciencia,

por el contrario se ha afirmado.

res que hasta ahora haya podido

90 por ciento del tiempo de los haustivo como el procesador; esto

mero instrumento al servicio de la

la via.

jo del hombre?

cado actual?

especializados.

Me temo que esta ilusión de vagancia colectiva traiga en su dia como revulsivo la destrucción de los artefactos y el retorno a los dos motores primarios de la vida humana: el pensamiento y la acción. Pues, de no seguir solución tan heroica, bien cabe la posibilidad de que las máquinas concluyan por esclavizar al hombre, por anulación de la personalidad, en el sentido de que el hombre quede reducido a la categoría de "animal pulsante". La vida será como un inmenso teclado mágico. Bastará pulsar el botón adecuado y todo cuanto se desee vendrá por añadidura.

A muchos podrá gustar este panorama de molicie. A mi, desde luego, no me agrada nada. Ser "motor inmóvil" vale bien como especulación teórica, a la manera en que lo concibe Aristóteles y lo revisa Santo Tomás. Pero resulta de un aburrimiento suicida. El día en que los terribles problemas de bachillerato se resuelvan por el concurso de un cerebro elctrónico, el día en que un robot compon-a música, ordene un poemario o escriba una carta familiar, el día en que la máquina judicial resuelva por anticipade la aventura del pleito, el día en que la máquina de la salud nos diga cuando hay que morirse, el día, en fin, que un robot hembra pueda alumbrar la seriada de pequeños monstruos metálicos, ¿para qué desearemos

Entran escalofríos sólo de pensar que en ese futuro trágico que describimos la especie humana quede reducida al papel de objeto de museo, con los más hermosos ejemplares conservados en urna de cristal, como si estuvieran vivos, con un letrero que diga: "Y esto fue el hombre" .-- E. Q.

DOCTOR GUZMAN

Miembro del Colegio Norteamericano de Médicos Especialistas de Enfermedades del Pecho - Miembro de la Sociedad Internacional para el Estudio de los Bronquios - Miembro de la Sociedad Europea de Fisiopatología Respiratoria - Ex-Profesor A de la Facultad de Medicina de Compostela Enfermedades del Aparato Respiratorio - Exploraciones Especiales - Espirografia - Gasometria - Brocografias, etc.

Después de asistir al Congreso del "American College of Ches Physician, REANUDA LA CONSULTA

investigadores se consume en cálculos engorrosos y consultas de datos en archivos y bibliotecas, funciones que debidamente mecanizadas pueden realizarse en muy escaso tiempo v con mucha más exactitud y fiabilidad que pueda que son con mucho el más podedar el trabajo del científico, ya roso auxiliar para los investigadoque éste, precisamente por la cantidad de tiempo que ocupa en tainventarse. Piénsese que más del les tareas, no puede ser tan exdeja mayor tiempo libre para que pueda dedicarlo a la pura investigación, lo que potencia const-

derablemente su trabajo Ya hace tiempo que se trabaja activamente en este sentido, y si bien todavía no se han logrado los niveles óptimos, ni tampoco que todos los investigadores dispongan de esta ayuda, muchos logros modernos se han acelerado gracias al concurso del ordenador,

siempre el hombre, LAS MAQUINAS NO TIEtratamiento automático de datos,

Por último, nos entrevistamos con don Juan Antonio Fuentes Viñas, jefe de Mecanización en la Dirección General de Fenosa. Le preguntamos:

-¿Las mágumas sustituirán un

-No, en absoluto. Se ha desorbitado mucho el poder de las modernas máquinas de proceso electrónico, consecuencia de los maravillosos resultados que con ellas se obtienen y del lógico desconocimiento de su manera de funcionar. Para su mejor comprensión, pondremos un simil muy parecido: supongan un tren eléctrico de juguete en el que existen gran cantidad de cruces y cambios de agujas, cuantas más mejor, que los cambios de agujas funcionan automáticamente, unos en función del peso del tren que va a pasar, otros en función de su altura, otros en función de su longitud; combinados de tal forma que los trenes puedan circular sin interrupción y de acuerdo con un plan previsto. Esto es perfectamente posible y no tiene nada de extraordinario. Pues bien, sustituya usted las vias por circuitos electronicos y los trenes por impuisos eléctricos y tendrá una idea bastante aproximada de lo que es el funcionamiento de un procesador electrónico. Sería tan absurdo pensar que una máquina de este tipo pueda tomar alguna iniciativa como creer que uno de los trenes del ejemplo expuesto puede salirse de las vías y llegar a Paris.

que las máquinas ayudarán a desarrollar la personalidad humana, a liberarnos de los trabajos rutinarios y que actualmente representa un elevadisimo porcentaje de la actividad del hombre, dejando tiempo libre para el desarrollo de nuevas ideas y métodos

-¿El hombre, como sér supremo de la creación, acabará, or imponerse a las máquinas o "cerebros"?

-Esta pregunda ya queda contestada antes Las máquinas no tienen la menor posibilidad de Iniciativa Cuantas funciones haya de realizar tienen que ser previamente programadas, como en



TRES PLANES ESPECIALES)

Inglés

Latin

Solleo

Francés

Aleman

Vascuence

Acordeón

Nino Cantor

Secretariado

Taguigrafia

Mecanografia

Canción Moderna

Redaccion Comerc.

Cálculo Mercantil

Organización Adm.

Oficinas y Despachos

Banca (ingreso)

Derecho Mercantit

Corresponsal

Administrador

Contabilidad

Publicidad

Guitarra

Armonia

- Algunos cursos CCC -

Marketing

Organiz, Bancaria

Geografía Económica

Doctrina del Movim

Seguros

Judo

Proporcionan unos completísimos conocimientos sobre los trabajos de oficina: archivo, documentos, plannings, mecanización, organización, -TAMBIEN CON DISCOS O CON "CASSETTES" PARA DICTADOS A VELOCIDADES GRADUADAS -

es muy facil

garantia del Centro de máximo prestigio	ABO DOO ALUMNOS Tentro Autorizado por el Ministerio de I decación y Crencio Microtio del Consejo Europeo de Eusevanza por Correspondencia, acció
Usted pu	ede enriquecer su vida
	e O COPIE Y ENVIE ESTE CUPON

20 ANOS DE EXPEDIENCIA

Deseo informa					el	curso
cursos de: '	-			-		1
Nombre						W TITTE
Domicilio			2711		201011	THE STATE OF
Población		of the law				The state of
Provincia	90 - V		77 3	-1-		

Uno de los técnicos de la oficina, durante su trabajo.—(Foto Quian) 2009 Ministerio de Cultura

Cinematografia Maître D'Hôtel Detective Privado Agricultura Aritmética. Bachillerato **Cultura General** Ortografia Matemáticas-Radiomontador Radiotecnia Television Transistores Dibujo Cultura Fisica (mujer) Peluquería de Señoras La mujer y su Casa Corte y Confección

"EXAMINE LOS CURSOS CCC EN LA CASETA 45 DE LA FERIA DEL LIBRO"

HOJA LUNES - INFORMACION GENERAL - HOJA LUNES - INFORMACION GENERAL - HOJA LUNES

y de sus dos compañeros...

(Viene de primera plana) el país, está viviendo intensos mo- "Tupamaros".

mentos de angustia. 12 (16 hora española), plazo de los de los secuestrados, en las que se "Tupamaros", el embajador de los les indicaba que recen por los res-EE. UU, ante el Gobierno uruguayo, pectivos miembros de la familia que a los secuestradores. Se dirigió a l"Tupamaros". ellos por radio y TV.

da por tierra y aire, mientras que periodistas a la Jefatura de Polipor la dona costera se observa el cia de esta capital, mientras circula movimiento de veloces lanchas de la versión de que se prohibirá todo

halla un tanto desconectado de los internacionales relacionado con el acontecimientos, ya que a las diversas redacciones llegan llamadas anónimas, que algunas podrían ser veraces, mientras que otras no lo

A las 13, la situación era de in. tranquilidad. Un ex político ofreció ron esta mañana contra un comisu vida a cambio de uno de los se sario de Policia, en medio del in-

trullaje por la ciudad y en los Departamentos del interior se cumple trados.

Poco antes de las 13, llegó a Carrasco un avión de la Fuerza Aérea brasileña, trayendo a familiares del cónsul secuestrado.—(EFE).

CAYO OTRO JEFE

anunció este mediodía haber cap- herido turado a otro cabecilla del grupo de guerrilleros urbanos "Tupama-

reveló la identidad del detenido, por los "Tupamaros". pero afirmó que se trata de una figura importante que no estaba aún la calle, secundada por efectivos fichada, "Ustedes se van a llevar de la Marina, Ejército y helicopteuna sorpresa cuando sepan de quién ros de la Aviación que sobrevuelan se trata", dijo a los periodistas.

Mientras tanto, en la Jefatura siguen siendo interrogados otro doce "Tupamaros", cinco de los cuales son considerados figuras de imguerrilleros urbanos.—(EFE)

DESESPERADA BUSQUEDA POLICIAL

"Tupamaros", cuando faltaban so- intensamente buscado-(EFE) lo pocos minutos para que se cumpliera el plazo, que vence a mediodía, hora local, para ejecutar al estadounidense Dan Mitrione, se-

bricaron el documento. Poco antes

de que se celebrase aquella prime-

ra ceremonia en el palacio Spiri-

acuerdo en esta capital.—(EFE).

aliados en Berlin.

Pompidou,—(EFE).

MENSAJE DE BRANDT

A HEATH

donov, el ministro soviético Andrei

relación con los secuestros de los para el Desarrollo Internacional

Poco antes de cumplirse la hora hizo llegar cartas a los famillares

El mutismo policial es ahora ab-La ciudad está siendo patrulla soluto y se impide todo ingreso de tipo de información, tanto a los El periodismo, por su parte, se medios locales como a las agencias

UN COMISARIO

guerrilleros "Tupamaros" atenta-

"Rastrill" que podría dar sus be- misario en plena calle y al tiempo de hallar a los secuestradores. Aside expresarle "A vos mismo", le mismo exhorta a los ciudadanos a efectuaron varios disparos, que no que colaboren en la búsqueda y for-

El comisario repelió la agresión tas para que liberen al cónsul brae hirió a uno de los atacantes, el sileño Dias Gomide y a los fun. que fue internado en el Hospital cionarios norteamericanos Dan Mi-Militar Hasta el momento no fue- trione y Claude Fly.

El jerarca de la Central de Po- un supremo esfuerzo para rescatar dos por sospechosos—(EFE).

Toda la policia se encuentra en

CAPTURARON A TRES

MONTEVIDEO, 9.-Tres "Tupaportancia dentro del movimiento de maros" fueron capturados anocne en una zona de granjas situada a 20 nilómetros al norte de Monte-

Dos de los detenidos son muje-MONTEVIDEO, 9.—La Policia res jóvenes Un cuarto extremista, realiza desesperados esfuerzos para que se encontraba en las guaridas dar con el paradero de los dos fun- de los "Tupamaros" descubiertas cionarios norteamericanos y del ayer por la policía y el ejército, locónsul brasileño secuestrado por los gró eludir a la fuerza pública y es

CUATRO "TUPAMAROS",

no sólo contra las preciosas tradi-MONTEVIDEO, 9.-Cuatro "Tugún el comunicado "Tupamaro" pamaros" fueron capturados esta número nueve, dada a conocer ayer, mañana en el aristocrático barrio Según informaciones últimas en de Pocitos, en una gigantesca opetre procesados, detenidos y sospe- ración policial en busca de los sechosos, son 476 las personas que se cuestradores del cónsul brasileño y

(Viene de primera plana) , vió hoy expresamente de un viaje dos Gobiernos alemán y ruso y los por las fronteras bávaras con Che-

respectivos ministros de Exteriores coslovaquia, sobre las cláusulas y había quedado proyectada el vier- acuerdos del tratado germano-sones, cuando Scheel y Gromyko ru- viético.-(EFE). INFLUIRA EN LA REALIZACION DE TRATADOS CON OTROS PAISES BONN, 9- En conferencia de Gromyko hizo a Scheel la comu- prensa, el portavoz oficial, Conrad

nicación oficial de Kossiguin sobre Ahlers, explicó hoy, domingo, el alel deseo soviético de que el canci- cance del tratado germano-soviétiller Brandt firmase el texto del co y señaló que influirá en la formalización de otros tratados con Polonia, Checoslovaquia y la República Democrática Alemana, Ahlers LONDRES, 9.-El canciller ale- se mostró optimista respecto a la mán Willy Brandt envió hoy un próxima serie de conversaciones mensaje al primer ministro britá- germano-polacas, que darán co-

nico Edward Heath, asegurándole mienzo el 10 de septiembre, en que el tratado germano-soviético Bonn. no afectará los derechos de los El tratado consta de un preámbulo y cinco artículos, de los cuales El mensaje fue entregado esta el último sanciona cuestiones de mañana en la residencia oficial del procedimiento. Completará la reaprimer ministro, 10 de Downing lización del tratado germano-sovié-Street, a través de la Embajada tico la firma ulterior de acuerdos alemana en Londres. Se cree que tecnológicos, comerciales y culturann mensaje igual ha sido enviado les, concepto y perspectivas que

al presidente Nixon y al presidente aparecen mencionados en el preámbulo y en el artículo primero. BRANDT PROPONE UNA "CUM- Declaraciones marginales proto-BRE" INTERALIADA EN BONN colizadas el día de la firma de am-BONN, 9.-Una conferencia cum- bos ministros de Exteriores acredibre en Bonn, con los jefes de Go- tarán que el tratado es compaginabierno de Estados Unidos, Gran ble con la rectificación por mutuo Bretaña y Francia sería, como consenso y medios pacíficos de las diputados las invitaciones para confirmó hoy un portavoz, deseo y fronteras actuales del status quo,

proyecto del canciller federal Wi- germano polaca e interalemana. Brandt. Su objetivo primordial La firma del tratado germano- una reunión entre Hamade y el es el de acreditar, con solemnidad soviético deja intactos los pactos Presidente Charles Helou. No se na acentuada, la solidaridad y coope- rusoaliados sobre Alemania y Ber- hecho público ningún comunicado, ración del Gobierno alemán con lín, pero concretamente en notas a excepción del breve anuncio de la sus aliados. Al parecer, la confe- dirigidas a los Gobiernos norteame-, fecha de la elección, rencia pudiera celebrarse antes de ricano, británico y francés, el canque finalice el año en curso.-EFE. ciller Brandt, el día de la firma, i les Helou expira el día 23 de sep-BRANDT Y SCHEEL INFORMAN que será con toda probabilidad el tiembre, fecha en que el nuevo miércoles, 12 de agosto, hará cons- Presidente asumirá el cargo por un tar que el tratado en modo alguno

PARTIDOS BONN, 9 .- El canciller federal, se opone, deroga o merma ningu-Willy Brandt, y el ministro ale- no de los pactos de la alianza de mán de Relaciones Exteriores, Wal- Bonn con las potencias occidentater Scheel, continúan durante la les ni el tratado alemán de 1955. tarde de hoy informando a sus res- No habrá ninguna "carta de pectivos partidos sobre el tratado Brandt a Kossiguin" sobre el degermano-soviético, que se ha rubri- recho intacto de Alemania Federal cado el viernes pasado, en Moscú, a promover en adelante la reunifiy será firmado el próximo miérco- cación nacional por medios pacifiles en la capital soviética por Willy cos, sin que ello pueda ser interpretado como una violación del Mientras que Brandt, jefe del pacto ruso-alemán, sino que esa partido socialdemocrático, informa misma idea estará contenida en un a la presidencia de su partido so- escrito del ministro de Exteriores,

bre las cláusulas del tratado ger- Walter Scheel, quien hará entrega mano-soviético, el ministro de Ex- de una "declaración sobre la uniterlores, Scheel, jefe del partido li- dad alemana" a su homólogo con beral alemán, hace lo mismo con oportunidad de la firma del tralas cabezas rectoras de su partido, tado.

Al finalizar los dos políticos sus La embajada alemana en Moscú respectivos cometidos ante sus par- lo que no ha sido desmentido por tidos, se reunirán Brandt y Scheel, Ahlers- señala hoy que la firma para informar oficialmente a miem- se celebrará el miércoles, 12 de bros directivos de los partidos de agosto, en Moscú. Al parecer, esta ta oposición (Unión Cristiana De- fecha es ya definitiva, pero el pormocrática y Unión Social Bávara). tavoz no la confirmó solemnemente Hugo A últimas horas de la tarde del hoy aún, porque será objeto del domingo, el ministro Scheel infor- Consejo de Ministros del martes. mará igualmente al presidente fe- que formalizará las directrices del libre para el público, por tratarse deral Gustav Heinemann, que vol- viaje de Brandt.—(EFE).

A SUS RESPECTIVOS

Los extremistas fueron captura-Anoche, la organización terrorista dos por los Servicios de Inteligencia Policial en un edificio de apartamento ubicado en la intersección de las Avenidas Libertad y 21 de hizo un nuevo pedido de clemencia se encuuentran en poder de los Septiembre. Se desconoce aún la identidad de los presos.—(EFE)

> Claude Lee Fly, experto norteamerillamamiento a los terroristas para salvar la vida de su padre, mediancaso de los secuestros.—(EFE) carece la liberación de su padre, que

ATENTADO CONTRA

es -dice- simplemente un técnico en agricultura, anciano, que siem. MONTEVIDEO, 9. - Presuntos pre se dedic óa ayudar a los demás mediante sus trabajos en la especialidad a la que se dedica, tenso patrullaje que las fuerzas del Interior dio a conocer un comuni-La policía continúa un severo pa- orden efectúan en esta ciudad para localizar a los diplomáticos secues- cado, por el que informa a la po-

> Dos guerrilleros encararon al codieron en el blanco.

ficia, que formuló la afirmación, no a los tres diplomáticos secuestrados

la capital.—(EFE)

"TUPAMAROS"

lanzó un dramático pedido de cleradioemisoras locales. EE. UU. fue el siguiente: hechas contra la vida de Dan Mi-

DETENIDOS

encuentran privadas de libertad en de los funcionarios de la Agencia

Brandt y Scheel firmaron el tratado... hombre en libertad para que así pueda volver al seno de su familia, y junto a sus amigos".—(EFE). UN MILLON DE PESOS A QUIEN LOCALICE AL CONSUL

DE BRASIL MONTEVIDEO, 9.-Un grupo de ciudadanos brasileños residentes aqui, ofrecieron a la jefatura de policía un millón de pesos (280,000 pesetas) a quien proporcione información que permita la localización del cónsul del Brasil, Aloysio Dias Gomide, secuestrado por los "Tupamaros" hace más de una se-

CARTA DE LA HIJA DE FLY

MONTEVIDEO, 9.—La hija de

En la misiva, la hija de Fly en

Por otra parte, el Ministerio del

blación que ha extremado todas las

mula un llamamiento a los terroris-

Entretanto, a la Jefatura de Po-

LLAMAMIENTO DE

DE CLEMENCIA DEL

EMBAJADOR DE EE, UU.

altaban 20 minutos para que se

cumpla el plazo fijado por los "Tu-

pamaros" para ejecutar al asesor

de la AID, Dan Mitrione, el emba-

"Ante las conocidas amenazas

trione, funcionarlo de esta Emba-

jada, apelo ansiosamente ante sus

apresores para que no llevan a cabo

sus amenazas y que perdonen la

El asesinato violento de esta ino-

cente victima de las circunstancias

sería un crimen del más alto grado,

ciones de la sociedad occidental, si-

Me niego a creer que nadie que

pretenda creer en los valores hu-

manísticos que todos comparti-

mos, podría cometer tal acto cruel.

En nombre de la esposa de Mitrio-

ne, en nombre de sus 9 hijos y en

el mio propio, les pido dejen a este

hombre en libertad para que así

no de toda la humanidad".

Esta cantidad vendría a sumarse al millón de pesos que desde hace varios días ofrece el Ministerio del Interior, a quienes faciliten datos que permitan lograr la liberación de los tres cautivos .- (EFE).

TODOS LOS FAMILIARES DE DIPLOMATICOS BRASILEÑOS

ABANDONARON URUGUAY MONTEVIDEO, 9.-Las esposas e hijos de la casi totalidad de los uncionarios diplomáticos brasilenos que se encuentran en el Uruguay abandonaron este país a las 13 hora local (17 hora española). *************************

El nuevo presidente

del Libano...

(Viene de primera plana) asistir a la sesión de la elección.

El anuncio se produjo después de

El mandato del Presidente Charperíodo de seis años .- (EFE).

El Liceo de Monelos celebra

diversos actos CON MOTIVO DE LAS FIESTAS PATRONALES

En esta semana finalizará el torneo social de baloncesto "Fiestas" y darán comienzo los actos culturales con la apertura de una exposición de pintores coruñeses en la que figurarán obras de Seijo Rubio,

Tomás Barros y otros. Asimismo empezará un ciclo de teatro en el que intervendrán las agrupaciones Aristides, Tespis y La Farandula.

También habrá conciertos, exhibiciones de baile, así como una velada infantil animada por el cómico

Todo ello se celebrará en los galones y en el parque, con entrada de una festividad anual

Se ignora la suerte de Mitrione Siete muertos y diecisiete heridos, Resuelto el problema al caer un autocar al Guadalquivir de Castrelo de Miño

Las víctimas, turistas holandeses, que viajaban desde Sevilla al Puerto de Santa María

un accidente que precipitó a un baranda de dicho puente, romautocar lleno de turistas holande- piéndola y cayendo al canal.

"Tupamaros", hizo un dramático canal del Bajo Guadalquivir.

co hombres muertos, además de ferrocarril y al canal del Bajo ban en las cercanías del lugar del diecisiete heridos, es el balance de Guadalquivir, se desvió hacia la luctuoso suceso.

intempestivo de la hora, las tres Por causas desconocidas, se cree de la madrugada, los vehículos que que por rotura de dirección, el au- por allí circulaban y los agentes trasladó rápidamente desde Sevilla. tocar matrícula C-55968, que tras- de la Guardia Civil de Tráfico ladaba turistas de los Países Bajos, trasladaron a los heridos a Los En su Hotel Central son atendidos de Sevilla al Puerto de Santa Ma- Palacios. Colaboraron eficazmente ahora los 17 heridos, mientras se ria, al llegar al puente de Alcan- en el rescate de los accidentados, procede a la identificación de los tarilla, sito al final de la recta de trabajadores de la Renfe y miem- fallecidos.—(CIFRA).

SEVILLA, 9.—Dos mujeres y cin- Los Palacios, que salva la linea de bros de la Guardia Civil que esta-

Asimismo el rescate del vehiculo y de las personas de entre las cano en agricultura, raptado por los ses del puente del Alcantarilla al Rápidamente, y a pesar de 10 aguas fue posible gracias a una y un coche de bomberos que se

aviación israelí atacó las medidas a su alcance para tratar de hallar a los secuestradores. Asipalestinos tienen en Libano

TEL AVIV, 9.—La Fuerza aérea de Palestina Arabe (OPA), que ha israelí entró en acción por primera apoyado la aceptación por el pre-MONTEVIDEO, 9.—La Policia misario ni del presunto guerrillero licia llegan continuamente peque vez desde el alto el fuego en el Casidente Nasser de las propuestas

> una serie de bombardeos con mor- dat y Jebel al Nasr. tero desde territorio libanés contra MONTEVIDEO, 9.—Cuando sólo las aldeas israelies de Misgad Am y Kefar Giladi, ayer. Los objetivos atacados estaban si-

tuados en las colinas al sudoeste del monte Hermón al este del río Hasjador norteamericano Charles Adair bani, dijo. Los reactores entraron en acción

mencia a través de una cadena de a las 14,50 (13,50 hora española) y todos los aviones regresaron indem-El mensaje del embajador de los nes de la misión, añadió el poravoz - (EFE)

LOS GUERRILLEROS PALESTINOS LUCHAN ENTRE SI AMMAN, 9.-Choques entre co-

cuestión de la aceptación por el pre- sionero. Pero un portavoz del FPLP sidente Nasser de las últimas pro- dijo que las informaciones de la puestas norteamericanas para un ¡OALP "no son verdaderas", afiaarreglo en el Oriente Medio, han diendo que esta organización intenvuelto a producirse en Amman hoy, taba hacerse famosa difundiendo

puntos en Amman poco después de ción de Palestina. "Está intentando las 16 (15 hora española), pero aún organizar algunas provocaciones, no se sabe si se registraron bajas, pero las masas permanecen silen-Un portavoz de la Organización ciosas", añadio el portavoz.—(EFE)

Miércoles, 12

Sábado, 15

hos carros celulares, a los que po. nal de Suez con un ataque de 50 norteamericanas, dice que los cho- aviones, volando alto, pasó esta manerido

La capital uruguaya siguió esta pularmente denominan "chanchi- minutos contra posiciones de gue- ques se producen entre comandos mana sobre el Canal de Suez, pero La capital uruguaya siguio esta pital mana sobre el Canal de Suez, però de OPA y el Frente Popular para fuentes militares de Tel Aviv se nemanana siendo rastrinada por das , conductendo a mintares de Tel Aviv se ne-un enorme desplique de fuerzas, en venes, hombres y mujeres, deteni-

> ción para la liberación de Palestina caron con el FPLP el martes y el situación era rutinaria". miércoles últimos. Por lo menos un varios heridos en los choques.

El doctor Issam al Sartawi, jefe bia resultado muerto y una mujer herida por el fuego del FPLP en un choque entre los dos grupos en Amman esta mañana.

Acusó al Frente Popular de iniciar mandos de organizaciones guerri- el choque y dijo que un guerrillelleras divididas a propósito de la ro del Frente había sido hecho pri-Según una primera información, noticlas de encuentros violentos con los choques se produjeron en dos el Frente Popular para la Libera-

PLAZA DE TOROS

PONTEVEDRA

CAPITAL TAURINA DE GALICIA

Empresa: DOMINGO GONZALEZ LUCAS

Representante: ALEJANDRO MILLEIRO SAMPEDRO

la Autoridad y bajo su presidencia,

de VILLAR DE LOS ALAMOS (Salamanca), serán picados,

banderilleados y muertos a estoque por los siguientes

ANTONIO ORDONEZ

PALOMO LINARES

JUAN JOSE

Acompañados de sus cuadrillas de picadores y banderilleros

REJONEO HISPANO - LUSITANA

de PALMA DE MALLORCA, seran toreados a caballo y

rejoneados por los famosos caballistas y excelentes rejoneadores

D. ANGEL PERALTA - D. RAFAEL PERALTA

D. ALFREDO CONDE - D. JOSE MALDONADO

Acompañados de sus cuadrilla, de auxiliadores y sobresaliente

En los cuatro primeros toros actuarán individualmente,

y en los dos restantes por parejas; una de los señores

PERALTA y otra de los señores CONDE y MALDONADO.

Viernes, 14 - PRESENTACION del gran espectáculo

EL BOMBERO TORERO

CON SUS 8 ENANITOS TOREROS, 8

Las corridas empezarán a las SEIS de la tarde

Venta de localidades en los lugares de costumbre

cómico-taurino-musical

CORRIDA DEL ARTE DEL

ESPADAS

BRAVOS TOROS

de la famosa ganadería de

EXTRAORDINARIOS TOROS

de la muy famosa ganaderia de

DON PEDRO SALAS GRAU

VUELOS SOBRE EL CANAL DE SUEZ

TEL AVIV, 9 .- Una formación de Declaró que el ataque seguía a teamericana en las zonas de Wah- había comenzado ya.

Las fuentes se negaron, también, La OPA y la Organización de ac. a precisar si los aviones eran egipclos o israelies y únicamente se 11-(OALP), que también defiende la mitaron a decir que "no había haposición del presidente Nasser, cho. bido disparos en el Canal y que la Anteriormente, unos periodistas

guerrillero resultó muerto y otros que visitaban el Canal habían visto una formación de tres reactores que volaban a gran velocidad de sur a norte, a lo largo del Canal. del OALP declaró que un niño ha- Dichos periodistas estimaron que los aviones volaban a unos seis mil meros (EFE)

incidente promovido en torno al nivel de las aguas del embalse del Salto de Castrelo de Miño, con motivo de la reclamación de un propietario cuyo pozo padecia unas filtraciones que motivaron la acción judicial, se ha resuelto sa-***********************

tisfactoriamente al avenirse este propietario a un razonable y normal acuerdo con FENOSA. Se pone así fin a un episodio que, en cualquier caso, habria culminado el próximo día 21 con motivo de la Declaración de Urgencia aparecida en el "Boletín Oficial" del Estado del viernes último, para ocupación de terrenos afectados precisamente por la ampliación de este embalse, y dentro de cuya nueva cota autorizada quedaba incluida la finca en cuestión.

Se ha llegado a este acuerdo, que al parecer se encuentra muy lejos de las utópicas cifras manejadas con tal motivo para ba- ter, de la Universidad de Nueva sarse en las que han sido usua- York en Albany, dará un ciclo de les en todo el proceso de adquisi- conferencias sobre Ortega y Gas ción de terrenos para la construc set. ción del Salto, antes de que hubiera necesidad de abrir sus compuertas para hacer descender el nivel de las aguas, como erróneamente se ha dicho.

Aunque, como ya indicó este mismo portavoz de FENOSA que ahora nos facilita la información el perjuicio que para dicha Socie. dad hubiera representado la ejecución del mandato judicial nunca hubiera alcanzado, ni muchisimo menos, la cuantía económi- 12'15, don Rafael Lapesa, secretario ca también erróneamente atri- de la Real Academia Española

incidencia se ha completado con la cia sobre: Crisis históricas y cris venta de otras fincas y dependen- de la lengua española. cias de igual propiedad situadas en terrenos colindantes y también afectadas por la autorizada elevación de cota para el embalse de Castrelo, venta efectuada con criterio similar de valoración al aplicado a la expropiación de es-

añadió que todo lo sucedido en profesores, que se celebran a las torno a este episodio ha carecido 11'15 y a las 12'15.

querido dar y no ha supuesto sino una de las muchas e inevitables incidencias que se presentan en cualquier proceso expropiatorio con motivo de la construcción da las obras hidroelectricas. S.

Universidad de Santiago Cursos para Extranjeros

PROGRAMA SEMANA DEL 10 AL 15 DE AGOSTO

Todos los días, de 9 a 11 de la mañana, clases prácticas de lengua Todos los días, a las 11'15, el profesor don Gonzalo Torrente Balles

El dia 10, lunes, a las 12/15, don Francisco José Alcantara hablara de Arte Español. El primer tema es: El Greco.

Los días 11, 12 y 13, martes, mexcoles y jueves, a las 12'15, don Camilo José Cela, de la Real Acade, mia Española, dará un ciclo de conferencias, comenzando el día 11 con el tema: Recuerdo de Pio Barota

Día 14, viernes, también a iss catedrático de la Universidad de El arreglo que pone fin a esta Madrid, dará la primera conferen-

El sábado, día 15, excursion a

Todas las tardes, clases prácucas de conversación a criterio de los profesores, jefes de grupo

Se recuerda a todas las personas interesadas de La Coruña que están El mismo portavoz de FENOSA invitadas a estas conferencias de los

Cuatro muertos y quince heridos, al chocar entre sí dos bólidos y estrellarse contra el público, en Suecia

Uno de los pilotos salió ileso y el otro sufre la fractura de ambas piemes

ellas de gravedad, cuando dos auto- llarse contra el público. móviles han chocado entre sí, sa-, Según han informado en el hos-

inauguraba la temporada en Sue-rán dadas de alta en el día de cia, los vehículos de Rune To- hoy. viasson, de Suecia, y Pekka Virta- El conductor sueco Toviasson renen, de Finlandia, chocaron entre sultó ileso, pero el finés tuvo que

rección, fueron a estrellarse con- bas piernas fracturadas.

tra los espectadores. Testigos presenciales dijeron que, punto considerado como uno de la considerado considerado como uno de la considerado cons

Cuatro personas han resultado tección, los vehículos dieron varias raas, en donde no se han produmuertas y otras 25 heridas, 15 de vueltas en el aire antes de estre- dido accidentes en sus veinte sim

liendo despedidos hacia una barre- pital donde fueron trasladados los ra protectora y, finalmente, con- heridos, ninguno de los graves se hallan en estado crítico y añadie-En la primera vuelta de la prue- ron que ctras diez personas, heriba automovilista con la que se das levemente, probablemente se-

sí en la pista y, perdida la di- ser trasladado al hospital con am-

El accidente se produjo en un

KARLSKOGA (SUECIA), 9.- tras rebotar en la barrera de pro- los más seguros de la pista Galle de historia,—(ALFIL).

> Dr. A. GUTIERREZ-MOYANO

ECZEMAS - DIABETES REUMATISMOS De 10 a 1 y de 4 a 6

JUANA DE VEGA, 13-2.º

Llamamiento del Papa a los secuestradores de Montevideo para que cedan en sus propósitos

Pablo VI se refirió, también, a la alegría que debe producirnos la tregua en Oriente Medio

Montevideo para que cedan en sus dose a la tregua en Palestina propósitos ha sido dirigido esta "DEBEMOS ALEGRARNOS DE mañana por Su Santidad el Papa Pablo VI a los fieles reunidos en el patio interior de la villa de Castelgandolfo para rezar con el Pontifice el "Angelus" y recibir su

bendición. "Estamos también nosotros preocupados por las noticias que llegan en estas horas -ha dicho el Papa- y lo estamos con todo el histórico y jocal de los dos tesmundo, por los secuestros de personas: de diplomáticos extranjeros y también de un ciudadano americano, ocurrido en Montevideo en Uruguay, con la amenaza de la vida de estas personas, que son inocentes y extrañas a los problemas locales, y que son verdaderamen- brenatural y efectiva de Dios en te amenazadas si no son dejados el tiempo y en el mundo y de los en libertad los prisioneros que tiene el gobierno".

"El rescate innoble -ha dicho

en el nombre de Dios".

rigido a un grupo de peregrinos de ran por su arregio y debemos re- tan dificil e indispensable habia española, aunque lo ha pro- zar a Discussiva de prohabla española, aunque lo ha pro- zar a Dios a fin de que este lle- somos todos hijos de

mente en aquella tierra que llama- cas y complejas, pero pacifics mos santa porque fue el escenario tamentos del Evangelio, de la vida de Jesús, de los misterios de la l salvación, la encarnación y la redención, y después del origen de la Iglesia, de los acontecimientos en los que se produjo el prodigio por excelencia, la intervención socuales deriva el sentido y el destino de la humanidad"

el Papa— es intolerable, y se va cómo la suerte de la Tierra San- dio de ellos y difundido en multiplicando en varias partes y multiplicando en varias partes y cómo la suerte de la Tierra San- dio de ellos y difundido en tra tempera de la también en nosotros nos ha es- mundo, el pueblo cristiano; son tra también en nosotros nos ha es- mundo, el pueblo cristiano; son tra también en nosotros nos ha esen forma siempre más desgracia- ta también en nosotros nos ha es- mundo, el pueblo cristiano de pueblo cri , intereses territoriales y políticos, san idéntico monoteismo en sus "Nos, nacemos votos por que los sino por valores religiosos que a voces más auténticas, más le esponsables de estos recuestros de la literación de la literació responsables de estos secuestros de ella se refleren, para ahora, en es- cas y también más tenaces y personas quieran ceder en esta su la manda de la se refleren. personas quieran ceder en esta su te momento histórico, el interes in- convencidas. No sería poste pretensión por su mismo honor el mismo pretensión por su mismo pre pretensión por su mismo honor, y mediato también nuestro se diri- en el nombre del mismo por el de aquel noble país, por ello con el histórico, el interes inpor el de aquel noble pais, por ello ge al bien de aquellas poblacio- vez de irreductibles oposico rezamos también nosobres como de m rezamos también nosotros, como nes. Es la justicia y la paz de ciese un sentimiento de muta otros ya lo han hecho en la recolorista. otros ya lo han hecho en la ra- las naciones interesadas en el con- peto, de posible entendimie dio, en estos momentos, en estas flicto lo que reclama nuestra aten- pacífica convivencia? La reflecta de Mon leito de mestra atenhoras, el obispo auxiliar de Mon- ción y que amenazaba con agra- al mismo Dios, al mismo tevideo Rezamos también nosotros vanas que amenazaba con agra- al mismo Dios, al m tevideo Rezamos también nosotros varse y extenderse trágicamente, sin perjuicio de las discus en el nombre de Dios." "Debemos estar agradecidos—ha lógicas, ¿no podría un dia

CASTELGANDOLFO, 9.—Un lla- nunciado en italiano. Pablo VI ha- gue a buen fin. Estamos todos p mamiento a los secuestradores de bía iniciado sus palabras refiriên- teresados. Allí hay ciertamento cuestiones de justicia y de hums nidad muy graves y muy diffe les, que sólo una gran sabidura y una gran paciencia pueden A LA TREGUA EN ORIENTE" "Nos, como todos los que aspi- solver. Pero es ya en este mome ran a la paz en el mundo, debe- to un progreso, condición pers mos hoy alegrarnos por la tregua feliz éxito de la atormentada que esperamos sea efectiva —ha tuación, el paso del empleo de dicho el Pontifice— de los comba- armas a las conversaciones dif tes en el vecino Oriente, especial- les. Difíciles, es cierto, pero fi

"Nos tenemos también nues esperanza, que se eleva más si de la escena bélica y política esperanza que puede parecer u pica, porque ningún elemento co creto la sostiene; pero que en de bio. Nos creemos fundada sobre real o realizable argumento. conflicto afecta a tres expresion étnico-religiosas, que reconcen das como un único, a un único verdadero y sumo Dios: el pueb "Vosotros sabéis, y todos saben, hebreo, el pueblo islámico y an modo

El llamamiento papa; ha sido di-rigido a un grupo de peregrinos de la papa—a cuantos coope-la descubrimiento, tan obvid

LOS DIAS 12 Y 15 DE AGOSTO DE 1970 se verificarán, si el tiempo no lo impide, con permiso de 2 ENORMES CORRIDAS DE TOROS, 2 PRIMERA CORRIDA DON ANTONIO PEREZ DE SAN FERNANDO

nuestro acervo cultural, tienen es- te magnifico espectáculo. mo, La Agrupación Musical "Albé-

こうしゅうしょうとうとうとうとうとうしょうしょう

de los más populares.

Los miles de forasteros que nos 10 pesetas, han sido señalados paeisitem; los coruñeses amante de ra facilitar a todos el acceso a es-

VENTRGLIA

20 pesetas; Sillones, 20 y principal deramente sensacional.

"LA POLACA", DE LA NUEVA GENERACION DE "BAILAORAS"

"LOS TRES DE CASTILLA", BUEN EJEMPLO PROFESIONAL

ANGELES GULIN, UNA SOPRA NO NACIDA EN RIBADAVIA

El registro de "entradas y salidas" es constante en los hoteles

coruñeses, Artistas, diplomáticos, escritores, políticos, etc. pasan dia-

riamente por nuestra ciudad, en diferentes misiones u obligaciones,

aunque también hay quien sólo viene "de turista". Hay, pues, mucha

"gente que pasa", aunque en esta sección demos cuenta, normalmente,

FRANCISCO MORAN DESTACO POR SU "CARA DE MALO"

se que Pierre D'Oriolá pasea por

LOS 3 DE CASTILLA

Hoy en día las comisiones de

fiestas de las pequeñas localida-

des, tienen la suficiente pujanza

como para contratar artistas de

primera fila. Esto se viene demos-

trando año tras año. Por ejemplo,

uno de los números de las fiestas

de Cecebre ha sido el popular con-

junto "Los 3 de Castilla", que

forman Manolo, Mayra y Julian,

Tres profesionales integros que

han alcanzado el favor del pú-

blico merced a su constante es-

fuerzo personal. Discos, televisión

y actuaciones en salas de fiestas,

cubren casi todo su programa

anual, con éxitos que van desde

los tiempos de "La flor de la ca-

nela" a otros títulos más actuales

como "Voy a pintar las paredes

con tu nombre". Siempre impo-

méndose la voz y la belleza de

Mayra, sobre el acompañamiento

ideal que forman los integrantes

masculinos del trío, uno de los

cuales es su marido.

el mundo adelante

PIERRE D'ORIOLA, ACAPARADOR DE TRIUNFOS HIPICOS

Hoy, "Así es Galicia" en Manolo Santana pasó por La Coruña, Festivales de España de Sao Paulo a Dusseldorf

Amancio vino, conoció a su nuevo hijo, lo bautizó y se marchó

ta tarde, a las 8'15 en el Teatro MANANA, "LA FAVORITA", POR Amancio, un coruñés de naci- de Tenis. Después ambos tuvieron Oscar y Belén. Por cierto que "pa-Colón, una espléndida ocasión de KRAUS, BERINI Y SARDINERO miento y Santana, de adopción que partir, antes de lo deseado, pá" tampoco pudo estar presente tro Arturo Rendo, ha cobrado sin- noche, tendrá lugar la segunda de bolísticos y del tenis. Y a los dos a La Coruña, por diferentes motigular relieve, tiene a su cargo la abono del XVIII Festival de los es frecuente verlos por las calles vos. primera parte, con un selecto pro- "Amigos de la Opera" representán- coruñesas, de cuyo ambiente disgrama que abarca música gallega dose "La Favorita" de Donizetti, frutan siempre que pueden y se lo universal. La Agrupación Folkló- con un reparto de auténtica gala: permiten sus actividades deportirica "Aturuxo", dirigida por Edil. Bianca Berini, protagonista, con vas. No hace mucho, tanto Santaherio Suárez, ocupa la segunda par- el tenor Alfredo Kraus, el barito- na como Amancio estuvieron pate, con un variado programa de no Vicente Cardinero y el bajo sando una temporada de descanso cantos y bailes de nuestra región. Franco Ventriglia. Un espectáculo en La Coruña, aunque el tenista precios archipopulares, de butacas: que puede ser calificado de verda- también vino a participar en el tor-

gozar de un espectáculo hermosisi- PRESENTACION DE FRANCO Ambos son figuras importantes en para cumplir sus compromisos. Pe- en sus respectivos nacimientos, por el mundo del deporte, por sus cons- ro no han pasado muchos días sin encontrarse también cumpliendo niz" que bajo la dirección del maes. Mañana martes, a las 9'45 de la tantes éxitos en los terrenos fut- que Amancio y Santana volvieran compromisos futbolísticos. MANOLO SANTANA,

AMANCIO VINO A CONOCER A SU NUEVO HIJO



AMANCIO AMARO VARELO

El jugador madridista había tenido que incorporarse a los entrenamientos de su equipo, cuando su esposa, Chelo, estaba a punto de queña pantalla desde hace bas- dar a luz. Pero como en estos catantes años, como intérprete de sos la fecha nunca es segura, Amancio se marchó a Madrid, para estar presente en la jornada inicial de los entrenamientos del levisión. Tiene una fisonomía es- equipo blanco, a las órdenes de pecial e inconfundible. Al princi- Miguel Muñoz. Por fin se produjo pio decian que com su "cara de felizmente el parto y Amancio samale" sólo podía hacer papeles sin tener que vencer serias dificulde personajes perversos, tiránicos tades a fin de encontrar billete en o morbosos, pero como todo buen el avión que le trajo hasta Santiaactor, Paco Morán ha venido de- go. Estuvo exactamente 19 horas con su familia; las suficientes para conocer a su nuevo hijo y bautite, que es capaz de hacer cual- zarle, imponiéndole el nombre de quier papel de categoría, sea có- Amancio. Los otros hijos se llaman

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES - 1, Oseas. Laico. 2: Ergotismo. 3: Rini. Lim Blas. 4: Oninsa. Apelde. 5: Ah General, Ma. 6: Rasero, Asesor 7: Te. En: 8: Timbal. Cundir. 9: Aj. Anáfora. Te. 10: Bausán, Sadaol, 11: Area. Cam, Alro. 12: Sinéresis. 13: Fosas. Sisit.

Ueso. d: Eringe, Basáls. e: Ag. su esposa y sus hijos. Serrana. Na, f: Solano. Lances. g: Ti. Ar. h: Limara. Cosmes. 1: As. Pastura, St. J: Imbele, Nadáis. k: Coll, Sed. Alsi. 1: Admonitor, m: Asear, Reloj.

********** DR. GARCIA SANGHO

ESPECIALISTA en: Piel, alergias, venéreo sífilis, enfermedades propias de la mujer y genitourinarias, Rayos X, mitravioletas e infrarrojos. Diatermia, Onda corta

EDIFICIO LA ESPUMA, 4.º-B ?

"LOS 2 ESPAÑOLES" O LA COMPENETRACION DE HERMANOS CONTRACTOR FRANCISCO MORAN

Un rostro muy conocido para millones de televidentes españoles, Se asoma frecuentemente a la penovelas, guiones cortos o producciones dramáticas de nuestra temostrando después, frecuentemenmico, dramático o "entreverado" En el teatro le ha pasado igual, y ahi està su interpretación del Victor de "Vidas privadas", para corroborar que estamos ante un actor de cuerpo entero.

LOS DOS ESPAÑOLES

La Sociedad Deportiva Hipica sigue programando, en sus festivales de verano, atracciones interesantes. Este fin de semana han actuado en sus acogedoras instalaciones "Los dos españoles", que con sus voces jóvenes y alegre repertorio, animaron el ambiente de aquella sociedad coruñesa, Canciones tipicamente españolas o de la linea modernista que ahora se imponen, encuentran en las interpretaciones de "Los dos españoles" la versión personal y diferente a otras ya conocidas. Es un triunfo familiar, porque los integrantes de este dúo son hermanos, y esto explica, quizá, que la compenetración melódica sea plena Aún les queda mucho por hacer a "Los dos españoles" en el campo de la canción, pero tienen condiciones y la ilusión necesaria para alcanzar los fines que se pro-

Manuel HERNANDEZ



Sao Paulo - Dusseldorf,

La vida de un tenista de la ca-

tegoria de Manolo Santana, inter-

viniendo en numerosisimos torneos

nacionales e internacionales, esta

ligada a una maleta. Los despla-

zamientos son constantes, sin fronteras ni posible aclimatación. Pasan del verano al invierno en 24 horas y son los mejores clientes de las compañías aéreas. En los últimos días Manolo Santana ha pa-

sado por uno de esos "marathon", volando de Sao Paulo a Madrid y de la capital de España a La Coruña, para seguir viaje dos días después a Madrid y continuar a Dusseldorf. Son las exigencias de las eliminatorias de la Copa Da-

vis, en la que España es potencia

actualmente. Así, nuestros tenistas pasarán, bruscamente, del caldea-

do y partidista ambiente de la pista de Sao Paulo, al comportamien-

to deportivo que los alemanes tienen en toda competición interna-

cional. Aparte, claro está, del problema que han planteado con la

pretensión de utilizar pistas de

via La Coruña

MANOLO SANTANA

hierba frente a nuestro equipo nacional, del que es puntal Manolo Santana, el eterno viajero, que le faltó tiempo para venir a La Co-VERTICALES .- a: Croar. Ta ruña, entre Sao Paulo y Dusselbal. b: Enhatijar. c: Seni. Sem. dorf, a fin de estar "un rato" con

PREMIO PEREZ **LUGIN 1970**

LA OBRA DEL QUE FUE GRAN ESCRITOR Y PE. RIODISTA"

Al igual que en años anterio. res. la Asociación de la Prensa de La Coruña convoca el Premio "Pérez Lugin" 1970. Por cumplirse en este año el centerario del nacimiento del que fue gran escritor y periodista, el tema a tratar por los concursantes será el de "Exaltación de Galicia al través de la obra de Alejandro Pérez Lugin".

BASES Primera -- Durante el mes de agosto podrán ser enviados los originales, en sobre lacrado, a la Asociación de la Prensa, Li. nares Rivas, 14, segundo, Cada sobre ostentară un lema que habrá de servir para identificar al autor, cuyos nombres, apellidos y domicilio figurarán en el interior de otro sobre. Es imprescindible que los sobres estén lacrados y limpies de todo indicio revelador de la personalidad del concursante.

Segunda .- Al autor se le entregarán cinco mil pesetas, más otras dos mil del premio del año anterior, que había quedado de-

Tercera,-El premio será adjudicado el 5 de septiembre, aniversario de la muerte de don ? Alejandro Pérez Lugin, perisdista insigne, autor de "La Casa de la Troya".

Cuarta,-El fallo es inapelable. No se devolverán los originales ni se mantendrá corres. pondencia alguna sobre los mismos. La Asociación de la Prensa de La Coruña se reserva el dereche de publicar el artículo 2 premiado y todos aquellos que juzgue merecedores de ello

Quinta.-Es condición indispensable que el autor sea ga-Hego. Si no concurriese ningún gallego, se premiará el mejor trabajo, aún cuando el autor no sea gallego.

Sexta-Los artículos que se envien no deberán rebasar la extensión de seis cuartillas, a máquina, a doble espacio y por una sola cara.



SEASACIONALES

Vd. ya conoce nuestros contundentes precios ¿VERDAD QUE SON AUTENTICOS?

Seguimos lanzando nuevos artículos con precios iiTODAVIA MAS BAJOS!!

Hoy, lunes, comienza nuestra Tema: "EXALTACION DE VENTA ESPECIAL de tejidos de punto en jacquar y estampados, de pura lana virgen

- También ofrecemos extenso surtido en confección de señora, caballero y niño.
- Así como nuevos modelos en punto señora y caballero, chaquetas, polos, nikis, pullovers, etc.

además podrá pagar en 10 meses, sin recargo, con nuestro sistema de cheques compra



san andrés — cantón grande

D'ORIOLA

gala del Finisterre.

"LA POLACA"

Vino a participar, con su cuadro

flamenco, en la cena de gala a

beneficio de la Lucha Contra el

Cáncer. Su presencia en la sala

de fiestas del Hotel Finisterre,

suscitó la lógica expectación, "La

Polaca" es hoy una de las artistas

más solicitadas profesionalmente.

Pertenece a esa nueva generación

de "bailaoras" que salieron de

cuadros flamencos de los tablaos

madrileños. Ahí están los nombres

de "La Pocha", "La Contrahe-

cha" y "La Coreana" para unir-

los al de "La Polaca" y formar

esa nueva generación de "bailao

ras" con caras guapas y poca pin-

ta de gitanas. No bailan como las

clasicas y cantan poco, pero tie-

nen cierta personalidad y, desde

luego, mucho atractivo femenino,

según se pudo comprobar viendo

a "La Polaca" en la noche de

Con gran éxito ha venido desterrollándose días pasados el Concurso Hipico Internacional de La Coruña, en el que han participado destacados jinetes nacionales y extranjeros. Hubo diversos triunfadores en las diferentes pruebas, pero sobre todos destacó el cam-Deon olímpico francés Pierre D'Oriolá, que haciendo unas montas excelentes acaparó varias victorias. Por algo viene precedido de una fama ganada a pulso, en sus constantes actividades nipicas en el campo internacional, que enlminó con una distinción olím-Pica. Su presencia ente los jinetes



sence y la confirmación de la cla-



sión inaugural del Festival de Amigos de la Opera. Y cantó extraordinariamente, como ella sabe hacerlo. Un triunfo que nos satisface por partida doble, porque Angeles Gulin -mujer agradable y sincera- es de Ribadavia, aunque pasara buena parte de su vida en Montevideo. Su padre era musico y allí empezó a cantar; debutó a los 19 años con "La flauta mágica", de Mozart, en el Ateneo de la capital uruguaya. Después, una carrera continuada de superación hasta llegar al lugar preferente que ahora ocupa entre las figuras de la ópera. Casada con otro cantante profesional, el baritono Antonio Blancas, tienen una hija de cuatro años: María de los Angeles Poseen casa en Milán y en Madrid, aunque los contratos le obligan a visjar por diferentes países. Pero donde Angeles Gulin se encuentra a gusto es en Galicia; su tierra,



Sin compromiso alguno Cualquiera que sea su edad, profesión y lugar de residencia. Indique por favor con una S sus aspiraciones físicas. Será ampliamente informado recibiendo totalmente GRA-TIS una documentada e ilustrada REVISTA demostrativa

DESEARIAI

Engordar.

Crecer.

☐ Piernas resistentes. ☐ Anchas espaldas.

☐ Hombros cobustos.

Tórax bien formado. Cintura estrecha proporcionada. Eliminación de las grasas superfluas

A Mejorar su estado físico en general. Desarrollo muscular en general.

Y CONSEQUIRA ...

más Fuerza, más Agilidad, más Energía, más Resistencia, más Confianza, más Optimismo, más Memoria. Todo ello en breves semanas y con solo...

15 MINUTOS DIARIOS desde su propio hogar o lugar de residencia



El Deportivo continúa sus entrenamientos en Sigrás

OLSEN ESTA SOMETIENDO A FUERTES SESIONES PREPARA-TORIAS A LOS JUGADORE BLANQUIAZULES

El Deportivo de La Coruña contimus sus entrenamientos, normalmente, con vistas a la próxima temporada, Diariamente los jugadores blanquiazules, con su entrenador Olsen, se desplazan al campo de Sigrás, que es utilizado por los deportivistas, ante la imposibilidad de hacerlo en Riazor a causa de la renovación que se ha efectuado en su terreno de juego.

Por cierto que Olsen está somemendo a los jugadores de la plantilla blanquiazul a fuertes sesiones de entrenamiento, que los blanquiazules acusan notablemente, después del período de vacaciones. Indudablemente esto es conveniente, porque la temporada se echa virtualmente encima, ya que la Segunda División dará comienzo el primer domingo de septiembre, como saben todos los aficionados. HOMENAJE DE LA "PEÑA COR-TES" A DOMINGUEZ Y ACUNA

Ha sido muy bien acogida la iniciativa de la "Peña Cortés" de ejemplo a cualquier deportista, en dedicar un próximo homenaje a su larga y fecunda trayectoria al neo.

dos jugadores que pueden servir de ruña.



Domínguez, el capitán deportivista a quien la "Peña Cortés" va a de-

TORNEO DE CAMPEONES Payosaco - Galicia Gaiteira, 0-0, en buenas condiciones para tratar COPA DE LA COSTA

natoria de la "Copa de la Costa"

rrin) y Cordobés).

DE MODESTOS

Comarca de Arteijo.

Comarca de Arteijo.

Las Mariñas.

terreno de juego.

ruña para el Fútbol Modesto, en

sesión de la semana actual, ha

acordado celebrar un torneo entre

las Selecciones de Jugadores Mo-

destos de La Coruña, Las Mariñas Comarca de Arteijo, jugándoss

todos los encuentros en el campo

de La Granja, y en las fechas si-

Agosto, 13, (jueves), La Coruña-

Agosto, 20 (jueves), Las Marinas.

Agosto, 22 (sábado), La Coruña-

Los encuentros darán comienzo

Durante todo el tiempo de un

partido, los entrenadores de los

la sustitución de hasta cuatro ju-

gadores (uno de los cuales puede

lizarse en ocasión de que el juego

esté parado y previo aviso al árbi-

tro. En cualquier caso, un juga-

a las 7 en punto de la tarde.

Carnota - Xallas

G. Gaiteira neo de campeones de Clubs Mo- ciones. do con justo resultado, a pesar de tinguidos por cada bando, Cedillo, que los de la capital dominasen la Ramiro, Suso y Crecente por el esta igualada, se proclaman ven- alineaciones: cedores de la eliminatoria y pasan a la siguiente ronda de este tor- to, Cedillo, Suso; Ramiro, Barral;

Juanito Acuña y José Dominguez, servicio del Deportivo de La Co- Poca historia tuvo este partido, Crecente y Suárez (Garea). por cuanto las respectivas defen-

Resultados de los partidos juga- sas fueron superiores a las delan- recordatorias, según sea su clasi-I teras, teniendo éstas a su favor ficación, en tre, categorías, el estado del terreno de juego, no SELECTION MODESTOS CORUNA de dominar el balón y pasar con Para formar parte de la Selección

en el "Torneo de Campeones"

Puenteceso y Carnota, vencedores en la primera elimi-

Unión Club Cée - Puenteceso 1-3 precisión. De todas formas la emo-3-1 ción existió durante los 90 minu- de Jugadores de Clubs Modestos tos, esperando el gol del Gaiteira de La Coruña que se enfrentara a que obligaría a un tercer partido, la de la Comarca de Arteijo en pero ello no dio lugar, porque no partido previsto para el próximo Partido correspondiente al tor- se tiró a gol en las debidas condi- jueves, día 13, en el campo de La Granja, a las 7 de la tarde, son destos. Encuentro que ha finaliza- Fueron los jugadores más dis- convocados los siguientes jugado-

Español S D.: Corral y Pousamayor parte del encuentro pero Gaiteira, y Suso, Alvaro, Sito, Ote- da; Galicia Gaiteira; Rogelio y sin mucho peligro para la meta ro y Cordobés por los locales Ar- Crecente; Imperator: Suso; Sin del gigante portero del Payosaco, bitró bien el ferrolano López, ayu- Querer. Pitico y Manolito; Depor-Como quiera que en el partido de dado en las bandas por sus paisa- tivo Cludad: Moro; Santa Margaida, la victoria sonrió a los cam- uos Patiño y Velo. A sus órdenes rita: Diego, Miros, Julián y Fonex guardameta blanquiazul, Juamito peones de la Zona de Arteijo, con los equipos presentaron estas cho; Sporting Ciudad: Javier; Oza Galicia Gaiteira.-Rogelio: Sou- to; Torre: Kubala y Pita; Ciudad

> Carou, Kopa (Pintor), Joaquin, Se encarece a los clubs interesados comuniquen a los jugadores Deportivo Payosaco -Suso; Go- seleccionados que el próximo juerecho, Alvaro, José; Groufo, Sito; ves deberán personarse en el cam-Otero, Viro, Rivera, Moncro (Fepo de La Granja, a las seis de la

arde, provistos de sus botas de TORNEO DE SELECCIONES ENGUENTRO Li Comité Comarcal de La Co-

INTERPROVINCIAL DE SOCORRISMO LA CORUÑA - SEVILLA

SE DISPUTARA HOY

Hoy da comienzo en nuestra ciudad el encuentro de socorrismo acuático entre los equipos representativos de las federaciones Coruñesa y Sevillana, de esta modalidad deportiva.

Tendrá lugar en "La Solana", y constará de las pruebas reglamentarias, rescate de maniquí en 50 metros, 200 metros natación vestido y salvamento con embarcación,

Las fuerzas están muy igualadas respectivos equipos podrán decidir en un principio, y no es posible señalar un favorito en esta competición interprovincial.

************************* Agostinho ganó la Vuelta

a Portugal

LISBOA, 9.-El ciclista Joaquin dos por cada selección y, de ser Agostinho, del Sporting, se adjudicó la trigesimotercera edición de la Los jugadores y supientes de las Vuelta Ciclista a Portugal, que ter-

Coppelia es Carolina



En el Liceo donde cursa sus estudios de bachillerato, la princesita Carolina destaca como aventajada alumna de ballet clásico. Ante sus padres, Rainiero y Grace, y la buena sociedad de Mónaco, Carolina triunfó rotundamente interpretando la Coppélia con una gracia y una desenvoltura que, de no nacer princesa, harian de la chiquilla una probable figura de la danza a pocos años vista. Pero la vida es asi: unas veces, los que quieren no saben; otras veces, los que saben no pueden o no quieren. En este caso, Carolina sabe, y mucho, de ballet, pero no podrá ejecutarlo en público, como artista, y tendrá que limitarse a actuar en jestivales intimos y benéficos. Los convencionalismos sociales exigen estos sacrificios

El Valencia ganó el Trofeo de la Linea, al vencer con todo merecimiento al Sevilla: 2-0

El tercer puesto, para el San Lorenzo, que hizo un gran partido frente al Anderlecht: 3-2

CION (CADIZ), 9.—El Valencia do para los de Mestalla.

La primera parte terminó con uno a cero a favor del cuadro valencianista, en gol conseguido por Paquito a los 29 minutos de juego. En la segunda mitad, a los 25

Un regalo de estilo en



Por fin se disputará

el XXV "Trofeo

Teresa Herrera"

EL PROXIMO DIA 26 DEL ACTUAL, ENTRE EL SAN

LORENZO DE ALMAGRO Y EL FERENCVAROS

Merrera", en el que participarán este año los equipos del San Lo-

renzo de Almagro y el Ferencvaros de Hungría. A tal fin, días pasa-

dos se entrevistó con el alcalde de la ciudad, señor Pérez Ardá, una

representación del Deportivo de La Coruña, que asumirá la organi-

de las obras que se realizan en el Estadio de Riazor, será la del 26

del mes actual, quedando para otra ocasión la disputa del trofeo

"Conde de Fenosa", ante la imposibilidad de celebrar las dos com-

pos que jugarán en la XXV edición del "Teresa Herrera", como pro-

tagonistas de un partido que siempre atrae la atención de los afi-

La fecha de celebración, que ha estado supeditada a la marcha

Así, pues, serán San Lorenzo de Almagro y Ferencearos, los equi-

mación del partido, para la disputa del XXV trofeo.

peticiones antes de que empiece la Liga.

cionados coruñeses y del resto de Galicia.

Después de muchas dudas, por fin se disputará el "Trofeo Teresa

LA LINEA DE LA CONCEP- minutos, Jara consiguió el segun- pañol señor Camacho. A los cinco minutos el extremo

ha conquistado el primer Trofeo. Faltando diez minutos para el Puis culminó una jugada del ata-Ciudad de La Linea, al vencer en final se lesionó el meta valenciano que con un disparo formidable la final al Sevilla por dos goles a Adelardo, al recibir un fuerte gol- 1-0.

> violento.—(ALFIL). GRAN PARTIDO DEL

SAN LORENZO CION (CDIZ), 9.—El San Lorenzo her que Veglio cede a Rosl y éste de Almagro, de Argentina, ha ven- situado de ariete marca de tiro dor sustituído no podrá volver al cido esta tarde al Anderlecht, de por bajo. 2-1. Bélgica, por tres goles a dos, en el partido de "consolación" del pri- un centro de Veglio y establece el se verificará por los puntos ganamer Trofeo Ciudad de La Linea, empate a dos goles. que se está disputando en esta ciudad. Al descanso se llegó con gada de González con centro reventaja belga de dos goles a uno, trasado que remata Ameijenda de tres selecciones recibirán medallas minó hoy en Lisboa. Buen arbitraje del colegiado es-

pe en la cabeza. Un minuto des- A los quince minutos, en jugapués el árbitro expulsó al inter- da de Van Himst, el balón ya ennaiconal sevillista Lora, por juego traba en la red, batido el guardameta argentino, cuando el arle-

te Mulder lo impulsó de nuevo en ser el portero), lo qe habrá re reasu trayectoria, 2-0. LA LINEA DE LA CONCEP- A los 42 minutos centro de Fis-

En el minuto 62 Fisher remata La clasificación final del torneo

Por último, en el minuto 73 ju- necesario, por el gol average.

disparo raso, 2-3. Meritisima y justa victoria de San Lorenzo de Almagro que, salvo en la primera media hora de juego en que se vio sorprendido por el futbol seguro y eficaz del conjunt? belga dominó hasta el final partido con un futbol de gran calidad y belleza .- (ALFIL).

INSA, nuevo entrenador del Club Silva

MAÑANA, REUNION DE JUGADORES

nador para la próxima temporada. Ha aceptado el cargo Insa, antiguo jugador profesional que perteneció al Deportivo y a otros equipos esreside en La Coruña.

de la tarde, se celebrará una rela presentación de Insa a los jugadores. Por ello, el Silva convoca para esa reunión a todos sus juga- diez vueltas al circuito de Riazor. dores aficionados.

Doncel, vencedor absoluto del IV Rallye de La Coruña Por escuderías triunfó Orense y se clasificó en segundo lugar la coruñesa "Centollo"

tes pruebas automovilistas, organi- tancia de que los veintitrés correzadas por la Escudería "Centollo", dores, que intervinieron en tres El Club Silva tiene nuevo entre- con la colaboración del Moto Club mangas, apenas consiguieron en el

las eliminatorias de la Copa T-S, terior, lo que denota que en el raen las que participaron treinta v live habían dado cuanto llevaban pañoles y que desde hace tiempo cinco corredores, clasificándose los dentro sus vehículos. ocho primeros de cada grupo, pa-Precisamente mañana, a las ocho ra disputar la final, que se celebraría después de la prueba comunión en el local social, para hacer plementaria del "IV Rallye de La

> Esta prueba de velocidad, sobre era obligatoria para optar a la clasificación final de esta magna competición automovilística y en

las diferencias entre los cuatro po de tres horas, cuatro minutos. primeros clasificados, en la primellegaban a la "finalisima" por esternacionales de halterofi- le orden y con solo cincuenta y Arnulfo González, quien subió al dos puntos de diferencia entre sexto lugar desplazando al colom-

Efectivamente, nada más ini. José Albelda sigue como líder por ciarse la carrea, estos cuatro hom- sexta etapa consecutiva. bres se colocarian en cabeza y no permitirian que ninguno de ellos se distanciase claramente, hasta el punto de que tan sólo hubo un mala), 3-4. cambio en la clasificación general, en la que Juncosa, que figuraba en tercera posición, lograria 10 segundos. el triunfo parcial y ganar un puesto en la clasificación definitiva, relegando a Tramont al tercer lu

La prueba resultó muy emocio-11a), a 40 segundos.

En la mañana de ayer, el cir- nante y competida y todos los zor fue escenario de dos interesan- dad y arrojo, dándose la circuns- guiente: circuito urbano mejorar sus colo-En primer lugar, se celebraron caciones provisionales del dia an-

La clasificación final del "To cuito del Estadio Municipal de Ria-, participantes evidenciaron seguri- Rallye de La Coruña", fue el si-

> 1.º-Doncel - Conde, Escuderia Repsol, con Porsche 911 S, 2.799 2.º-Juncosa - Artemi, Escuderia

Repsol, con Abarth 2000, 2.806

El español José Fuentes, gana-

1.-José Albelda (España), 23-

2 -Manuel Santisteban (Espa-

3.—Gustavo Rincón (Colombia)

4-Alberto Duarte (Colombia) &

5.—Antonio Menéndez (España),

ACCIDENTE DE TRAFI-

DOS MUERTOS EN

Clasificación general

Albelda continúa de Vuelta Ciclista

ESCUINTLA (GUATEMALA), 9., 5.—Saturnino Bustrián, a 58 seella tomaron parte los veintitres -El ciclista guatemalteco Osvaldo gundos. supervivientes del duro rallye, Cazalleros ganó la octava etapa efectuado en la noche del viernes de la vuelta ciclista a Guatemala dor de la primera etapa, no alcanal sábado y en la mañana del mis- disputada entre Guatemala Anti- zó el ritmo rápido del pelotón y gua y esta ciudad, con un reco- ilegó con 15 minutos de retraso. Se daba la circunstancia de que rrido de 130 kilómetros, en un tiem-

Los líderes de la vuelta entra- 56-18 ra parte de la carrera, eran muy con junto con el pelotón, a un miescasas, lo que permitía augurar nuto de distancia del ganador de fia), a 58". Más adelante, jornadas in- una cerrada lucha entre los Don- la etapa, por lo que no hubo camcel, Tramont, Juncosa y Plá, que bios en los primeros lugares El único cambio fue el del mejicano biano Alberto Gómez El español a 17-52 — (ALFIL)

> Clasificación de la etapa: 1.—Osvaldo Caballeros (Guate-

> 2 -Elias Torrono (Panama)

3.-Mario Lucio (Guatemala), a 20 segundos 4 Hilmar González (Guatema-

CO, CERCA DE VALLADOLID VALLADOLID, 9.—Dos personas resultaron muertas y otras varias

heridas de consideración en un accidente de tráfico ocurrido hoy en la carretera de Madrid, cerca del pueblo de Boecillo. El accidente se produjo al chocar

dos automóviles. Fallecieron en el acto el conductor de uno de ellos, | 3 Se llegó al descanso con ventaja José Enrique García Zorita, de 21 4 y su acompañante Fernando Ba-En la segunda parte el Bandera, rroso Llanos, de la misma edad

Los ocupantes del otro automovil, | * cuyo número e identidad no ha sido

de la Región Centro Renault, con Alpine 1500, 2.816, y ligeras colisiones, pero en todo

En la Copa T-S venció "Correcaminós",

4.º-Plá, Escudería Montjuich, Alpine 1600, 2.958 puntos.

Hipocampo, Porsche 911 T, 3.170 6.º-Ventura - Cartelle, Escuderia te:

5.º-Zonno - Moncho, Escuderia

Orense, Mini 1275, 3.265 puntos. 3.º-Tramont - Segovia, Escuderia 7.º-Luis Clot, Escuderia Mont-

juich, Gordini 1255, 2.281 puntos. 8.º-Iglesias-Fernández, Escudería Centollo, Seat 1430, 3.322 pun- rándose dos corredores por ave tos, hasta un total de veintitres rias.

clasificados. Inmediatamente se corrió la fi- triunfo, por Escuderias, fue part nal de la Copa T-S, en la que in- la de Orense, seguida de la "Celitervinieron los primeros clasifica- tollo", organizadora de la prueba. dos en las eliminatorias previas. La organización a cargo de

el desarrollo de la carrera, al igust que había sucedido en la del Ralive, no hubo que lamentar ningua porqu

Al término de las treinta vuestas de que constaba la prueba, la clasificación final fue la siguien-

1.º-"Correcaminos", en 33' 48" 2.°-J. Rosende, 33' 49". 3.°-J. F. Cerveto, 33' 50" 5. 4.º-Van Dulken, 33' 54" 4.

Hasta dieciseis clasificados, retle En el Rallye de La Coruña,

ofreciendo un espectáculo muy Escudería "Centollo" y del Moto

emocionante, dada la igualdad de Club Coruña, perfecta en todos Na los coches y la capacidad de sus detalles, mucho público y el piso conductores, hubo algunos sustos en regulares condiciones. - M.



UNICA CASA EN LA CORUÑA DEDICADA EXCLU-SIVAMENTE AL DISCO Y MUSICASSETTES

ULTIMAS NOVEDADES EN MUSICA

CLASICA Y POPULAR Proximamente iniciaremos de nuevo el popular concurso "BAMBUCO REGALA DISCOS"

al comprar solicite la TARJETA DE CLIENTE y escogerá sus DISCOS O MUSICASSETTES GRATIS-

ANGEL, 10 - TELEF. 22 57 48 LA CORUÑA ENTRE IGLESIA S. NICOLAS Y FRANIA

Diversas competiciones se celebrarán en el Palacio de Deportes durante este mes Mañana, torneo interpro-

vincial de Balonmano y el sábado velada de boxeo Una vez inaugurado el Palacio tarde se celebrará una rueda de do un encuentro internacional, Ga-

TORNEO INTERPROVINCIAL

DE BALONMANO se desarrollará por el sistema de figuras del boxeo actual. Copa y el miércoles serán las finales de primeros y segundos Las dos jornadas se iniciarán a las

de Deportes, con el partido de Prensa en el "Edificio Maxán" licia-Alemania, que reunirá en et

cargo de Miguel Velázquez, actual mo día 23, campeón de Europa de su categoría, y un primera serie italiano En Mañana dará comienzo un Tor- la misma reunión intervendrán, neo Interprovincial de balonmano, también, otros conocidos puglles 29, volverá el hockey sobre patines en el que se enfrentarán las se- como Manuel Calvo, González Do- al Palacio de los Deportes, ya que lecciones de Asturias, Pontevedra, pico y Barral, todos los cuales ten- se celebrará un Torneo Interna-León y La Coruña. La competicion drán como adversarios a primeras cional, con la participación de los

> COMPETICION INTERNACIONAL DE HALTEROFILIA

medios informativos de los por- los Deportes. La Federación Coru- portugueses entre sí, para que los el estadio "Luis Sitjar" de Palma menores de esta competición, esta fiesa de la especialidad ha monta-vencedores jueguen la final, de Mallorca,

hockey sobre patines Selección Es- VELADA DE BOXEO EL DIA 14 recinto de Riazor a magnificos lepañola - Resto del Mundo, serán Par el próximo viernes, día 14, vantadores, entre los cuales hay diversas las actividades deportivas está prevista una interesante ve- varios de nuestra región campeoque durante este mes tendrán por lada de boxeo, organizada por los nes nacionales y hasta un recorescenario el flamante recinto co- promotores Losa y Bamala, en la mand hispano. Este encuentro inque el combate de fondo estará a ternacional se disputará el proxi-OTRA VEZ HOCKEY

lia y hockey sobre patines

SOBRE PATINES

A finales de mes, o sea el 28 y equipos Benfica, de Lisboa; Académica, de Oporto; Deportivo Reus, de la localidad catalana del mismo nombre y Femsa, de Madrid verse evolucionar sobre la pista conocido por estas latitudes, tam- hockey rodado ibérico, que juga- dicado el "II Trofeo Ciudad de Pal- Rupp en el minuto 28. del Palacio de los Deportes a va- bién tendrá representación oficial rán el torneo por el sistema de ma de Mallorca" al vencer por dos rios internacionales del balonmano en esta serie de actividades que copa, enfrentándose en la primera goles a uno al Colonia en la final español. Para dar cuenta a los tendrán por marco el Palacio de jornada los equipos españoles y del torneo disputada esta noche en

GANO EL TORNEO MALLORQUIN

en el 40 Yekov .- (ALFIL).

ocho de la noche y en ella, podra | La halterofilia, un deporte poco Cuatro equipos destacados del Bandera Roja de Sofía se ha adju- alemana de 1-0, gol conseguido por años, soldado del Ejército del Aire,

Roja consiguió sus dos goles por medio de Denev en el minuto 29 y facilitado, resultaron con lesiones de consideración.—(CIFRA).

La atmósfera de Madrid.-Congreso de Criminología.

Peluquerías de caballeros. - Otro

se calcula la presencia de unas

tres mil personas, entre las que

paulatina disminución de la clien-

tela. La extendida moda del pelo

largo, constituye, desde luego, uno

de los más graves perjuicios. El

gremio, que está integrado en el

Sindicato de Actividades Diversas,

viene gestionando una revisión de-

las tarifas y pide, también, que

sean desgravados los impuestos

que, desde el año 1947, han expe-

rimentado una elevacifin del cua-

renta por ciento, Muchas pelu-

querías de caballeros han acudido

a la fórmula de ampliar su nego-

cio, con servicio para señoras,

pero esto no es bastante solución

para conjurar la aguda crisis que,

como dejo indicado, es mayor ca-

da día, como consecuencia de la

Un regalo de estilo en

versidad Central.

Con "Nabucco" dio comienzo Madrid de domingo a domingo ayer la temporada de Opera

Actuaciones de "Atrium Musicae" y la Coral "Casablanca" en los Festivales de España

una semana más en el desarroto del programa de Festivales de spena, que ha discurrido con toa normalidad en sus distintas cepraciones, siendo el acto más sigeficado la iniciación del XVIII estival de Amigos de la Opera. on la interpretación de "Nabucco" A esta solemnidad hay que aña-Ar la actuación de la agrupación "Atrium Musicae" y de la Coral "Casablanca", de Vigo, cuyos conentos fueron otros tantos exitos. COMIENZO DE LA TEMPORADA DE OPERA

En medio de la lógica expectaeion entre los muchos melomanos coruñeses, dio comienzo anoche, en a Teatro Colón, la temporada de opera que últimamente viene celetrándose dentro del programa de restivales de España. La sesión saugural fue de gala y a la entraa del coliseo, especialmente ornarentado, formaban mazeros del aruntamiento coruñés, haciendo suardia de honor. Muchos de los asistentes lucían rigurosa etiqueta v asi la velada revistió gran bri-

liantez social. Le opera eligida para esta inicación de la temporada fue la crearios habituales, por las dificultades que encierra su interpretación, lo bia sobre el escenario del Colón, geles Gulin, como los demás compefieros de representación, dieron sobradamente la medida de sus facultades y buena escuela musical, un gran éxito el año pasado con

KLEBS Antiinfeccioso · Curativo EZCEMAS EXUDATIVOS BERIDAS - EROSIONES



Franco Bordoni, que ayer cantó "Nabucco" en la inauguración de la temporada de ópera

"Simón Bocanegra", que anoche como los alcanzados el pasado año don de Giuseppe Verdi "Nabucco", renovaron ante el público coruñés, en el concurso de habaneras de raramente incluida en los reperto. La soprano, haciendo gala de su volumen de voz y el baritono con Mar" celebrada en El Ferrol del expresión de una excelente escuela cual exige un cuadro de cantantes y gran temperamento, fueron los de primera categoria. Ayer los has triunfadores, seguidos en méritos por el tenor Luigi Ottolini—también porque tanto Franco Bordoni y An- ya escuchado en nuestra ciudad-y el bajo Loris Gambelli que hata su presentación. Todos cumplieron perfectamente sus cometidos, como Simona Dall'Argine, Carmen Rigay precisamente Franco Bordoni y An. y Juan Rico. Al igual que otras vegeles Gulin habían conseguido ya ces, fue notabilisima la intervención de la Coral Polifónica "El Eco", bajo la dirección del maestro González de Velasco El éxito de la noche inaugural se completó con la brillante actuación de la Orquesta Sinfonica de Madrid, que dirigió el maestro Loris Gavarini.

> "ATRIUM MUSICAE" Y LA MU-SICA MEDIEVAL GALLEGA

El concierto que ofreció la agrupación "Atrium Musicae", tenta alicientes especiales por estar dedicado exclusivamente a primitivos textos musicales gallegos De ahí

que el público coruñés mostrara interés especial y acudiera en gran número a escuchar este concierto, que resultó un triunfo claro para los jóvenes integrantes del grupo que dirige Gregorio Panjagua. Para presentario adecuadamente, pro nunció unas eruditas palabras don Laureano Alvarez Martinez, quien glosó las características de la música que iba a ser ofrecida y los méritos de La Coruña en la celebración del acontecimiento. Después "Atrium Musicae" nos deleito con su musicalidad y sencillez

interpretativa, cantando todos sus

componentes y ejecutando los más

diversos instrumentos, en una va-

riedad llamativa y perfecta, desde

las composiciones de Martin Codax

hasta las bellas cántigas de Alfonso

LA CORAL "CASALANCA".

X El Sable.

DE VIGO

Por primera vez actuó en La Coruña la masa coral "Casabianca" de Vigo, que obstenta merecidos galardones en certámenes nacionales, Torrevieja y en la "Canción del Caudillo. La Coral viguesa del Circulo Mercantil e Industrial refrendó su categoría, cantando con gusto, acoplamiento y excelentes voces un programa que en su primera parte estuvo dedicado a polifonía clásica, para ofrecer en la segunda auténtica música española, bajo la acertada dirección del maestro Fernando Rey Rivero, que ha consegdido de la coral "Casablanca" un ejemplo de disciplina

Dr. A. GUTIERREZ-MOYANG

ASMA ECZEMAS - DIABETES REUMATISMOS De 10 a 1 y de 4 a 6

JUANA DE VEGA 13-2.º

privativo de Madrid, el de la la citada organizacióo, las persocontaminación atmosférica. En la nalidades más relevantes de este actualidad constituye un generalitipo de dedicación. El tema cenzado motivo de preocupación que tral de los trabajos será la invesafecta a muchas grandes ciudatigación científica en criminalodes. En Nueva York se han adopgía y la unión entre teoría y prác tica. Los congresistas visitarán varios establecimientos peniten-

Por FRANCISCO CASARES

NO es, ciertamente, un achaque

tado enérgicas medidas para combatir la enorme intensidad alcanzada por la polución, que se ha venido manifestando, durante varios días por unas intensas nieblas que han llegado a entorpecer gravemente el tránsito de vehículos y el funcionamiento normal de muchos servicios. De los estudios realizados en Madrid se ha podido deducir que el setenta por ciento de los humos que en los medios urbanos son causa determinante de la polución, tienen su origen en el tráfico rodado. Un testimonio que no deja lugar a dudas es el de las calles del Carmen y Preciados, Como se sabe, desde las últimas Navidades estas dos centricas vías permanecen cerradas y por ellas no circulan coches. El grado de contaminación ha disminuído notablemente. La superpoblación influye, también, de manera decisiva. Una impresionante serie de males físicos provienen de la artificiosa alteración del ambjente que se respira. Se da la paradoja de que la civilización y el progreso sean los más temibles ene-

ximo, se anuncia la inauguración en Madrid del VI Congreso Internacional de Criminología, que reunirá a diversas personalidades interesadas por esta clase de estudios y problemas, con el propósito de unificar criterios y establecer conclusiones que seran elevadas a los respectivos gobiernos. Las deliberaciones se desarrollarán en el Palacio de Exposiciones y Congresos del Ministerio de Información y Turismo. A esta Asamblea asistirán representaciones de los setenta y ocho países que integran la Sociedad Internacional de Criminalogía y

migos de las ciudades modernas,

Para el 21 de septiembre pro-

pequeño héroe.-La temporada teatral.

absurda moda de las melenas mas-

Para la próxima convocatoria se hallarán, con los miembros de de la Operación "Plus Ultra" que como se sabe, premia a niños que se distinguen por su conducta de abnegación y sacrificio que les hace acreedores a una recompensa, ha sido propuesto Francisco Pérez Hernández, de trece años, que salvó a dos niñas hermanas, cuando se declaró un incendio, en su ciarios. Organiza esta reunión el casa, en el poblado de Fuenca-Instituto de Criminalogía de la rral. Este pequeño héroe resca-Facultad de Derecho de la Unitó a dichas niñas que sufrían ya Ha sido denunciado el convequemaduras de importancia. Para hacerlo, penetró en la viviennio colectivo que regula las conda siniestrada y consiguió sacardiciones de trabajo de las pelulas por una ventana. Es hijo de querías de caballeros. Se trata de un peón de albañil y se halla una industria en crisis, cuya sttuación ha venido agravándose afectado de poliomielitis. Como hasta llegar a términos realmenpremio a su abnegación, se le ha concedido una plaza gratuita pate alarmantes En la mayor parra cursar estudios en una Univerte de las ciudades importantes de sidad Laboral por acuerdo de la España, se han cerrado gran nú-Mutualidad Laboral de la Consmero de establecimientos Solamen te en Madrid desde hace tres años trucción y el delegado nacional de Juventudes le ha otorgado la fueron clausurados más de cin-Medalla de plata al Valor cuenta. La causa principal es la

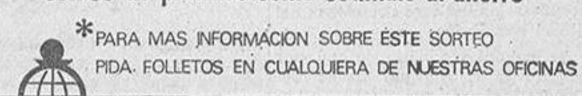
Como todos los años por estas fechas, han comenzado ya los preparativos para la próxima temporada teatral. Los autores más prolificos -- Paso, Calvo Sotelo, Alonso Millán, Ruiz Lriarte, Salom y algún otro --, trabajan afanosamente, utilizando las obras que estrenarán inmediatamente Se ha iniciado la contratación de compañías y de artistas y en algunos teatros se ensayan ya las producciones de próximo estreno. Lo más importante en el ambiente de actividades escénicas, es la transformación en teatro, de varios locales de exhibición cinematográfica. Por el momento, se sabe que se dedicarán a representaciones teatrales, los cines Goya, Chueca y Benavente y continuarán con esa actividad algunos otros coliscos que sustituyeron, recientemente, sus pantallas por los esnecarios. Este movimiento acredita que ha renacido una afición para la escena que fue tradicionalmente, característica de la VI.

CAJA DE AHORROS MONTE DE PIEDAD DE LA CORUÑA Y LUGO





sorteo de premios como estímulo al ahorro



AHORRA Y VIVIRAS MEJOR!

COLEGIO-LICEO

CURSO DE NATACION ESCOLAR Y UTILITARIA

COMUNICAMOS QUE A PARTIR DE HOY, CO-MIENZA EL SEGUNDO CURSO DE NATACION ES-COLAR Y UTILITARIA. PUEDEN PARTICIPAR TODOS LOS NIÑOS Y NIÑAS QUE LO DESEEN

INFORMES Y MATRICULAS EN LAS OFICINAS DEL COLEGIO Teléfonos: 23 54 08 - 23 54 09



El próximo sábado, la regata de traineras Concurso Regional Gallego de Pintura en honor de S. E. el Jefe del Estado TENDRA CATEGORIA DE CAMPEONATO DE ESPAÑA

Participan embarcaciones de Guipúzcoa, Vizcaya,

Cantabria, Asturias y Galicia

en aguas de la bahía coruñesa, la lor de 120 000 pesetas. tradicional regata de traineras en Todo está, pues, dispuesto para embarcaciones, etc para presenciar honor de S. E. el Generalisimo, or- la celebración de esta regata de la lucha entre los mejores remeros ganizada por la Obra Sindical de traineras, que como todos los años, españoles. Educación y Descanso, con la colaboración de la Federación Española de Remo, el Ayuntamiento de La Coruña y el Real Club Nautico

Con la regata del próximo sábado se cumplen treinta años en el historial de esta importante competición marinera y además, en esta ocasión, la prueba tendrá carácter de Campeonato de España, por lo que estarán presentes en la bahía coruñesa las mejores dotaciones del litoral cantábrico.

de este trofeo, las dotaciones de court de tenis, Flotilla de Destructores de El Ferrol; Sindicato de la Pesca de La el partido de la final de zonas en el sencia del juez árbitro del partido, Coruña; Exportadores de Pescado campo de fútbol del Rhein Stadium, el belga Pierre Gelhand, y de un de La Coruña; Educación y Descan- pero habrá que esperar todavía a miembro de la Federación Interso de Bilbao; Pasajes de San Juan mañana, ya que la decisión final nacional de Tenis, el secretario de y Pedreña

turias y Galicia, que además de este trofeo, disputarse el honor de vencer en Cuando el equipo español llego se ha cursado un cable a Nueva tan significada prueba, y los tro- ayer a Dusseldorf en dos tandas, York a las autoridades del tenis feos donados a tal fin, podrán con- ya que Santana y Arilla lo hicie- norteamericano explicando el caso.

TOS, Y DEMAS FAMILIA; "

NO SE RECIBE DUELO

Guitiriz, 10 de agosto de 1970.

El próximo sábado se celebrará, seguir premios en metálico por va- reunirá a miles de coruñeses en puerto, ocupando los malecones,

Es casi seguro que el Alemania-España para la "Copa Davis" no se juegue en al previsto campo de fútbol

Se luchará también este año, por dental), 9.-Sigue el suspenso en hert, Bartroli y el médico y maconquistar el séptimo trofeo del torno a dónde se celebrará el par- sajista desde Barcelona, pudieron Generalisimo, al que tienen opción tido final entre Alemania y España comprobar que la pista del campo por haber conseguido ya dos vic- para la Copa Davis. Pero hoy ha de futbol del Rhein donde se ju- de Bellas Artes o continuación de de un metro en su dimensión ma- será públicamente anunciada. torias, las tripulaciones de Fuente- aparecido un rayo de luz, que puede garon ayer dos partidos de futbol ellos. rrabia (1966 y 1968) y de Pedreña significar el primer triunfo espa- y hoy dos, no sólo no estaba en (1967 y 1969). Ya están en posesión nol, aunque éste no se logre en un condiciones sino que tenía huecos

Parece ser que ya no se jugará Por ello Bartrolí reclamó la precorresponde a las autoridades te- dicho organismo, Basil Reay, qu En la regata del sábado, partici- nísticas de Estados Unidos, que es se desplazaron hoy a esta ciudad. tre los 16 y los 25 años no cum- mitación del espacio disponible. parán los remeros campeones de el actual campeón de la aDvis, tal Ambos han podido comprobar ptidos en la fecha en que termina Guipúzcoa, Vizcaya, Cantabria, As- y como especifica el reglamento de que la pista no está en condicio- el plazo de admisión,

LA SEÑORA

Doña María Pérez Barral

Falleció en su casa de Guitiriz hoy, día 10 de agosto, a los 66 años de edad, con-

fortada con los auxilios espirituales. — D. E. P.

CA PEREZ; HIJO POLITICO, JOSE CAMPOS CRESPO (INDUSTRIAL); NIE-

ducción del cadáver al cementerio de esta villa, que tendrá lugar mañana, martes,

día 11, a las doce de la mañana, y al fu ieral que acto seguido se celebrará en la

iglesia parroquial de Guitiriz, favores por los que anticipan gracias.

Casa mortuoria: Casa Campos, Avenida de Mola, 23-1.º

SU AFLIGIDO ESPOSO, JOSE ROCA PRADO; HIJOS, ERI Y ELVIRA RO-

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y la asistencia a la con-

DUSSELDORF (Alemania Occi- ron desde Madrid y Orantes, Gisdonde cabe una pelota de tenis.

nes y por ello e nla noche de hoy

(Funeraria Fraga)

Escultura, Dibujo y Grabado

Organizado por la Real Academia de Bellas Artes de Nuestra Señora del Rosario, con el patrocinio de la "Fundación Pedro Barri é de la Maza, C. de Fenosa"

curso Regional Gallego de Pintu- bujo serán admitidas obras eje- acompañará, diligenciada en dupliestas bases generales es decir, con- ceder de 1,25 metros de ancho. Las obras que por su calidad o dispo- enmarcados y con cristal. sición lo merezcan, bien entendi- En la especialidad de grabado se do que el espíritu del Concurso ac- admitiran obras en todas sus matual es premiar no sólo el valor ab- nifestaciones y sistemas de estamsoluto de las obras sino también pación. Para los grabados en pe- por el Jurado se celebrará, denlo que en promesa pudieran tener queño formato se considerará cosus autores; por lo que es deseo mo una sola obra el conjunto de en la sala de la planta baja def que el importe de estos premios se trabajos que estén colocados en Palacio Municipal y la inauguraaplique a la iniciación de estudios un tablero o cuadro, que no exceda ción se verificará en la fecha que ga.

BASES CENTRALES

Primera: CONCURSANTES,-Podrán participar en este Concurso todos los artistas nacidos en Galicia y los avecindados con diez años

Segunda: TEMA - Será libre, y Cuarta: ENTREGA DE OBRAS --

La Real Academia de Bellas Ar- el jurado se reserva el derecho de Los concursantes deberán entregar tes de Nuestra Señora del Rosa- admisión y el de exhibición de las sus obras en el domicilio de la Real rio, respondiendo a la iniciativa obras presentadas. Se aconseja a Academia de Bellas Artes de Nues de la "Fundación Pedro Barrié de los concursantes que, en lo posi- tra Señora del Rosario, de La Cosecuente en su propósito de ayuda aspectos o costumbres de Galicia. de Bellas Artes, Plaza del Pintor nata de Porto de P y estímulo a la juventud que tra-Tercera: ESPECIALIDADES.—En Sotomayor, 58, entre en 1 y el 15 baja y promete, convoca el "Con- las especialidades de pintura y di- de agosto de 1970. Cada artista

entregará un justificante,

ra. Escultura, Dibujo y Grabado", cutadas por cualquier procedimien. cado ejemplar, una ficha que a tal dándole el carácter que figura en to Las dimensiones no podrán ex- fin se facilitará. Los autores o sus representantes tinuando la etapa iniciada en el pinturas se presentarán debidamen- acreditarán en el momento de enaño 1968, pero en lugar de realizar te montadas sobre bastidores o so- trega de las obras las declaracioun concurso de becas y ayudas portes sólidos y enmarcadas, o con nes a que se refiere la ficha de lo hace en forma de premios a las un listón de madera. Los dibujos, recepción. De todas las obras recibidas se

Para la especialidad de escultura, Admisión y Calificación será único los artistas podrán presentar sus para las cuatro especialidades y sus obras en escayola o materia defini- decisiones serán inapelables Estativa. Solamente se exigirá su entre: rá formado por miembros que dega en materia definitiva si la obra signen la Academia y la Sección fuese premiada. Se admitirán tanto de Bellas Artes de la "Fundación de permanencia consecutiva y ac- las obras de escultura como los Pedro Barrié de la Maza, Conde de tualmente residentes en esta región. relieves de cualquier carácter y es- Fenosa". La edad será la comprendida en- tarán sujetas, en tamaño, a la li-

Cada concursante no podrá presentar más dos obras.

BALONCESTO

namientos a las órdenes de Roura

El Marineda G. F., equipo que ra, el número 13, parece ser el de representa a La Coruña en la er- la suerte. Como jugador, en todos duda tratarán de que ahora las entre 56 aspirantes, de los cuales cipio. Por de pronto, contarán con neral, puede decirse que la actuala presencia de un preparador na ción de los representantes coruñe. cional, Constantino Paz Roura, que ses en el pasado curso de prepaparece que abandonará definitiva- radores --con Roura estuvieron dedicarse exclusivamente a la pre. Manolo "Mekerle", el 19- fura paración del equipo. En cuanto a muy meritoria. Y una vez más se jugadores, se mantendrá en líneas demuestra que aunque pocos, tos generales la plantilla de la pasada entrenadores con los que contamos temporada, procurándose reforzar son buenos. Le falta a algunos decon jugadores que destaquen en dicación, pero sobre todo el ma-

cera División, iniciará inmediata los equipos en que militó -Marismente sus entrenamientos con vis- tas, SEU, Bosco y Marineda- lució tas a la próxima competición. Ciera ese número; y ahora, en el recien. tamente, tras una discreta campa- te curso nacional obtuvo el puesna, tuvieron un final feliz y sin to número 13, que no está nada mal cosas marchen bien desde un prin- ocho eran internacionales. En gemente su faceta de jugador para Gantes, que obtuvo el número 9, y Primera categoría o procedentes de yor obstáculo lo encuentran en la critica a cualquier posible labor innovadora, por lo que muchas ve ces tienen que atenerse a esque-Por cierto, que refiriéndonos al mas anticuados. En el curso nacto. nuevo preparador del Marineda G. nal se demostró que están a la altura de los mejores, pues la mas yoría de los internacionales obtuvieron puntuaciones inferiores Y es que para saber de baloncesto, ya no hace falta vivir en Madrid o

> Los equipos femeninos también están en plan de preparación, pudiendo decirse que apenas la abandonaron en la época estival. El Tabaquero vimos que mantenia su forma física, aunque la falta de competición se notase en sus partidos disputados con el Fontainebleau, por el que fue derrotado en el Pabellón de Deportes, por 46-45, para tomar cumplido desquite en su cancha, venciendo por 54-29. El Medina, en paro forzoso en la confrontación internacional, no por ello abandonó su preparación y se 💈 dispone a proseguirla con más impetu. En ambos equipos habrá pocas novedades, aunque se espera que las jóvenes jugadoras se enuentren más fogueadas y su participación en los equipos sea más

versessessessessessessessesses NATACION

Carlos Bremón, vencedor en la "Travesía a la Ria de Vigo"

Un nuevo triunfo de Carlos Bremón, del C. Natación Coruña, que llegó primero en la Travesia a la Ria de Vigo, prueba que ha sido organizada de nuevo, tras una pausa de más de doce años. Participaron 46 nadadores, que fueron desde Moaña hasta el muelle del Real Club Náutico, lo que supone unos 4.000 metros.

La clasificación general fue la siguiente: Primero, Carlos Bremón (Club Natación Coruña).

Segundo, Genaro Fernández (C. Natación Coruña), juvenil. Tercero, Ignacio Vizcaino (R. C. Náutico Vigo). Cuarto, Marco Antonio Núñez, idem.

Quinto, Carlos Gómez, idem. Sexto, Antonio Gallego, idem, Séptimo, Roberto García Villaes-

cusa (C. Natación Coruña), infan-Octavo, Jaime Alonso, idem, in-

guesa Pili García, seguida de la corufiesa Pili Vázquez. En infantiles menores, el coruñés

En féminas, fue primera la vi-

Agustin Pereira, obtuvo el primer llugar en su categoría.

Con gran éxito se celebró en Vivero el VI Rallye Humoristico

JAIME DE MORA Y ANDRES DO BARRO ACTUARON CARA AL PUBLICO

ponsal Formoso Vivero) -Hoy Vi- da brillantez por el niño de on vero vivió un día de gala dentro de años Francisco Junoy Pintos, con su programa de flestas, gracias a recibió como premio una biel la celebración del VI Rallye Hu- Por la tarde, a las cuatro moristico y a la final del concur- diol a salida a los cien particio so de castillos en la arena. Esta tes, integrados en veintinueve competición se disputó por la ma- pos, del Rallye Humoristico estaba a tope, participando sels fi- un aspecto impresionante, co nalistas preseleccionados después da la población volcada y mile de pruebas diversas en otras pla- forasteros y curiosos En la yas del litoral. El concurso, patro- principal se desarrolló un fest cinado por "Blanco y Negro". "El animado por la presencia de l Correo Catalán", "Coca-Cola" y me de Mora y de Andrés do Bara

Los artistas que hayan obtem- sus conocidas canciones do becas, primer premio, en el concurso convocaco en 1968, no podrán optar a estos premios.

Octava: DEVOLUCION DE Quinta: EXPOSICION- La ex OBRAS.- Las no premiadas po- dorada", "Zaeras", Fuches in posición de las obras seleccionadas drán ser retiradas en el plazo de "Miraculix", "Las épocas" "Pan 20 días siguientes a la clausura lía Pelúdez" y "O veleto". En el 10 por tro del verano del año en curso. de la exposición, contra la presen- simpático concurso intervintetación de los resguardos de entre- grupos de toda Galicia, de An Novena: NORMAS FINALES.- de Alemania

Sexta: JURADO.- El Jurado de miados las pruebas que considere de Fiestas, que preside don Mote para re oportunas para acreditar la auten- to Iglesias, al brindar un esta ticidad de su obra

Los artistas galardonados envia- tuye un importante incentivo ne rán en el plazo de un año una Me- que el nombre de Vivero moria comprensiva del aprovecha- fuerte en los ambientes turista miento logrado con el premio. y atraiga cada vez mayor num LA COMISION ORGANIZADORA, de veraneantes.

VIVERO, 9.—(De nuestro corres- "El Progreso", fue ganado con la

el primero dio un breve concient de órgano y el segundo interpre

> El Rallye terminó a primeras ras de la madrugada, siendo ado dicados diversos premios a grupos "As brasileiras", "Jan rias, de Valladolid, de Portugal, mena,

El Jurado exigirá a los autores pre- Todo un éxito de la Comisso paldir táculo de esta altura, que como

El puerto coruñés, entre El Marineda G. F. iniciará sus entre- los primeros de Europa gracias a sus constantes mejoras

El tráfico de "containers", una de las principales actividades



El puerto de La Coruña ha adquirido en los últimos años importancia considerable y creciente, merced a la eficaz tarea desplegada por la Junta de Obras del Puer-to, que preside el Conde de Fenosa, quien tiene inteligentes y activos colaboradores en el ingeniero-director, don Félix Calderón Gaztelu y el secretario-contador, don Miguel Olives Fernández.

En este impulso registrado por nuestro puerto en los últimos años, ha supuesto un factor de decisiva importancia la construcción del "Dique de Abrigo Barrié de la Maza", con el que se consiguió una superficie de amparo de 235 Ha., lo que fa-cilitó la realización de una serie de insta-to puede recibir toda clase de mercanel principal y que laciones fundamentales en este crecimiento del puerto coruñés.

La entrada en servicio del Muelle de San Diego también representó una importante mejora, con sus 650 m. de longitud de atraque y 10 m. de calado, suficientes para todas las operaciones de carga, descarga y avituallamiento de combustibles líquidos. Pero también en otros aspectos la re-

runés es uno de los pocos de España qui dispone de lo necesario para el movim to de "containers". En su muelle de Calvo Sotelo, existen 3.000 m2 de superfici apta para el depósito de "containers operación que realiza una grua con radio de acción de 45 toneladas. El mismo mue lle dispone de via de ferrocarril con lo que se pueden cargar y descargar los "contar ners" directamente de plataforma a ferre carril, inclusive para los de 20 pies, me-diante, un "conserva de 20 pies, mediante un "spreader". Se puede llegar 101 a un promedio de manipulación de

Si unimos a todo esto, que nuestro pue "containers" en 8 horas. por contar con Aduana Principal y existe un Depósito Franco para almace namiento de "containers" pendientes di despacho, bien puede decirse que La Cors na está entre las primeras ciudades p tuarias de Europa, en un cuádruple asper to: comercial, pesquero, petrolero y tares tivo, gracias a la ingente y constante de llevada a color de llev novación es constante, y así el puerto co-

llevada a cabo por la Junta de Obras de

Puerto de La Coruña.

DEINTERES

PARA TODOS LOS USUARIOS DE APARATOS DE TV. RADIO Y ALTA FIDELIDAD

La especialización que los técnicos de INTER SERVICIO, S. A. poseen sobre los aparatos de nuestra Marca, garantizan un Servicio de Reparación MAS EFICAZ, MAS RESPONSABLE y MAS RAPIDO.

INTER SERVICIO, S. A. es una Organización de Asistencia Técnica Nacional, creada por INTER, "el televisor de ley".

Cuando su aparato "INTER" necesite ser reparado, la asistencia más inmediata la recibirá llamando a los teléjonos

25 - 24 - 58

25 - 24 - 66

INTER SERVICIO S. A. - BOLIVIA, 3

La Coruña

(RECORTE Y GUARDE ESTE ANUNCIO. PUEDE SER DE UTILIDAD EN CASO DE AVERIA)

En Pontevedra, cogida grave de Curro Vázquez y oreja para Teruel y Cortés

Gregorio Lalanda confirmó la alternativa en Madrid

Corrida grande en San Feliú con profusión de apén-

· fue sacado a hombros

dices para Hernando, "Tinín" y Angel Peralta

chazo y una media. (Silencio). Al saludos desde el tercio). que lidia en sustitución de Curro muleta cuaja una magnifica faena, luego las opiniones) que inicia con pases sentado en el estribo, para continuar con redondos, giraldillas, manoletinas adornos. Media y descabello al primer intento. (Gran ovaión, una

vuelta al ruedo). Manolo Cortés, superior por verénicas, en su primero. Una vara y dos pares de banderillas. Con la muleta realiza una gran faena, con pases en redondo, por alto, naturales ligados con el de pecho y espaldinas, para rematar con una entera. (Gran ovación, una oreja v vuelta al ruedo). A su segundo, lo recibe también por verónicas. Dos varas. Al cambiarse el tercio y cuando los caballos se dirigían a los corrales, el toro salió lanzado en su persecución y alcanzó a Cumo Vázquez, que fue aparatosamente volteado y pasó a la enfermeria, Manolo Cortés puso dos pares de banderillas al astado, y, a fuerza de porfiar, consigue buenas tandas de pases en redondo y naturales ligados con el de pecho, pa-18 rematar de una entera y descabello al primer golpe. (Ovación

oreja, petición insistente de otra y

y saludos). Curro Vázquez recibió a su primero y único toro de la tarde, por verónicas, que se ovacionaron. Una vara y dos pares de banderillas. A fuerza de insistir consigue una buena faena, con pases en redondo y naturales ligados con el de pecho, para rematar de una media. (Ova-

cogido y llevado a la enfermería, parte facultativo:

"Durante la lidia del quinto toro ingresó en la enfermería de esta plaza el diestro Manuel Vázquez Ruano "Curro Vázquez", que presenta herida por asta de toro en el muslo derecho, tercio medio, con una trayectoria hacia abajo de unos 20 centimetros, que produce desgarros en aduptores y sección de paquete vásculo-nervioso. Pronostico grave. Pasa al Sanatorio Dominguez. Firma el parte el docdon Manuel Castro Rial". -

dro Salas, de Palma de Mallorca. vuelta, con salida a hombros). Andrés Hernando, breve con la capa, pero muy aplaudido. Escuchó la música en su primer enemigo y lo despachó con un pinchazo 7 media estocada que bastaron. tue aplaudido en verónicas y estu- tos) no mandón con la muleta, para acabar con él de media estocada y José Manuel Inchausti "Tinin" dos orejas, petición de rabo y dos veltas al ruedo) En su segundo fue ovacionado con el capote y mejor todavía con la muleta, espetialmente en una gran serie de haburales. Un pinchazo y una enlesa hasta el puño terminaron con ución de otra y vuelta al ruedo). Finalmente Angel Peralta fue timo. muy aplaudido en los dos novillos de rejoneo, tanto con los arpones en la suerte de banderillas. Despachó al primero con dos reoraciones que cerraron así una co- saludos).

mida auténticamente fuera de se-

PRACASO EN VITORIA POR EL PUERA - CAMINO

teria taurina en honor de la Vir- vuelta y saludos).

conde de Ruiseñada, de Madrid, seis toros de la ganadería de don como en tres pares de banderillas. naturales y el de pecho, redondos faena completa destacando los nafuerza y difíciles. El cuarto fue Salvador Domecq, de Jerez de la Faena por rodillazos, derechazos, y adornos Vuelve a salim trompi turales, de pecho y otros con la de- comisionado para instalar en la Amelia Pérez Tabernero, de La culpa de la decepción, en Una estocada. (Ovación, dos orejas, cabello al segundo golpe. (Ova-

rales ligados con el de pecho, es- za, realizó la faena más completa dor). raldinas, giraldillas y afarolados, de la tarde, Se lució con el capote | Parte facultativo: Durante la li- rácte superficial, en el escroto,

En su segundo un toro de afi- caciones.—(CIFRA) Vazouez y que cierra plaza, lo re- ladas defensas, porfía para abre- FUENTES, P. LINARES, "PAQUIcibe por verónicas que se jalean. viar de inmediato. Una estocada RO" Y EL CABALLISTA MORERO banderillas extraordinarias. Con la tos por la brevedad dividiendose

cuela muy peligrosamente, Diego de toros valedera para la concesión Puerta trata de realizar faena, po o del trofeo "César de Oro" de la parte del público comprendiendo la Costa Dorada, difficultad, pide al diestro que mate, lo que hace de una estocada la Fermín Bohórquez, de Jerez, bien

base de tantear al bicho por am. ruedo bos lados logra dominarlo, constguiendo una bonita faena, a base capa y jaleadas cinco estupendas de hacerlo todo el diestro. Se ha- chicuelinas, con la muleta faena en ce ovacionar al torear al natural, el centro del ruedo. Mata de una Mata de una estocada entera, estocada, (Oreja y vuelta). En su (Gran ovación, una oreja y la vuei- segundo, aplaudido con la capa. Con ta al ruedo con salida)

cultades, el diestro a base de ex- primer golpe. (Una oreja y vuelta). poner mucho consigue unas buenas | Palomo Linares, aplaudido con la

mino que encontró otro toro inciera rodillas y desplantes. Una estocada, Tabernero, para el rejoneador porto, intentó sacar partido al prin- (Dos orejas y rabo. Sale con el resto tugués, Manuel Lupi y otro de Palcipio de la faena, desistiendo, lo de los diestros y el rejoneador a los ha, para el rejoneador español que enfadó al público. Mató de medios, en donde reciben una gran Manuel Vidrié. Asimismo cuatro una estocada (Pitos)

Los dos toreros al abandonar en dos .- (CIFRA)

ron esta tarde en Las Ventas, seis toro derriba; aplaudido con la capa toros de la ganadería de don Joa- y con la muleta. Inicia la faena quin Manuel Murteira Grave, de Después, como queda dicho, fue Evora (Portugal), bien presentados dillas y en redondo, para una es- so, al que consiguió que embistiera y con casta, aunque fueron en geen la que facilitaron el siguiente neral mal picados. Sobresalió el lidiado en último lugar

plaza, que le dio Dámaso Gómez.

con la capa y al banderillear. Con (CIFRA) la muleta toreó por la derecha, sobresaliendo dos pases muy ceñidos. Mató de una media y tres descabellos. (Aplausos). En el "ue cerró plaze, realizó una faena muy completa, destacando cuatro naturales SAN FELIU DE GUIXOLS (GE y series de derechazos que se aplau-RONA), 9 - Casi lleno, Ganado dieron. Mató de pinchazo y una muy bueno, con gran poder, de Pe- casi entera. (Ovación, una oreja y

oyó palmas con la capa y en banderillas. Buena serie de derechazos y otras de redondos. Una entera. (Ovación, una oreja y vuelta). En el Ovación, una oreja, dos vueltas cuarto, faena de aliño, que acabó al ruedo). En su segundo enemigo, de pinchazo y una casi entera. (Pi-

descabello (Ovación, una oreja, pe- primero, el aire le dificultó la faena (Muestras de desagrado). ción de otra y vuelta al ruedo). y decidió abreviar. Mató de una entera caída. (Silencio) En el quinto, tercero, Pinchazo y estocada (Ovaton media en su sitio. (Ovación, rematando al segundo descabello. —(CIFRA) (Pitos).-(CIFRA).

> EN MALAGA, GRAN CORRIDA Y SALIDA A HOMBROS DE

AMADOR Y "UTRERITA" MALAGA, 9 -Octava y última de la ferla. Más de media entrada. Toel toro (Ovación, una oreja, pe- ros de Pablo Romero, que dieron excelente juego, a excepción del úl-

José Martinez "Limeño", aplaudido con la capa en los dos suyos. En su primero, faena por ayudados naturales, redondos y molinetes, Eslones de muerte (Ovación, dos ore- tocada y descabello (Ovación, una corido durante la faena de mule- (Ovación una oreia y quelta) y vuelta). Al segundo lo mató oreja, vuelta y saludos). En el otro, on un solo rejón y se la adjudica- faena con ayudados, naturales y deton también dos orejas, dio la vuel- rechazos. Un pinchazo y una estoal ruedo en medio de grandes cada. (Ovación, una oreja, vuelta y

Manuel Amador, ovacionado at torear a la verónica y por chicueli- dida y variada Pinchazo y media nas. Faena con varias series de na- y vuelta). En el quinto, incierto GANADO, DEL MANO A MANO turales, molinetes y adornos Una estocada (Ovación, dos orejas da corriendo bien la mano y otros l'estocada. (Ovación, una oreja, vuel- faena breve, con algunos pases VITORIA, 9.— Con una decepcio, ta y saludos). En el quinto, faena sueltos Tres pinchazos y descabe- (ovación). Mató de una estocada corrida —que era esperada por naturales y adornos, para me- llo al tercer intento. era esperada por hasdrates y adornos, para de méjico, el último sufrió un serio revolcón interés— se ha cerrado la dia estocada (Ovación, una orcia, Antonio Lomelin, de Méjico, el último sufrió un serio revolcón

Blanca. La plaza llena, en Antonio García "Utrerita". ora- que clavó dos pares de banderillas le saludó. Afortunadamente no turesca, alternaron en un ma- cionado al lancear de capa a su que fueron ovacionados. Al iniciar vo más consecuencias que la retu-

gundo, se mostraron con mucha y medio de banderillas, pases por da, ovación y vuelta Angel Teruel recibió a su prime- fuerza deribando a los montados, alto, otros por bajo, derechazos, mo- siguiente parte facultativo: o por verónicas. Una vara y coloca con defensas muy peligrosas y con linetes, rodillazos y giraldillas. Dos En la enfermería facilitaron el os pares de banderillas superiores, malas intenciones en su mayoria, pinchazos y una estocada. (Ova- "Durante la lidia del cuarto toro on la muleta realizó una artística rueron pitados en el arrastre. Ción, una oreja, vuelta y salida a ingresó en la enfermería el diesto sena, con pases en redondo, natu- Diego Puerta, en el que abrió pla- hombros en unión de Manuel Ama- Gregorio Sánchez que fue asistido

nara rematar de una media. (Gran e instrumentó una artística y vale dia del quinto toro fue cogido el inteesando piel. Pronóstico reserevación y saludos). A su segundo rosa faena, con tandas de derecha- banderillero de la cuadrilla de Ma- vado". o recibe también por verónicas. zos en el centro del ruedo, natu- nuel Amador, Máximo González, al Después de ser asistido, Gregorio pos varas y dos pares de banderi- rales y alegres desplantes. Mató de que en la enfermería se le apreció Sánchez fue trasladado en una les Con la francia, ante las difi- media estocada saliendo achucha- una herida contusa a colgajo en el ambulancia al Sanatorio de Torecultades del astado, realiza faena do (Gran ovación, dos orejas, pe- reborde costal derecho y contusión ros, de Madrid - (CIFRA) de alino, para rematar de un pin- tición de rabo, vuelta al ruedo y en el hipocondrio del mismo lado. EN BENIDORM, TROFEOS PARA ruedo). Prof istico reservado, salvo compli- "EL VIT"I, "EL CORDOBES"

GONA

TARRAGONA, 9 -Con lleno ab-

Toros de la Ganadería de don presentados, que dieron buen juego, Paco Camino en su primero a al de rejones se le dio la vuelta al

José Fuentes, aplaudido con la muleta, faena variada, matando En su segundo, de mayores difi- de media estocada y descabello al

series con ambas manos que rema capa en los dos. Pases de rodillas, ta con unas ajustadas manoletinas. naturales estando el toro quedado, Una estocada casi entera y falla porfiando mucho el diestro y sigue con el descabello, precisando de con molinetes de rodillas y desplan. Plaza Monumental de Barcelona cinco golpes. (Ovación, y salida tes. Mata de una entera. (Una ore en donde por un cartel de carácter ja y petición de otra, y vuelta al auténticamente internacional En el que cerró plaza, Paco Ca- ruedo). En su segundo, pases de lidiaron dos novillos, uno de Pérez

sentado en el estribo, pases de ro-

Actuaron los diestros Dámaso y un buen par de banderillas, cam- el último lugar, o sea después de Gómez, José Luis de la Casa "Mo- bia de montura, a la que quita el la lidia ordinaria, actuó Vidrié, que renito de Talavera" y Gregorio La- cabezal y sin riendas, clava dos so- toreó a caballo un novillo de Pallanda, que salió en primer lugar berbios pares de banderillas y uno ha, manso, al que le puso con gran por confirmar la alternativa en esta a dos manos Triunfando como con- maestría tres rejones sencillos, dos

> EN PALMA DE MALLORCA, CORRIDA FLOJA

lidia. Buen tiempo y casi ileno al salir al ruedo fue devuelto a los rrida.

una estocada (Ovación).

ANDRES VAZQUEZ CORTO RIAL, 9 -Corrida de feria de las la derecha en redondo largos y fiestas de San Lorenzo Media en- muy artísticos. Mata de una esto- y seis años. trada v buen tiempo.

pagar (Madrid), que cumplieron. le ovaciona con la capa y en ban-Gregorio Sánchez aplaudido en derillas. Brind óa sus dos compaverónicas al primero, al que hizo fieros de terna y la labor fue sefaena voluntariosa, pinchazo y me- guida con aplausos generales, desdia estocada (Palmas). En el tacando unos naturales y otros de cogido durante la faena de mule- (Ovación, una oreja y vuelta). ta. Pasa a la enfermeria Termi- El colombiano Jaime González na con el toro Andrés Vázquez, de "El Puno" que debutaba saludó a una estocada (Ovación)

Andrés Vázquez oyó palmas al lancear a su segundo Faena aplau-

aplaudido en lances al tercero, al al rematar las verónicas con que como los diestros Diego Puens primeso, al que recibió con dos las- la facha de muleta salió trompi- ra de la manga isquierda de la ta-

pontevedra, 9.—Seis toros del ta y Paco Camino que lidiaron gas cambiadas y otra afarolada, así cado sin consecuencias Sigue con leguilla. Realizó con la francla una nunciar varias conferencias. naturales, redondos y desplantes cado. Termina de pinchazo y des- recha muy seguro de si mismo, va- capital porteña una exposición del salamanca, bronco y también con gran parte, la tuvieron los toros de rabo, dos vueltas y saludos). En el último faena sin lu- pases de pecho en cadena. Mata de día los más interesantem ejemplamuchas dificultades, para los dies- don Salvador Domecq, que, ex- que cerró plaza, volvió a ser ova- cimiento pese a la voluntad del dos pinchazos y media en todo lo res de la bibliografía galaica desde angel Teruel, Manolo Cortés cepto el primero y un poco el se- cionado con la capa y en dos pares diestro Pinchazo y media estoca- alto. (Ovación).—(CIFRA).

de herida por asta de tore, de ca-

JULIAN GARCIA

Heredero de don Carlos Núñez. Una vara y coloca tres pares de entre muestras de desagrado. (Pi- PIDAL TRIUNFAN EN TARRA- Sevica, pequeños, pero aceptables. Santiago Martín "El Viti" en su pimero, faena corta. Dos pincha-En el último de su lote que se soluto se celebró la tercera corrida zos y media estocada. (Bronca). En su segundo, faena variada, Me dia y descabello. (Dos orejas y vuelta).

Manuel Benitez "El Cordobés' en su primero faena vistosa, Estocada (Dos orejas y vuelta). En su segundo, faena corta, dos pinchazos y media estocada, (División de

vuelta). En su segundo, faena larga y variada, pinchazo y estocada. (Ovación y petición de oreja).-

EXITO, EN BARCELONA, DE "PAQUIRRI" Y "EL PUNO"

BARCELONA, 9. - Lleno en la ejemplares de Guardiola Domin-Adolfo Avila "Paquiro", aplau- guez de Sevilla y otros dos de Salruedo fueron largamente abuchea- dido con la capa; con la muleta pa- vador Ponsoni de la misma capital, ses de rodillas, en redondo, para para los espadas, Manolo Martínez, MADRID, 9. — Con sólo algunos una entera y un descabello. (Dos mejicano; "Paquirri" y Jaime Gonclaros en los graderios, se lidia- orejas y vuelta). En su segundo, el zález "El Puno", de nacionalidad

Actuó en primer lugar Lupi, que rejones sencillos y tres pares de El sejoneador Gregorio Moreno banderillas. Mató de tres rejones Pidal, tras colocar cuatro rejones de muerte. (Ovación y vuelta). En sumado caballista, mata de un re- pares de banderillas, la rosa y dos

El primer toro se rompió un asta segundo y sexto lugar de la co- que le es llevada a la enfermería).

corrales, sin ser sustituido, por lo El mejicano Manolo Martinez, tercero. Dos pinchazos y estocada. que el primer espada, Pedrín Ben- fijó al manso primero con unos (Aplausos). En el último, pases de Domínguez para rejoneo que resul-Dámaso Gómez, en su primero jumea, sólo lidio una res a la que lances que se aplaudieron. Muleteó tanteo, cigue con redondos, natu- tó bravo y seis para lidia ordinaria hizo faena valiente, a base de ro- con brevedad vista la mala calidad rales con el de pecho y adornos, de don Manuel García Fernándezdillazos, naturales ligados con el de del toro, al que mató de una es- Pinchazo y entera. (Aplausos). pecho y redondos. Dos pinchazos y tocada. (Protestas por la brevedad). En la enfermería facilitaron el de magnifica presentación, con cas-En su segundo, se lució con la ca- siguiente parte facultativo: "El ta, que resultaron bravos en gene-Juan José, faena de castigo con pa, siendo ovacionado. Con el tra- diestro Gregorio Tebar "El Inclu- ral, algunos aplaudidos en el arrasalgunos adornos al segundo Tres po rojo escuchó aplausos constan-, sero" fue asístido de herida por tre. Más de media plaza de entrada. pinchazos y estocada. (Bronca) Re- temente y al son de la música, lo asta de toro en la región inguinar Antonio Ignacio Vargas hizo alar- ruedo). En el último de la tarde, 230709 José Luis de la Casa, estuvo des- dondos, naturales con el de pecho toreó con pases de derecha en re- derecha, de veinte centimetros de des de buen caballista y su faena, el de más peso, en la misma línea lucido en sus dos enemigos. En su y molinetes en el quinto Estocada. dondo. Otros al natural, muy quie-Rafael Torres, voluntarioso en el chazos y una estocada. (Ovación). con una trayectoria hacia arriba, zando la suerte de la rosa. Ova- magnificos naturales Pinchazo, es-"Paquirri" saludó a su primero en su primero se adornó con veró- un toro con casta y fuerza, tampo- ción y vuelta). En el último, pases con una larga cambiada de rodihicas, acabando, tras una buena co hizo nada destacable. Mató de de castigo y por alto. Pinchazo y llas y unas finas verónicas (ovación de muleta, con su enemigo dos pinchazos y una cast entera, estocada. (Muestras de desagrado) que se repitió en tres pares de banderillas al quiebro). Con la francia estuvo muy valiente y ar-

UNA OREJA EN EL ESCORIAL tista, dando pases al natural, se-SAN LORENZO DE EL ESCO- guido de los de pecho y otros con cada sin puntilla. (Ovación, una Seis toros de Victoriano Mar- oreja, petición de la segunda y Fernancaballero (Ciudad Real) ditín (antes Albaserrada), de Gala- vuelta). En su segundo también se fícil para la lidia.

> su primero con unas verónicas bajando los brazos y con mando (ovación). Con el trapo rojo la faena se compuso de varios ayudados por alto sin enmendarse (ovación y música). Continuó con la izquiercon la derecha lentos y largos (Ovación, una oreja y vuelta). En

FALCON, EN SAN SEBASTIAN los medios intelectuales argentinos de la Semana Grande. Algo más presión entre nuestros paisanos rade media entrada. Un novillo de dicados en la capital de la Argen-Behorquez para rejones, al que se tina que se lidió en quinto lugar.

acabando con un rejón de muerte. (Ovación, dos orejas y vuelta al Al fallecer don Rafaeu Sande,

aplaudido en verónicas y con la muleta trasteó inteligente para pinchazo y estocada, (Silencio).

E lportugués José Falcón, ovacionado por veróniacs y al colocar tres magnificos pares de banderillas. Con la muleta faena artistica variada exponiendo mucho. Pinchazo, estocada y descabello a la primera, (Ovación, una oreja, petición de otra y dos vueltas al ruedo, siendo abroncada la presidencia por no otorgar el segundo tro-Julian García en su primero feo). En el otro, vuelve a ser aplaufaena variada. Pinchazo sin soltar dido con la capa y al poner tres media estocada. (Una oreja y pares de banderillas, resultando enganchado al colocar el tercero. Con la muleta, un toro manso y peligroso, trasteo de alivio para tres pinchazos sin soltar y media estocada. (Gran ovación y saludos que tomaron parte unos 40 jugadodesde el tercio. Negándose a lar la res de La Coruña y otras ciudades vuelta al ruedo, pasa a la enfer- españolas.

> José Luis Parada, en su prime- da, pues hasta última hora no se ro, trateo breve para media esto- decidió el vencedor, que fue el cocada y descabello a la primera, rufiés Carlos Mosquera, que totalizó (Pitos). En su segundo, con la mu- 138 puntos, seguido de Juan Fraga, leta, naturales y redondos con el también del Club de Golf local, con de pecha a fuerza de porfiar. Dos 143: tercero, Núñez Iglesias, del pinchazos, media estocada y des- Club de Campo de Madrid, 149; cabello ala primera. (Silencio). cuarto, José Lloréns, de Madrid, con

> José Falcon fue asistido en la 149 puntos; quinto, J. L. Villaverde, enfermeria de contusiones en re- jugador infantil de La Coruña, con gión inguino crural y vía sacra, de 150; sexto, Elena de la Colina, 152; pronóstico reservado. — (CIFRA), séptimo, José Antonio Quiroga, 153; EN VALENCIA, COGIDA MENOS octavo, Alberto Querejeta, 154, y GRAVE DE "EL INCLUSERO" VALENCIA. - Corrida de toros

Al margen de estos resultados. con ganado de García Alcázar, hay que significar que José Lloréns blen presentado y bueno en gene- se adjudicó la "Copa Scratch" desral. Buen tiempo. Casi lieno. tinada al jugador que dé menos Vicente Funzón faena templada golpes en total. Otra nota sobresa- ciéndose todos los años. al primero. Estocada. (Ovación, una oreja, petición de otra y vuel-

sica para seguir con adornos y des-, desentrenamiento. No obstante reata). En el tercero, doblones, sigue con precauciones ante un toro in- plantes. Pinchazo y entera, (Ova- lizó algunos lances que se aplaucierto. Abrevia y mata de casi en- ción, una oreja, petición de otra y dieron. A su primero lo lancea bretera y descabella al tercer golpe, dos vueltas al ruedo) Gregorio Tebar "El Inclusero chazos y entera, (Pitos al toro), Re

Gregorio Lalanda oyó aplaucos jón. (Dos orejas, rabo y vuelta) - rejones de muerte. Ple a tierra lo cada. (Ovación). Faena aplaudida descabelló después de varios inten- al quinto, a base de redondos y cibe al último con una larga camtos. (Se le despidió con aplausos). naturales con el de pecho. Resul- biada que se ovaciona, Faena a ba-De los sels toros, a excepción del | ta cogido y continúa en el ruedo se de naturales con el de pecho lidiado en segundo lugar, que fue para intentar matar de pinchazo y derechazos. Media estocada, (Pal-PALMA DE MALLORCA, 9 .- Seis aceptable, el resto fue manso, di- y estocada, pasando finalmente a mas) -(CIFRA). toros de Salvador Guardidla, bien fícil para los lidiadores, pegajosos la enfermería). Termina con el topresentados pero difíciles para la y broncos. Los de Salvador Guar- ro Vicente Punzón de dos pinchadiola, fueron los que salieron en zos y media, (Ovación, una oreja

Beca Belmante faena lucida al

Palacios, de Jerez de la Frontera, extensión superficial, que interesa resultó muy lucida Rejones y ban- que su anterior. Con la muleta se de Caviedes. Ronda de Outeiro. 53. to y con mando. Mató de tres pin- piel y tejido celular subcutaneo derillas con gran maestría, reali- prodigó por el lado izquierdo en Teléfono 232712. afuera y atrás, que bordea la cres- ciones. Mató de dos rejones. (Ova- tocada y descabello a la primera. trecha de San Andrés, 15. Teletota ilíaca. Pronóstico menos grave", ción y vuelta al ruedo). TRIUNFO EN BOCAIRENTE DE A Emilio Oliva le tocó en suerte en unión de "Jerezano", saliendo "EL CHANO" Y DE FERNANDO el peor lote, acusando el espada aquél así de la plaza).-(CIFRA) Grande 25, Teléfono 222427 TORTOSA

BOCAIRENTE (VALENCIA), 9.-Corrida de toros, la primera que se celebra en la plaza de piedra de esta localidad desde hace cuarenta

Ganado de Victor y Marin, de El colombiano Héctor Villa "El

Chano", ovacionado en verónicas y chicuelinas al primero, al que colocó dos pares de banderillas. (Aplausos). Faena a base de derechazos, pases por alto, naturales con el de pecho y adornos entre música y oles. Dos pinchazos, media estocada y descabello al primer golpe, (Ovación, dos orejas y vuelta). En el cuarto, ovacionado en lances. Faena con pases por alto, naturales rematados con el de pecho y derechazos. Media estocada, dos enteras y descabello al segundo intento (Palmas).

Fernando Tortosa, aplaudido al veroniquear a su lote. Faena de alino al segundo, toro descompuesto y que punteaba por ambos lados con peligro, Pinchazo y media estocada (Silencio, Pitos al toro). En el quinto, derechazos al son de la mu-

Vida Cornnesa Don Juan Naya Pérez regresó de Buenos Aires, donde, invitado por el Centro Gallego, pronunció diversas conferencias

Buenos Aires, en compañía de su distinguida esposa doña Natalia Castineiras, nuestro querido compañero en la Prensa don Juan Naya Pérez, que se había trasdadado a la capital argentina, invitado por el Centro Gallego, para pro-

El señor Naya Pérez también fue el siglo XVI al XVII. La exposición OREJA PARA EL PORTUGUES obtuvo un extraordinario éxito en SAN SEBASTIAN, 9. - Segunda y, además, causó una gratísima im-

le dio la vuelta al ruedo por su Damos la bienvenida a nuestro bravura, y seis de Moreno Ya- querido compañero, a la vez que le gue, con muchos pitones y trapio, felicitamos por los éxitos conseguiresultando manso y peligroso el dos con sus charlas y con la instalación de la citada exposición, E lrejoneador Fermin Bohorquez EL SENOR MARTINEZ BARBEIlucido en rejones y banderillas, TO, PRESIDEITE DE LA CAMA-

RA DE COMERCIO presidente de la Cámara Oficial de capacitado para gobernar los des- dedicatoria, agradeciendo el regalo, "Antonete", que sustituía a "Mi- Comercio, Industria y Navegación, Itinos del importante Centro de es- que le entregó en sentidas palabras guelin", en su primero faena bre- ha sido promovido a tan alto car-BENIDORM, 9-Seis toros de ve para un pinchazo y media es- gou n ilustre coruñés, don Juan tocada. (Pitos). En su segundo, que María Martinez Barbeito, ingenieera el de más peso de la corrida, ro industrial y hombre de negocios muy introducido en el ramo

Golf La Zapateira, la Copa del Ge-

neralisimo, importante prueba en la

La competición resultó muy reni-

después los demás clasificados.

Santiago López, ovacionado

lancear al tercero. El toro cabecea

mucho y hace faena breve. Dos pin-

FRANCISCO RUIZ SALIO A HOM.

BROS EN EL PUERTO DE SAN-

PUERTO DE SANTA MARTA

(Cádiz), 9 - Un toro de Guardiola

TA MARIA

mentado por La Coruña en los ta ahora celebradas. últimos tiempos. El señor Martínez | Felicitamos cordialmente a don Barbeito es persona culta, traba- Julio Fernández Arguelles y le dejadora, que conoce por dentro el seamos una brillante ejecutoria en funcionamiento de la Cámara por | el cargo que asume por elección haber pertenecido a varias juntas del claustro y ratificación del subrectoras, y se halla capacitado pa- secretario de la Marina Mercante. ra ejercer las funciones presidenciales en un organismo que cada vez va teniendo mayor empuje y merece más audiencia gracias a sus vo pasando unos días en La Copositivas campañas en defensa de ruña el director general del Banlos intereses que represnta Desea- co de Valencia, don José María

DON JULIO FERNANDEZ AR-GUELLES. DIRECTOR DE LA ESCUELA DE NAUTICA

nombramiento

EL CLUB CORUNES

tiene solamente 12 años.

con pleno merecimiento.

quistado la Copa del Generalisimo

PROXIMA CELEBRACION DEL

TORNEO DE PROFESIONALES

las fechas, se celebrará el Torneo

bién será disputada la Liga Ama-

vemente de muleta para media es-

tocada, (Palmas). En el cuarto de

la tarde realizó faena de aliño, ma-

tando de media y de estocada des-

Luis Parra "Jerezano" hizo bo-

nita faena con la capa al prime-

ro, siendo muy ovacionado. Fae-

na de muletasobre ambas manos,

valiente y artista Mató de estoca-

ja y vuelta) A1 quinto lo recibe

en la puerta del chiquero, lucién-

dose con la capa. Hizo faena en-

tocada (Una oreja, y vuelta con

valor y arte en su lote. A su pri-

mero lo lanceó de forma magistral

prendida (Silencio).

En esta semana, sin señalar aún

LA ZAPATEIRA

Por cese voluntario del señor Arana, ha sido designado director de la Escuela Oficial de Náutica y Máquinas de La Coruña el profesor de la misma don Julio Fernández Argüelles, El nuevo director es hombre joven, con acusada vocación docente y perfectamente una "vieira" de plata, con sentida tudios en esta etapa decisiva que don Emilio Quicler Sánchez actual se avecina con motivo de la en- director de la Zona de Galicia del trada en vigor de la nueva Ley Banco Central, el señor Sales Marde Educación. Es también el señor tí visiblemente emocionado, recal-Fernández Argüelles un excelente cando su calidad de gallego de

En la tarde de ayer, regresó de | de la construcción y muy ligado, | pintor, que ha cosechado éxitos impor tanto, al crecimiento experi- portantes en las exposiciones has-

HOMENAJE A DON JOSE MARIA

SALES MARTI En compañía de su familia estumos al señor Martinez Barbeito | Sales Marti, que durante algunos el máximo acierto en su gestión, a años desempeño en esta capital el la par que le felicitamos por el cargo de director de la Zona de Galicia del Banco Central,

El señor Sales Marti que cuenta con innumerables amistades en esta ciudad, fue objeto de un cálido homenaje de afecto y simpatia, reuniéndose en almuerzo de camaraderia con sus antiguos compañeros y amigos, en un centrico restaurante.

Como recuerdo de su estancia en esta capital el señor Sales Marti recibió un obseguio consistente en adopción

LA DIPUTACION PROVINCIAL OTORGA BECAS

Carlos Mosquera ganó la "Copa La Diputación Provincial de La Coruña, intensificando su labor de del Generalisimo" de golf avuda al estudio, abre concurso para el otorgamiento de becas y prestamos sobre el honor en relación con el próximo curso escolar El plazo de presentación de documentos termina a finales del corriente mes. En el negociado de Educación, Deportes y Turismo se facilitarán gratuitamente los modelos de Con gran animación y excelente | liente de esta competición, ha sido solicitud y se suministrará la netiempo, se disputó en el Club de la excelente participación del incesaria información fantil J. L. Villaverde, que demostró unas condiciones excelentes para

DEBUT EN LA CORUÑA DE LOS "LINCES POP"

este deporte y es una auténtica promesa dada su corta edad, ya que Durante la cena que tradicional mente se celebra en el Hotel Fi-El numeroso público que presen- nisterre, a beneficio de la Lucnal ció la competición en el Club de contra el Cáncer, seguida de ani-Golf de La Zapateira y siguió con mado festival, hizo su presentación gran interés el desarrollo de la mis-, en La Coruña el conjunto los "Linma, acogió con aplausos el triunfo ces Pop", que obtuvo un señalado

de Carlos Mosquera, que ha con- éxito. Los "Linces Pop", que actuaron en diversas ocasiones en TV y que fueron finalistas en el concurso también de televisión "Campo Pop" es un grupo de estudiantes universitarios de Santiago, que con generosa frecuencia actúan en fesde Profesionales, que reune en las tivales de carácter benéfico, lo que instalaciones de La Zapateira a no obsta para que, dada su indudestacados jugadores internaciona- dable calidad, tomen parte en les, entre los que se encuentra el otras actuacioes, lo que ya les ha gran campeón Ramón Sota, Tampermitido comprar todo el material especializado y de tipo modernisiteur-Profesional, como viene hamo que usan en sus actuaciones y cuyo valor puede estimarse superior al medio millón de pesetas.

Esperamos poder escuchar en futuras ocasionesa los "Linces Pop" cuyos ritmos codernos cuentan con numerosos seguidores.

FARMACIAS DE GUARDIA De 9 de la mañana a las 10'30 de la noche, ininterrumpidamente:

Dona Elisa Pumpido Esperante, Adelaida Muro 4 Teléfono 224623 Don José y don Juan Villar Cabo, Real 82. Teléfono 221654, Dona Perfecta Inés Gato Luaces

Pardo Bazán, 12. Teléfono 223346. da hasta el puño. (Ovación, ore- Don Martín Bescansa Lopez, Francisco Añón, 7, Teléfono 252763. Don Ramón Varela y Gutierez de Caviedes Ronda de Outeiro, 53 tre pitones exponiendo mucho. Es- Teléfono 232712.

Don Pedro Juan Oliver Oliver, General Sanjurjo 140. Teléfono Francisco Ruiz derrochó mucho 233311 SERVICIO NOCTURNO

entre ovaciones De muleta buena Avda, de Finisterre, 135, Teléfono faena con la mano derecha Esto- 252893 cada en todo lo alto (Dos orejas, Don Agustín Castro y Castro, petición de rabo y dos vueltas al Fernández Latorre, 43 Teléfono

Dona Josefina Calvo Estrada,

Don Ramón Varela v Gutierrez

(Dos orejas y vuelta a hombros no 221849.

Don Victor Vigil Vigil Canton



Doña María Pardo Martinez

VIUDA DE MANUEL BARBEITO RAMA

Falleció en el día de ayer, en su casa de Encrobas, a los 76 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos. - D. E. P.

Sus hijos, José Jesús, Antonio, Benedicta, Felicidad, Sara, Dolores y Edelmiro (estos tres ultimos, ausentes); hijos políticos, Emilia de la Fuente, Carmen Manteiga, Maria Barbeito, Herminia Rey y Antonio Bouzas (estos dos últimos, ausentes); nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia, RUEGAN a sus amistades la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio parroquial

de San Roman de Encrobas, acto que tendrá lugar hoy, a las doce de la mañana, por cuyo favor les quedan eternamente agradecidos Saldrá un coche de Carral, a las once de la mañana, para Encrobas, para aquellas personas que

deseen asistir a dicho acto. ENCROBAS (CERCEDA), 10 de Agosto de 1970

HORAS DE ESPAÑAI

1. - CIFRAS EN

Quiza por una información deformada -- "tebeos", noveluchas, argumentos de teatro, cine y televisión, etcétera-- lo cierto es que, entre nosotros, los "sabios", INVESTIGACION como estamento, como grupo, nunca merecieron el público favor. Nos enteramos

del genio cuando los premios que obtienen en foráneas academias merecen el parco honor de una glosa. Y los que no alcanzan premio pasan inadvertidos durante su larga y penosa dedicación laboral. Este ambiente repercute a la hora del estímulo económico y de la organización administrativa, tan ligadas casi siempre. Pues ya es hora de decir que el Patronato "Juan de la Cierva", dedicado a la investigación, malvive del apoyo oficial y con casi total desentendimiento del sector privado. De su presupuesto, cifrado en algo más de seiscientos millones de pesetas, según cierre de ejercicio a 1969, solamente el uno por mil del capítulo de ingresos se debe a donativos particulazas. Muy poco, poquisimo, si comparamos esta realidad tan triste con datos que ofrecen instituciones similares de países desarrollados e, incluso, en vias de desarrollo.

Con eso de considerar al sabio como un fenomenal despistado que moja el termómetro en el café, se bebe un matraz de líquido que echa humos, se olvida de dormir y experimenta sin otro afán que el de la investigación por la investigación, nos hemos olvidado del nabio de verdad, el que busca algo de aplicación práctica inmediata o mediata, y nalla, a veces, la solución, que compra una marca extranjera y explota más tarde otra española en régimen de concesión comercial pagando los correspondientes "royalties".

Quisiera ser este breve comentario un toque de atención a la conciencia de los españoles empresarios. Que sepan los sujetos activos del desarrello que nuestros químicos, físicos, biólogos y demás investigadores son capaces de rendir mucho más si disponen de medios adecuados para su misión, y que estos medios adecuados cuestan dinero, exigen una avuda generosa y comprensiva, aun contemplando el problema desde el estricto punto de la inversión y buscando al máximo una buena rentabilidad, que, desde luego, vendrá por añadidura.

EN EL VERANO

Aparte los cuantiosos chistes de "Rodrigueces", que tanto proliferan en esta propicia época del año, por estas tierras gallegas estamos decididamente dispuestos a concebir el humor como un sentido de la vida. Proclámanlo esa II Semana del Humor, con capital en Guitiriz, y ese VI "Rallye" del Humor, que Vivero organiza siguiendo también una reciente pero eficaz cos-

Hasta ahora, ofreciamos a nuestros visitantes veraniegos muchas cosas agradables: hermosas playas, excelente marisco, clima fresquito, bonitas muchachas, cordialidad sincera, etcétera. Si, además, ofrecemos un sentido del humor, que viene a ser como una caricatura de la realidad de la vida, mejor que mejor. Este incentivo es muy original, y por demás atrayente. Nos viene de casta: el mismisimo Padre Feijóo, con toda su seriedad crítica, era un humorista cabal en el fondo. Y en tiempos de ahora Galicia hace su póquer de ases en tan dificil quehacer literario. Bien podemos, por tanto, esloganizar el cuño del humor como denominador colectivo de nuestras costas, mesetas y montañas. Y transfundirlo a cualquier nivel geográfico-mental de los receptores.

Que esta tierra tan fértil haga partos de humor acredita una madurez social. Y puede obtener así un valor turístico, como ahora se dice, de primera magnitud. La gente quiere caricaturas, no retratos. El retrato es para ver; la caricatura es para sonreir y después pensar.

3. - AL ALCANCE DE LA MANO

ponen el ferial del libro en La Coruña, Pero son bastantes, y quizá demasiados para el curioso dispuesto a visitar a uña de museo todos los anaqueles. Hay que tomarlo con calma, espaciar las visitas, recrear la vista en ese apasionante conjunto de pildoras culturales Impresas que se ofrecen a la tentación del comprador, por modesto que sea en sus posibilidades y parco en sus formaciones.

No he contado los "stands" que com-

Estas ferias del libro, además de cumplir una función mercantil, como cualquiera otra feria de productos tan o menos nobles, poseen la indudable ventaja de que realizan el contacto entre autor y lector presunto a través de un hilo visible y directo, como es el libro, que parece alentado de vida propia. Un libro entre las manes, mientras se ojea nerviosamente, no es una rueda dentada, ni un detergente, ni un objeto vulgar. Tiene "algo" en los adentros, que exige respeto sacramental y obliga al trato mimoso.

Me alegro de que en nuestra ciudad cuaje de lleno tan singular recinto. Es una fiesta fuera de programa con verdadero efecto multiplicador.

EMILIO QUESADA

Diamantes artificiales pueden obtenerse a temperaturas de 3.000 grados centígrados

Las primeras muestras han sido presentadas en Nueva York por la General Electric REQUIEREN UN PROCESO LARGO Y COMPLICADO, QUE LOS HACE MAS CAROS QUE LOS NATURALES

EL 28 del pasado mes de mayo el vicepresidente del departamento de investigación de la Compañia General Electric, doctor E. Busche, convocó una conferencia de prensa en el hotel Hilton de Nueva York para anunciar que los conocidos investigadores M. Strong y H. Wenterf habían obtenido el diamante sintético, hazaña que durante casi dos siglos había sido el sueño dorado de los cientícos de todos los paise.

TEMPERATURAS SUPERIORES A LOS 3,000 GRADOS

La obtención de diamante en el laboratorio sin la utilipación de un metal catalizador supone condiciones de presión equivalentes a 160 000 kg/cm2 con temperaturas próximas a 3,027 C y la posibilidad de mantener tales condiciones durante un largo tiem-

Podría parecer increible que el hombre haya conseguido fabricar aparatos, capaces de soportar tan altas presiones y temperaturas durante muchos días seguidos. El efecto de dicha presión ha sido

DE LA SEMANA

Por S. CAVENAGO BIGNAMI equiparada a la que se consegui-

ría teniendo en la punta de un

dedo el satélite Saturno V. Los investigadores de la General Elect ic han llegado a la conclusión de pués de numerosos experimentos que, colocando en la cámara a presión donde se formará el diamante, un metal fundido capaz de actuar como "transportador" de átomos de carbonio,

EL PROCEDIMIENTO El procedimiento para obtener

se pueden utilizar temperaturas

algo inferiores a las antedichas.



Se ha obtenido recientemente el diamante artificial, a través de procedimientos quimicos. Constituirá un serio rival en el mercado del diamante natural, si bien en principio resulta más caro el artificial.—(Foto Cifra)

los diamantes sintéticos es el siguiente. En el centro de una cámara convenientemente aislada se colocan pequeños cristales de diamantes artificiales, procedentemente obtenidos. Alrededor de la cámara se da un baño de hierro o níquel, como catalizador mecánico, y que fundiéndose se obtienen los diamantes en forma de atomo de carbonio

La temperatura de la camara no es igual en todas sus partes El centro donde se colocan los pequeños diamantes sintéticos, es el punto de mayor temperatura (alrededor de 1454 grados). Los átomos del carbonio se dirigen a lugares de menor temperatura (1.427 grados) donde se depositan las "semillas" de diamantes sintéticos sobre los que se deposita

una capa cristalizada de diamante. Si en esta zona a menores temperaturas no estuvieran las "semillas" del diamante los átomos del carbono se depositarían bajo forma de grafito. Una mayor diferencia de temperatura entre las dos partes (zona de disolución y zona de reposición) aumenta la velocidad de crecimiento,

Las condiciones descritas deben ser constantes durante varios días VARIEDAD DE COLORES

Con algunos impurezas, se pueden obtener diamantes sintéticos de varios colores. El producto (incluso el incoloro) aparece a la vista con algunas materias extrañas, como sucede en las piedras naturales.

El peso máximo de los diamantes artificiales es de un quilate. Si la forma es perfecta, cortando el "brillante", podrían salir dos piedras de un cuarto de quilate cada una, pero si la forma cristalina es irregular, después del corte se consigue una piedra de solo 0'30 a 0'40 quilates

Uno de los investigadores, el doctor Strong ha manifestado que los resultados que se pueden conseguir se basan en la posibilidad de un perfecto control de las condiciones de precisión y temperatura que deben mantenerse durante mucho tiempo en la cámara de

El Dr. Bauche, por su parte, declaró que el proceso para hacer "crecer" a los diamantes en el

laboratorio es largo y complicado, y como consecuencia, estos diamantes de un quilate cuestan mucho más que los diamantes obtenidos de la tierra. "Pero no estamos aquí -dijo finalmentepara lanzar un producto al mercado, sino para exponer una conquista científica".

Después de un primer examen realizado por "Gem Trade Laboratory" se ha podido apreciar que los diamantes sintéticos incoloros o ligeramente azules son de gran conductibilidad eléctrica, fluorescentes y fosforescentes

En el examen con los rayos X, realizado por el Dr. Strong se han apreciado en un diamante amarillo diferencias con los diamantes naturales, causadas por la diversidad de la distribución de impurezas del azoto.

EN EL B SHOW WAY **PARQUE** TIVOLI

D. Fernando Arenas Quintela

Escribe CONSTANTINO ARMESTO

VA está en marcha la III Feria Nacional del Libro Español, que se presenta, como es sabido, en la acera del jardin de Méndez Núñez, organizada, al igual que las que se montan en distintas capitales españolas, por el Instituto Nacional del Libro

En el montaje de la de La Coruña han tenido activa participación la Delegación Provincial de Información y Turismo y el Sindicato del Papel y Artes Gráficas, con cuyo presidente, don Fernando Arenas Quintela, concejal e industrial y profundo conocedor del tema, hemos mantenido una breve conversación

-¿Cómo ve la Feria este año? -En realidad como los anteriores: con muy buenos ojos y espero que con buenos resultados. No conviene olvidar que la Feria del Libro coruñesa está considerada como la tercera más importante de las que se celebran en España, después de Madrid y Barcelona. Y esto a la hora de programar actos pesa bastante.

-¿Y habrá actos? -Esperamos que sí. Contamos con el concurso de Camilo José Cela, que firmará libros y ofrecerá una conferencia; con la de Cándido, el mesonero mayor de Castilla, y con la casi segura presencia de Alvaro Cunqueiro y Alvaro de la Iglesia. Si este último y Cándido coinciden aquí pensamos organizar un almuerzo típicamente castellano, con cochinillo asado por el popular meso-

-¿Cómo han respondido los editores y los libreros?

-En general, muy bien. De los 47 "stands" aparte los dedicados a los periodicos diarlos y a las emisoras de radio, cinco son de libreros coruñeses, dos de Vigo y el resto de casas editoriales -¿Se lee mucho o poco?

-Bastante más de lo que muchos creen A veces se habla de la carestía de los libros y no es cierto Hay ediciones por 15 y 20 pesetas de los mejores autores, que son accesibles a todos los bolsillo. Y puede decir que se venden. Claro que también existen ediciones especiales de lujo, con cubiertas en piel, que pueden ponerse en las 2000 o 3.000 pese-

-¿Qué clase de libros son los más solicitados?

-Ahora "pegan fuerte" los que se refieren a la guerra civil española. En general los temas políticos y los socio-económicos tienen muy buena salida, También los libros policíacos y los de ciencia-ficción tiemen sus adictos Y es curioso destacar que los coruñeses sienten especial predilección por el género últimamente citado. Y sin importar el au--Hablemos, entonces, de auto-

-De los españoles ocupa un primerisimo plano nuestro conciudadano Camilo José Cela, cu-

ya obra es hoy conocida en todo el mundo y está traducida a la mayor parte de los idiomas, incluso al japonés. Siguen Miguel Delibes y Zunzunegui, sin menosprecio para los demás escritores. Entre los extranjeros, quizá pueden ser destacados los his panoamericanos Vargas Llosa y García Márquez También son musolicitados los libros sobre cos tumbres e historia de Galicia, v están resultando un éxito el ilbro "Galicia Feudal", de Victo. ria Armesto, y el costumbrista de Jorge Garcia Barros

-¿Perjudica la televisión la lec.

-No; al contrario. Como ejemplo puedo decirle que todas las novelas que ofrece la televisión son en seguida solicitadas por el púbico. Lo que perjudica es la falta de tiempo para atender a todas las novedades

-¿Se produce mucho?

-Se produce intelectualmente se traduce, hasta el punto que ya se piensa en librerías especiali. zadas, para cubrir el mercado con la mayo efircacia

-¿Qué relación existe entre la producción literaria nacional y la traducción? -Es difícil contestar, pero pue-

de ser de un 60 por cien en favor de las traducciones. -¿Cuándo se venden más il-

-Cuando llueve, y en cuanto el libro sale a la calle. Es decir, que la venta fuera de los establecimientos parece que anima más al púbico. Claro que la afluencia de gente, como ahora, también nos beneficia a todos.

-¿Qué tiempo se debe dedicar a la lectura?

-Según del que dispongan los lectores. Pero ya se vive muy aprisa y falta, precisamente, tiempo, Creo, no obstante que una hora diaria debieran dedicarla to. dos a la lectura.

-¿Qué nos dice de la literatu. ra infantil?

-Todo lo mejor que se puede decir. Hoy se dispone de lo mejorcito en el género, tanto de producción nacional como en traducciones Y el género es muy solicitado Incluso hay "papás" que compran literatura infantil para sus hijos, pero la leen ellos. Y, de verdad, que vale al pena. -¿Con qué ayudas cuentan pa-

ra el funcionamiento de la Feria?

-En primer lugar con el montaje, que está a cargo del Instituto Nacional. Después hemos tenido aportaciones económicas del Ayuntamiento y de la Diputación con la inestimable colaboración de la Delegación de Información y Turismo. Entre las subveciones y las posibles aportacionata los participantes en la Feria terán atendidas las demás necesdades. Tenga en cuenta que la Feria, entre montaje (que está a cargo del Instituto) y demás, se pone en unas 500.000 pesetas. -Pues a ayudar todos.

SUBVERSION DE VALORES

<u>Encacacacacac</u>», acacacacacacacacacacacacacac 1 SE acuerdan de Elvis Presley? Si durante algún tampo su nombre sonó a todas las horas del día, en los últimos tiempos estaba casi olvidado. A pesar de lo mucho que cobraba por derechos de autor, es indudable que habia ido perdiendo popularidad. El antiguo rey del Rock and roll aparecia oscurecido ante el brillo espectacular de otras estrellas fugaces. Semanas atrás, sin embargo, decidió volver por sus fueros. Abandonó la finca denominada "Gracelands", donde vivia protegido por numerosos guardaespaldas, para presentarse en Las Vegas. Su triunfo fue clamoroso,

Es difícil que un cantante vuelva a gozar del favor del público después de haber perdido su popularidad. A veces se dan casos insólitos como el ocurrido al veterano Antonio Machin, que, cuando era un completo desconocido para las nuevas generaciones, al reaparecer recientemente en Barcelona, obtuvo un éxito señalado. El ejemplo de Elvis Prest y es parecido. Su nombre vuelve a sonar insistentemente en los Estados Unidos y sus discos se venden como el pan. Hombre de costumbres morigeradas, no fuma, no se droga, no bebe; es un marido ejemplar y un padre amantisimo. Y, en otro orden de cosas, paga en concepto de impuestos cantidades similares a las que Brigitte Bardot abona al fisco francés.

Confesemos que E'vis Presley es uno de los pocos cantantes de música moderna que nos agradan, lo mismo que comprendemos los éxitos obtinidos por ese excelente conjunto que es The Beatles.. Tantó el cantante americano como el grupo británico

sensacional.

acertaron con la música que requiere nuestra "sociedad de consumo" Es posible que, según afirman algunos especialistas en la materia, uno y otro lleguen a transformarse en clásicos; es posible que sus discos se sigan vendiendo durante mucho tiempo. Nosotros, sin embargo, abrigamos serias dudas acerca del particular. Hemos visto pagar a tantos idolos de la canción, que el escopticismo nos asalta ante las afirmaciones de que ciertas musiquillas al uso acabarán por ganar todas las batallas al tiempo.

Lo que nos subleva, sobre todo es la subversión de valores existentes. Que Elvis Prestey gane más dinero en las salas de fiestas que María Callas en los escenarlos de ópera, nos parece una verdadera monstruosidad. Claro que, mientras el "rey del Rock" cultiva un estilo multitudinario y pasajero, la tiplo griega mantiene un género de gustos limitados. Más, aun cuando reconocemos a Presley una linea melódica grata y un ritmo electrizante, lo más

いいいいいいいい しんしん しんしん しんしん しんしん しんしんしん しんしん probable es que, al correr de los años, su nom-

bre aparezca olvidado. El de la Callas, por el contrario, figurará al lado de las grandes sopranos de todos los tiempos, como pasará con el de la Tebaldi, su máxima oponiente en el Metropolitan Opera House de Nueva York, Los aficionados a la ópera no dejarán de recordar aquella pugna que encendía la pasión del público en torno a las dos cantantes. Al paso que Toscanini, protector de Renata, le llamaba "el ángel", el grupo de incondicionales de ésta calificaba como "demonio" a Maria. El lector podrá argumentarnos que si el

público, libre a la hora de comprar discos, elige los de Elvis Presley sobre los de un gran músico como Igor Strawinski, habrá que inclinarse ante su decisión, aun cuando haya que poner en duda su sensibilidad musical. Pensamos, no obstante, que en el transcurso del tiempo las orquestas seguirán teniendo en su repertorio las composiciones del famoso ruso, cuando el Rock and roll haya sido olvidado. El destino de la música ligera aparece sujeto, pues, a las modas y a los módulos.

Claro está que , en ocasiones, hay melodías populares que siguen teniendo gran arraigo en los países con mentalidad tradicional. Tal es lo que pasa con los valses vieneses, que en Austria ganan las batallas al tiempo. Strauss tuvo que librar una dura lucha para que sus danzas llegaran a imponerse en la rigida corte de Francisco José; pero, a la postre, logró que los sones de los valses sonaran en todos los rincones del antiguo Imperio. Más aún: a pesar de las tendencias de la música moderna, los jóvenes vieneses -según comprobábamos días atrás— siguen entregándose con el mismo entusiasmo a las vueltas vertiginosas de esa danza como en los tiempos en que imperaban Strauss, Lehar y Leo-Fall.

Ante el renovado éxito de Elvis Presley -al que, por otra parte, nada tenemos que objetar-, se explica un poco el resentimiento de algunos nombres cimeros de la actualidad. Conforme Schubert, Weber y tantas figuras más de la música se las pasaron a bofetadas con el hambre, Presley, los Beatles y otros grupos que desfilan con frecuencia por las páginas de los periódicos dedicadas a la música moderna se hacen millonarios con sus discos. Acaso no falten los que respondan a esta lamentación, apuntando que el defecto de que las cosas ocurran asi, habrá que imputárselo a los compositores modernos, incapaces de sacrificar las calidades a la popularidad. Frente a un argumento tan especioso, empero, nuestra respuesta es rotundo asistimos a una auténtica subversión de valores. Y en ella el principal tanto de culpa corresponde sin duda alguna, a las gentes que no aciertan a separar la ganga de la ley, a las gentes torpes para

distinguir entre el oro y el oropel.

RUCIGRAMA Por MONCHO

abcdefghijklm

HORIZONTALES .- 1: De hueso. Sin religión, 2: Vicio de argumentar con silogismos 3: Pintor italiano (1575-1642). Al revés, número. Nombre de varón, 4: Al revés, asnal. Toque de campana matutino en los conventos de franciscanos. 5: Al revés, interjección Común, frecuente Repetido, madre, 6: Cilindro para enrasar. Consejero, 7, Consonante, Preposición 8: Masa de harina y manteca que se rellena de algún manjar. Adelantar, progresar en los trabajos, 9: Al revés, onomatopeyo de la risa Repetición, figura retórica. Pronombre. 10: Figura humana embutida en paja Al revés. alabadas 11: Medida de superficie. Personaje biblico. Al revés, orilla de las telas con algún adorno. 12: Reducción a una sola silaba 13: Hoyos. Al revés, enfer-

VERTICALES -a: Cantar la rana. Barrica en que se conservan las sardinas arenques. b: Cubrir con harneros las bocas de las colmenas c: Al revés, nombre de mujer Al revés, período de tiempo. Sin ortografia, parte del esqueleto. d: Cardo corredor, Fundamentáis. e: Símbolo químico. Montafiesa, Símbolo químico. 1: Viento. Episodios, sucesos. g: Pronombre Voz de mando h: Desgastara, alisara. Nombre de varón en plural. i: Naipe, Comida que se da de una vez a los bueyes. Nota j: Incapaz de guerrear. Flotáis k: Jurista y político argentino contemporáneo. Necesidad de beber. Al revés, porción de tierra rodeada de agua, 1: Que amonesta. m: Limpiar y componer. Aparato de medida, (Solución en quinta plana)

CUANDO fueron descubiertos en los Estados Unidos los demenciales asesinos de Saron Tate y sus amigos, lei en un diario español un chiste que me hizo gracia. Paseaban meditabundos y quejosos dos "hippis" barbados ellos y guitarra al hombro, y uno decía al otro: -Cuando asesinaron a Kennedy, fue un loco solitario, Ahora ya verás como nos echan la culpa a todos nosotros...

A través de las imprudentes declaraciones de Nixon sobre el tema, se diria que no es exactamente así, y que por raro que parezca a través de las informa. ciones que poseemos, ciertos sectores norteamericanos tratan de convertir a Manson en poco menos que en un héroe,

Ni aún a distancia me pare ce dificil poner el dedo en la llaga: Manson y su gente son una partida de dementes como la copa de un pino grande ¿Re. sentido? Seguramente, Pero por encima de todo, loco sin remedio. No es el verdugo, pues, lo que le corresponde, (Bien sentado quede que para mi el verdugo no remedia nada en ningún caso, por lo que creo que

Temas al azar

siempre está de más. De su simple existencia no deduzco nada bueno a favor de la humani-Y vayamos de cabeza al topi-

tadamente maquiavélicas como tratar de desvíar las sospechas del crimen sobre los negros, sem_ brando falso indicio, ¿Que para qué? Pues para atizar una gue-

Bello dia de juegos, risas y sorpresas para la pequeña princesita Alexia. En el famoso parque "Ti-

voli" de Copenhague, compendio fiel de las maravillas de la atracción, Alexia y su abuela, la rei-

na Ingrid, disfrutan el placer de la motonautica. Conduce la soberana, pero la chiquilla, más chi-

quilla que princesa todavia, muestra en su cara la satisfacción del acuático paseo a bordo del

"número 7" y sin temor a la zozobra

Por PEDRO DE LLANO

co, que a veces es elocuente. Manson es hijo de una prostituta joven. Nació en la carcel y fue abandonado por su madre Naturalmente, delincuen. te solitario desde su infancia, conoció reformatorios y recorrió la senda consabida. En su caso hasta la locura Sus mismos de tractores lo demuestran al atribuirle intenciones tan dispara-

rra civil sobre la cual se crigiria en presidente.

Es posible atribuir a nadie semejantes planes sin pregonar a voz en grito que se está hablando de un loco? Un loco con una fatal capacidad hinóptica, sin duda, en colaboración con drogas y cuanto se quiera En definitiva, tal vez esa retahila de discos, canciones, biografías

hasta intentos cinematográficos de que se habla, no dejen de ser más que la moderna versión nor. teamericaan de nuestras viejas coplas de ciego que tanto gustaban a nuestras analfabetas abuelas rurales. Un crimen tiene un móvil, puede ser la pasion, el odio, el dinero, la locura, Y locura es sin duda buscar a través del crimen feroz la presidencia de la república en el país más fuerte del mundo. La mis ma horripilante actuacin de les criminales, drogados o no, constituye una prueba categórica. No es posible actuar de semejante manera sin estar gobernado por una mentalidad absurda, desquidiada, inconcebible. Un crimen responsable no es eso.

Lo que si es posible es que Manson, que probablemente arrastre alguna tara mental he reditaria, haya alimentado su locura de resentimiento, consecuencia de su infancia solitaria y de su absoluta falta de amor, Factores cuya importancia estamos siempre dispuestos a aceptar de mejor gana en los libros que en la realidad.

2009 Ministerio de Cultura